Pioneer sound.vision.soul

DVD 録製機

DVR-510H-S

HDD
HARD DISK DRIVE









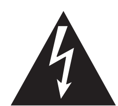




使用說明書

RW
COMPATIBLE

IMPORTANT



位於等邊三角形之內的帶箭頭閃電標誌旨在提醒用戶，產品內部具有非絕緣的“危險電壓”，該電壓足以對人體構成電擊危險。

小心
有電擊危險
請勿打開

小心：
爲防止電擊危險，請勿拆卸蓋板（或底板）。本產品內部無用戶可維修部件。請將維修事宜交由合格維修人員進行。



位於等邊三角形內的感嘆號旨在提醒用戶，產品隨附的資料中含有重要操作和維護（維修）指示。 H002_ChH

感謝惠購先鋒產品。請閱讀使用說明書，以了解本機的正確操作方法。閱讀完畢後，請妥善保存說明書，以備日後參考。
在某些國家或地區，電源插頭和電源插座的形狀與解說圖示所示的有所不同。但是，其連接和操作方法相同。

本產品符合低電壓指令（73/23/EEC，93/68/EEC修訂版），EMC指令（89/336/EEC，92/31/EEC和93/68/EEC修訂版）。 H015AChH

小心：
STANDBY/ON按鈕爲次級連接，因此當按鈕置於待機位置時，本機並未與主電源隔離。所以，請將設備安裝在緊急情況時電源插頭易於插拔的位置。當長時間不使用本機時，應將電源插頭從牆壁插座拔下。
H017BChH

通風：安裝本機時，請務必在本機周圍留出一定的通風空間，以改善散熱效果（頂部，後部和兩側分別留出至少10厘米的空間）。

警告：機殼的槽口和開口用於通風目的，可確保產品的可靠運行並防止其過熱，爲防止火災危險，切勿讓報紙，桌布，窗簾等物品堵住開口。同樣，也勿將本機放置在厚地毯，床，沙發或其他堆積很厚的織物上。

警告：在您首次將本機的電源插頭插入插座前，請仔細閱讀本說明書。可用電源的電壓根據國家或地區會有所不同，請確保本機所用地區的電源電壓符合後面板上注明的要求電壓（即230V或120V）。
H041 ChH

危險：
打開時會有可見與不可見之鐳射光束。謹防受鐳射光束直射。

警告：本機不防水。爲防止火災或電擊危險，請勿使本機被雨淋或受潮，請勿將任何水源（如花瓶，花盆，化妝品盒和藥瓶等）放置在設備附近。
H001AChH

小心
本產品含有大於1級的鐳射二級管。爲確保持續的安全性，請勿拆卸任何蓋板或試圖接觸產品內部。
所有維修事宜均應交由合格人員進行。

本機具有以下小心標籤。

位置：本機後部

CLASS 1
LASER PRODUCT

H018A_ChH

位置：本機內部

CAUTION : CLASS 3B VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN, AVOID EXPOSURE TO THE BEAM.
VORSICHT : BEI GEÖFFNETER ABDECKUNG IST SICHTBARE UND UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG DER KLASSE 3B IM GERÄTEINNEREN VORHANDEN. AUGEN NICHT DEM LASERSTRAHLAUSSETZEN!
ADVARSEL : KLASSE 3B SYNLIG OG USYNLIG LASERSTRÅLING VED ÅBNING. UNDGÅ UDSÆTTELSE FOR STRÅLING.
VARNING : KLASS 3B SYNLIG OCH OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. UNDVIK ATT UTSÄTTA DIG FÖR STRÅLEN.
VARO! : AVATTAESSA OLET ALTTIINA NÄKYVÄLLE JA NÄKYMÄTTÖMÄLLE LUOKAN 3B LASERSÄTEILYLLE. ÄLÄ KATSO SÄTEESEEN.
ATTENTION : RADIATIONS LASER VISIBLES ET INVISIBLES DE CLASSE 3B QUAND OUVERT. ÉVITEZ TOUT EXPOSITION AU FAISCEAU.
PRECAUCIÓN: CUANDO SE ABRE HAY RADIACIÓN LÁSER DE CLASE 3B VISIBLE E INVISIBLE. EVITE LA EXPOSICIÓN A LOS RAYOS LÁSER.
DRW2179-A

[僅用於台灣機型]

注意：打開時會有CLASS 3B可見和不可見鐳射輻射，請勿受鐳射束輻射。
VRW2019

警告：切勿將明火火源（如點燃的蠟燭）放置在設備上。如果明火火源意外掉落，火焰將蔓延設備從而導致火災。

H044 ChH

工作環境 H045 ChH

工作環境的溫度和濕度：+5℃－+35℃（+41°F－+95°F）；小於85％RH（通風口未堵塞）
請勿在以下場所安裝設備
- 直射陽光下或人工強光照射下的場所
- 高濕場所或通風條件不良的場所

本產品適於一般家庭用途。凡因用於家庭以外用途（例如在飯店長期用於商業用途或用於汽車或輪船）而導致的任何故障，即使此類故障發生在保修期內，也將收取維修費用。

K041_ChH

電源線注意事項

S002 ChH

請通過電源插頭操作電源線。插拔插頭時請勿拉扯電源線。當雙手潮濕時切勿觸碰電源線，否則可能引起短路或電擊事故。請勿將本機或家具等物品放置在電源線上，或緊壓住電源線。切勿將電線打結或與其他電線纏繞在一起。電源線應布線在不會被踩到的位置。受損的電源可能引起火災或者導致電擊事故。請定期檢查電源線。當您發現電源線受損時，請垂詢您臨近的先鋒授權服務中心或經銷商以進行更換。

用戶須知

未經授權任意改變或更改本機可能致使用戶操作本機的權利無效。

H011 ChH

目錄

01 開始使用之前

02 連接

03 控制按鈕和顯示幕

04 開始使用

05 播放

06 錄製

07 拷貝和備份

08 編輯

09 碟片歷史記錄

10 圖片瀏覽器

11 碟片設置選單

12 視頻／音頻調節選單

13 初始設置選單

14 附加資訊

** 拷貝須知：*
錄製設備應僅用於合法拷貝，因此建議您仔細確認在您進行拷貝的國家內合法拷貝的範疇。拷貝版權資料（如電影或音樂）爲非法行爲，除非是法律容許的例外情況或經版權所有者的同意。

第 1 章
開始使用之前

功能

- **HDD 錄製** HDD

您可以在內置的 80GB 硬碟驅動器（HDD）上錄製最多 102 小時的影像 （在 EP 模式下）。當一臺錄製機上同時具備可錄製 DVD和高容量 HDD時，您可以靈活地選擇是將錄製內容保存在 HDD上以便快速存取，還是錄製到DVD 上以便存檔或在其他 DVD 播放機上播放。

- **在 HDD 和 DVD 之間拷貝**

您可以將錄製內容從 HDD拷貝到可錄製 DVD，或從DVD 拷貝到 HDD。通常，您可以使用高速拷貝功能，該功能可在三分鐘以內拷貝 1 個小時的影像 （EP 模式下錄製時）。

您還可以選擇以不同的錄製質量拷貝原始資料的內容。例如，您可能想要將 HDD 上錄製的 FINE 模式 （最高質量）的內容以 SP （標準播放）質量拷貝到 DVD上，這樣就能在該 DVD 碟片上錄製其他內容。

- **單觸拷貝**

單觸拷貝功能可將當前播放的標題從HDD拷貝到DVD或從DVD 拷貝到 HDD，且操作就象按一個按鈕那樣簡單。

- **追趕播放** VR mode HDD

使用追趕播放功能，您可以在錄製最終完成前即開始觀看錄製內容。例如，對某個您將錯過前 15 分鐘內容的節目，您可設定定時錄製功能，然後您可以在錄製機仍在錄製節目的同時開始觀看節目，此時錄製內容提前 15 分鐘。

- **同時錄製和播放** VR mode HDD

DVD 和內置硬碟驅動器 （HDD）的播放和錄製操作都是完全獨立的。例如，您可以將一個廣播節目錄製到可錄製DVD 或 HDD 上，而同時又可觀看同一DVD 或 HDD 上已錄製的其他內容。

- **碟片導向**

碟片導向功能可顯示各個標題（或標題內的章）的畫面，作爲該標題 （或章）內容可視化的提示，使編輯和查找碟片內容變得更爲容易。

- **碟片歷史記錄**

碟片歷史記錄畫面可顯示錄製機中所裝載的最後 30 張可錄製碟片的碟片資訊，如剩餘多少錄製空間。每次您裝入一張可錄製碟片時，碟片歷史記錄將自動以最新的資訊更新。

- **家庭選單 （HOME MENU）**

家庭選單使您可通過在屏顯示在某個便利的位置使用錄製機的所有功能，從設定錄製機到編製定時錄製和編輯錄製內容，不一而足。

- **逐行掃描兼容**

與標準隔行掃描視頻相比較，逐行掃描能有效使輸送到電視機或監視器的視頻資訊量加倍，產生出穩定而無頻閃的影像。（請確認您的電視機／監視器與本功能兼容。）

- **家庭影院環繞聲**

將本錄製機連接至杜比數位和／或DTS兼容的放大器／接收機，以欣賞杜比數位和 DTS DVD 碟片的全環繞聲音效。

- **簡易定時錄製**

通過簡易定時錄製畫面，可簡單地對錄製機進行設定以錄製節目。您可通過圖形來設定錄製的開始和結束時間，輸入頻道號碼，並可根據需要改變錄製質量。

- **可編製多達 32 個定時錄製**

您可以根據需要使用 G-Code™ 系統 *1 輕鬆自如地編製錄製機，最多可提前一個月的時間進行編製，並可錄製多達32個節目。對於單個節目，您還可以指定每日或每週錄製。

**1 G-Code 至少經過以下國家及地區註冊：澳洲，中國，香港，日本，紐西蘭，韓國，臺灣及新加坡。*

G-Code 系統經 Gemstar Development Corporation 許可製造。

- **單觸錄製功能**

使用單觸錄製功能將以 30 分鐘爲時間段立即開始錄製。您每次按下錄製按鈕時，錄製時間將再次延長 30 分鐘。

- **優化錄製功能**

如果按照您所作的設定，定時錄製無法全部錄製到碟片上，則優化錄製功能會自動調節錄製質量。

- **從衛星接收機或其他機頂盒自動開始錄製**

如果具備連接到本錄製機 **INPUT 3/AUTO START REC** 輸入的衛星接收機或其他機頂盒，則可以根據機頂盒的定時器設定，自動開始和停止錄製。

- **高質量 16 位線性 PCM 音頻**

當使用某個高質量錄製設定（**FINE** 或 **MN32**）進行錄製時，音頻將以未經壓縮的 16 位線性 PCM 格式進行錄製，從而產生出極佳的環繞聲音效來匹配高質量的影像。欲知更多錄製模式的詳情，請參見第 46 頁 *“設定影像質量／錄製時間”*。

- **影像質量調節功能**

在播放時，您可以調節各種影像質量設定以改善影像。您還可以調節在錄製的影像質量。例如，如果您要將舊的錄影帶錄製成 DVD 拷貝，則可以在將影像轉至碟片前對影像質量進行優化。

- **查找觀看內容更便捷**

和需要倒帶或進帶至正確位置的錄影帶不同，您可以直接跳至 DVD 碟片上要觀看的部分。可以通過標題，章或時間搜索碟片上的某一位置。

- **手動錄製**

除了四種預設的錄製質量模式（**FINE**，**SP**，**LP** 和 **EP**）外，還具有手動錄製模式，該模式具有 32 種不同的錄製質量／時間設定，使您可對錄製進行極爲精準的控制。

- **可與 DV 攝影機互相轉錄**

本錄製機具有可連接 DV 攝影機的內置 DV（數位視頻）輸入／輸出插孔。該功能對於將攝影機膠片轉錄到 DVD 或 HDD 以進行編輯十分理想。如果需要，您也可以將 DVD 或 HDD 內容轉回攝影機。

- **安全，無破壞的編輯** VR mode

當您編輯 DVD-RW 時，並未接觸碟片的實際內容（原始內容）。所編輯的版本（播放列表內容）僅指向原始內容的各個部分。

- **章標記** VR mode HDD

您可以容易地在錄製內容的任何地方添加章標記，以便進行編輯。

- **在普通 DVD 播放機上播放視頻模式錄製內容播放** Video mode

使用視頻模式錄製的碟片可以在普通DVD播放機上進行播放，其中包括與 DVD 視頻播放 *2 兼容的電腦 DVD驅動器。

**2 “DVD 視頻格式”錄製：使用 DVD 視頻格式在 DVD-R和DVD-RW碟片上錄製就是指在先鋒DVD錄製機上的 “視頻模式”下進行錄製。支持 DVD-R/DVD-RW 碟片的播放對 DVD 播放設備製造商來說是可選的功能，某些DVD 播放設備不能播放以 DVD 視頻格式錄製的DVD-R 或 DVD-RW 碟片。*
注意：碟片需要 “最終完成”。

- **WMA，MP3 和 JPEG 文件播放**

本錄製機可以播放 CD-R，CD-RW 或 CD-ROM 碟片上的 WMA 和MP3 音頻文件以及 JPEG 圖片文件（請參見第 9 頁*“碟片／內容格式的播放兼容性”*）。

- **碟片備份**

碟片備份功能使您可方便地將DVD碟片上的重要資料備份到其他可錄製 DVD 碟片上。這些資料將首先拷貝到 HDD 上，然後再拷貝到第二張 DVD 碟片上。

- **恢復錄製** HDD

當定時錄製設爲使用 DVD，而錄製時所裝載的碟片不可錄製時，節目將被自動錄製到 HDD 上。

- **自動替換錄製** HDD

當要定期對某電視節目進行定時錄製，且該節目在看過後不作保留時，該功能十分有用。節目每次錄製時都將替換掉當前存在於 HDD 上的該節目。而不必事後手動刪除。

** 拷貝須知：*
錄製設備應僅用於合法拷貝，因此建議您仔細確認在您進行拷貝的國家內合法拷貝的範疇。拷貝版權資料（如電影或音樂）爲非法行爲，除非是法律容許的例外情況或經版權所有者的同意。

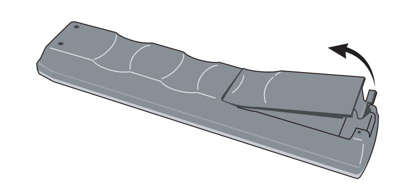
開箱檢查

感謝惠購先鋒產品。當您打開包裝箱時，請確認以下附件是否齊全。

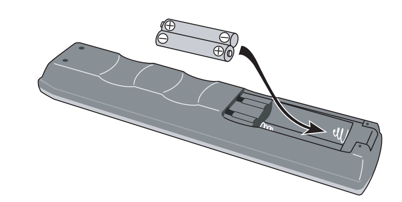
- 遙控器
- AA/R6P 乾電池 × 2
- 音頻／視頻電纜 （紅色／白色／黃色）
- RF 天線電纜
- 電源線
- 使用說明書

將電池裝入遙控器

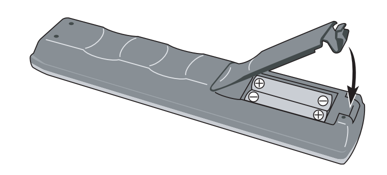
1 打開遙控器背面的電池室蓋。



2 按照電池室中的指示（⊕，⊖）將兩節 AA/R6P 電池插入電池室。



3 關閉電池室蓋。



注意

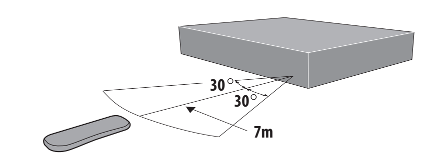
電池使用不當會導致漏液和爆炸等危險。請遵守以下指示：

- 請勿將新舊電池混用。
- 請勿將不同種類的電池一起使用－雖然它們可能十分相似，但不同的電池可能具有不同的電壓。
- 請確保各電池的正極和負極端與電池室中的指示相符。
- 若遙控器將有一個月以上的時間不使用，請將電池取出。
- 當處理舊電池時，請遵循您所在國家或地區的政府法規或環境條例。

使用遙控器

使用遙控器時，請記住以下事項：

- 請確保遙控器和本機遙感窗之間沒有任何障礙物。
- 如果有強烈陽光或熒光燈照射在本機的遙感窗上，則遙控操作可能不穩定。
- 不同設備的遙控器會互相干擾。請避免在本機附近使用其他設備的遙控器。
- 當您發現遙控器的操作範圍變小時，請更換電池。
- 當電池電量用完，或您更換電池時，遙控模式和電視機預設代碼會自動復位。請參見第 93 頁 *"遙控器設定"* 和第 105 頁 *"設定遙控器以控制您的電視機"* 對其進行重置。
- 請在如圖所示的操作範圍和角度內使用遙控器。



- 您可以使用後面板上的 **CONTROL IN** 插孔通過其他先鋒設備的遙感窗來控制本錄製機。有關詳情，請參見第 12 頁 *"後面板連接"*。

碟片／內容格式的播放兼容性

一般碟片兼容性

本錄製機經設計可與具有以下一種或多種標識的軟體兼容：



DVD影碟　DVD-R　DVD-RW

CD唱碟　VCD　CD-R　CD-RW





Fujicolor CD

- 同時還與 KODAK 圖片 CD 兼容
- *為 Fuji Photo Film Co. Ltd. 的商標*

本錄製機支持 IEC 的超級 VCD 標準。和VCD 標準相比較，超級 VCD 能提供更出色的影像質量，並容許錄製兩個音軌。此外，超級 VCD還支持寬螢幕尺寸。





超級 VCD (Super VCD)

其他格式 （包括但不限於以下類型）不能在本錄製機上播放：

DVD 唱碟 / 超級音頻 CD / DVD-RAM

DVD-ROM / CD-ROM*

** 包含 WMA，MP3 或 JPEG 的碟片除外。可參見下文的壓縮音頻兼容性和 JPEG 文件兼容性。*

使用 DVD 錄製機，CD 錄製機或個人電腦錄製的 DVD-R/RW 和 CD-R/RW 碟片可能無法在本錄製機上進行播放。其可能的原因眾多，包括但不限於：所使用的碟片類型；錄製類型；碟片或拾取鏡頭損壞，髒污或結露。請參見有關下文特定軟體和格式的注意事項。

DVD-R/RW 兼容性

本錄製機可播放和錄製採用 DVD 視頻格式 （視頻模式）的DVD-R/RW 碟片以及採用視頻錄製（VR）格式的 DVD-RW 碟片。它與 DVD-RW 版本 1.1 和版本 1.1/2x 以及 DVD-R 版本 2.0和版本 2.0/4x 兼容。

CD-R/RW 兼容性

本錄製機可播放以CD 音頻或VCD 格式錄製的CD-R 和CR-RW碟片，或者作為包含 MP3，WMA 或 JPEG 文件的 CD-ROM 進行播放。但是，任何其他格式的內容可能會使碟片無法播放，或者使輸出信號產生噪音／失真。

本錄製機不能錄製 CD-R 或CD-RW 碟片。

PC 創建碟片的兼容性

如果您使用個人電腦錄製碟片，則即使該碟片以上述“兼容格式”進行錄製，也可能因為創建碟片所使用的應用軟體的設定而無法在本錄製機上進行播放。在這種特殊情況下，請向軟體發行商確認有關詳情。

有關附加的兼容性資訊，請查看 DVD-R/RW 或 CD-R/RW 軟體的碟片盒。

WMA （Windows 媒體音頻）兼容性



打印在包裝盒上的Windows Media標識表明本錄製機可播放 WMA 數據。

WMA 是 Windows 媒體音頻的縮寫，它是一種由 Microsoft Corporation 開發的音頻壓縮技術。WMA 數據可使用 Windows 媒體播放器版本 9 （或更低）或 Windows XP 的 Windows 媒體播放器進行編碼。

Windows Media 和 Windows 標識均為 Microsoft Corporation 在美國和／或其他國家的商標或註冊商標。

壓縮音頻兼容性

本錄製機可播放包含 MPEG-1 音頻層 3 （MP3）或 Windows 媒體音頻 （WMA）格式文件且取樣率為 44.1 或 48kHz 的 CD-ROM，CD-R 和 CD-RW 碟片。不兼容的文件將不能播放，且將顯示 **Cannot play this file format** 的訊息（前面板顯示幕上顯示 **CAN'T PLAY**）。

推薦使用固定位元率的 MP3 文件。可變位元率（VBR）MP3 文件可播放，但播放時間可能無法正確顯示。

本錄製機兼容用 Windows Media Codec 8編碼的 44.1 kHz 和 48 kHz的 WMA 文件。使用 Windows Media Codec 9編碼的文件可用於播放，但是某些不支持性能（特別是 Pro，Lossless，Voice 和 VBR WMA 文件）。

DRM（數位權利管理）防拷貝技術旨在防止未經授權的拷貝，在用於錄製內容的 PC（或其他 WMA 錄製設備）以外的其他設備上限制該內容的播放。有關詳情，請參見使用說明書或 PC（或其他 WMA 錄製設備）和／或軟體中的幫助文件。

以 DRM（數位權利管理）防拷貝技術編碼的 WMA 文件不能播放，並將顯示 **Cannot play this file format** 的訊息（前面板顯示幕上顯示 **CAN'T PLAY**）。

用於編輯 WMA/MP3 文件的 CD-ROM 必須与 ISO 9660 Level 1 或 2 兼容。CD 的物理格式爲：Mode1，Mode2 XA Form1。Romeo 和 Joliet 文件系統均與本錄製機兼容。

請使用 CD-R 或 CD-RW 介質來錄製您的文件。碟片必須最終完成（即，區段必須結束）以便能在本錄製機上播放。

本錄製機僅播放文件擴展名爲 .MP3 或 .WMA（大小寫均可）的曲目。

當命名 MP3 或 WMA 文件時，請添加相應的文件擴展名（.mp3 或 .wma）。文件將根據文件擴展名進行播放。爲防止噪音和故障，請勿將此擴展名用於其他類型的文件。

本錄製機可以識別最多 99 個文件夾和 999 個文件（WMA/MP3）。如果碟片超出該限制，將僅播放該限制範圍的文件和文件夾。文件和文件夾以字母順序讀取／顯示。請注意，如果文件結構十分複雜，您可能無法讀取／播放碟片的所有文件。

文件夾，曲目和文件名稱（不包括文件擴展名）將顯示。

MP3 文件可有多種錄製位元率進行編碼。本錄製機經設計與所有的位元率均兼容。以 128kbps 編碼的音頻聽上去和普通的 CD 音質十分接近，本錄製機將播放較低位元率的文件，但是請注意，位元率越低，音質也明顯變差。

JPEG 文件兼容性

本錄製機與 Fujicolor CD 和 Kodak 圖片 CD 格式以及包含 JPEG 文件的 CD-R/RW/ROM 碟片兼容。

支持 Baseline JPEG 和 EXIF 2.2*1 靜像文件（水平分辨率爲 160-5120 像素；垂直分辨率爲 120-3840 像素）。

*1 *數位照相機使用的文件格式*

用於編輯 JPEG 文件的 CD-ROM 必須與 ISO 9660 Level 1 或 2 兼容。CD 的物理格式爲：Mode1，Mode2 XA Form1。Romeo 和 Joliet 文件系統均與本錄製機兼容。

本錄製機僅顯示文件擴展名爲 .jpg，.jpeg，.jif，或 .jfif（大小寫均可）的文件。

錄製機一次可裝載最多 99 個文件夾和 999 個文件。如果碟片上的文件／文件夾超過這個數目，則可重裝載更多的文件。

常見問題

- *DVD-R 和 DVD-RW 之間的區別是什麼？*

  DVD-R 和 DVD-RW 之間最大的不同在於，DVD-R 是一次性錄製的介質，而 DVD-RW 是可反覆錄製／刪除的介質。您可以反覆錄製／刪除 DVD-RW 碟片約 1,000 次。

  更多詳情，請參見第 44 頁 **“關於 DVD 錄製”**。

- *何謂 VR 模式？*

  VR（視頻錄製）模式是一種設計用於家庭 DVD 錄製的特殊模式。與 “視頻模式” 相比，VR 模式可對錄製的資料進行極爲靈活的編輯。而另一方面，視頻模式的碟片比其他 DVD 播放機具有更廣泛的兼容性。

- *我可以在普通 DVD 播放機上播放可錄製碟片嗎？*

  一般說來，以視頻模式 *2 錄製的 DVD-R 碟片和 DVD-RW 碟片在普通 DVD 播放機上是可以播放的，但是，它們必須先 “最終完成”。最終完成過程將碟片內容固定下來以使它們可作爲 DVD 影碟被其他 DVD 播放機讀取。

  以 VR（視頻錄製）模式錄製的 DVD-RW 碟片在某些播放機上是可播放的。

  RW COMPATIBLE 這一標識表明產品具有能夠播放以視頻錄製格式錄製的 DVD-RW 碟片的功能。

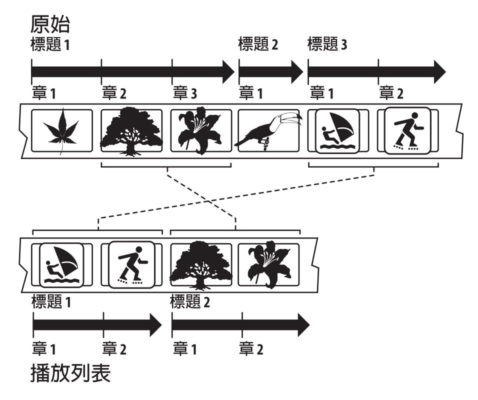
  請注意，先鋒不能確保使用本錄製機錄製的碟片能在其他播放機上播放。

*[2] *"DVD 視頻格式"錄製：使用 DVD 視頻格式在 DVD-R 和 DVD-RW 碟片上錄製就是指在先鋒 DVD 錄製機上的"視頻模式"下進行錄製。支持 DVD-R/DVD-RW 碟片的播放對 DVD 播放設備製造商來說是可選的功能，某些 DVD 播放設備不能播放以 DVD 視頻格式錄製的 DVD-R 或 DVD-RW 碟片。*
注意：碟片需要"最終完成"。

本播放機支持 VR 模式下在 CPRM 兼容的 DVD-RW 碟片上對採用 CPRM 防拷貝系統（請參見第 45 頁"CPRM"）的"僅可拷貝一次"的廣播節目進行錄製。CPRM 錄製內容僅可在專門與 CPRM 兼容的播放機上播放。

- *我是否需要兩個 DVD 錄製機來進行編輯？我可以進行哪些編輯？*

和編輯錄影帶不同，您僅需要一部 DVD 錄製機即可編輯碟片。對於 DVD，您可製作含有要播放內容和何時播放資訊的"播放列表"來進行編輯。播放時，錄製機將根據播放列表播放碟片。



在本說明書中，您將經常看到原始和播放列表的字樣，它們是指實際的內容和編輯版本。

- **原始**內容指碟片上實際錄製的內容。
- **播放列表**內容指碟片的編輯版本－原始內容要如何播放。

關於內置硬碟驅動器

內置硬碟驅動器（HDD）是一種易損設備。使用時請遵循以下事項，以防止 HDD 故障。

建議您將重要資料備份到 DVD-R/RW 碟片上以防意外丟失。

- 請勿在錄製機打開時進行搬移。
- 請在平穩、水平的表面使用錄製機。
- 請勿堵住後通風孔 / 冷卻風扇。
- 請勿在過熱或過濕的場所以及溫度變化劇烈的場所使用錄製機。溫度變化劇烈會使錄製機內部結露，從而造成 HDD 故障。
- 錄製機打開時，請勿從牆面插座上拔下插頭或通過斷路器開關斷開供電。
- 請勿在錄製機關閉後立即進行搬移。如果您要搬移錄製機，請遵循以下步驟：

  1 當 **POWER OFF** 訊息出現在顯示幕上後，等待至少 2 分鐘。

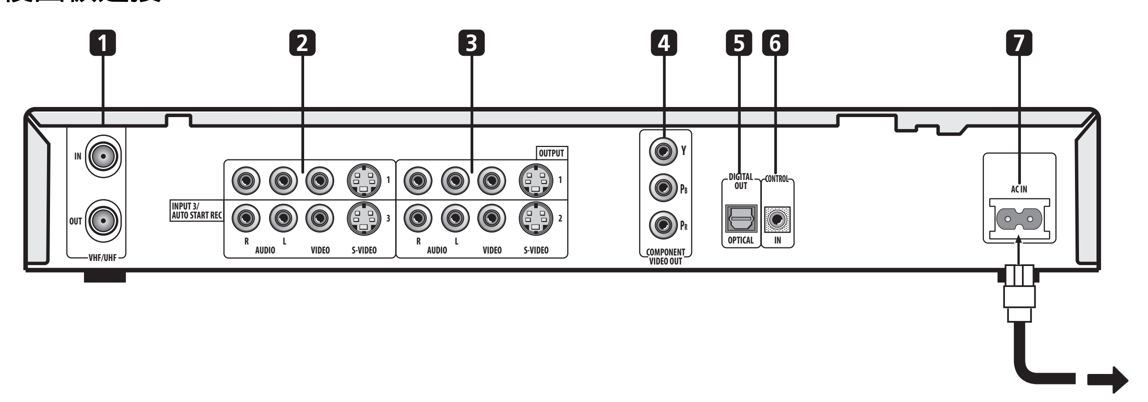
  2 從牆面插座拔下插頭。

  3 搬移播放機。
- 如果錄製機打開時發生斷電，則 HDD 上的部分數據可能會丟失。
- HDD 十分脆弱。如果 HDD 使用不當或在不適合的環境使用，則可能在數年後就失效。故障的跡象包括播放意外定格、影像有顯著塊狀噪音（馬賽克）。但是，有時 HDD 故障沒有警告跡象。

  如果 HDD 失效，將不能再播放所錄製的資料。此時，必須更換 HDD 裝置。

第 2 章
連接

後面板連接



1 VHF/UHF IN/OUT

將您的電視機天線連接到 **VHF/UHF IN** 插孔。信號流經該插孔後傳送至連接您電視機的 **VHF/UHF OUT** 插孔。

2 音頻／視頻輸入 1 和 3

本機有兩組音頻／視頻輸入口（立體聲模擬音頻；復合視頻和 S 視頻）可供您連接衛星接收機，電視機，VCR或其他播放源設備以進行錄製。

3 音頻／視頻輸出 1 和 2

本機有兩組音頻／視頻輸出口（立體聲模擬音頻；復合視頻和 S 視頻）可供您連接電視機或監視器。

4 COMPONENT VIDEO OUT （分量視頻輸出）

高質量的視頻輸出口，用以連接帶分量視頻輸入的電視機或監視器。

5 DIGITAL OUT OPTICAL （光學數位輸出）

數位音頻輸出口，用以連接 AV 接收機，杜比數位／ DTS 解碼器或其他帶有光學數位輸入的設備。

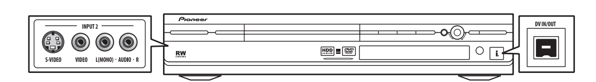
6 CONTROL IN

用以通過其他先鋒設備（帶有 **CONTROL OUT** 端子並具有先鋒 SR 標記）的遙感窗來控制本錄製機。請使用帶迷你插頭的電纜將其他設備的 **CONTROL OUT** 連接至本錄製機的 **CONTROL IN**。

7 AC IN

進行所有其他連接後，請使用附帶的電源線將該插孔連接至電源插座。

前面板連接



前面板左側有一個翻蓋，它覆蓋住了第三套音頻／視頻輸入，這些輸入包括一個 S 視頻插孔和標準（復合）視頻插孔以及立體聲模擬音頻插孔。

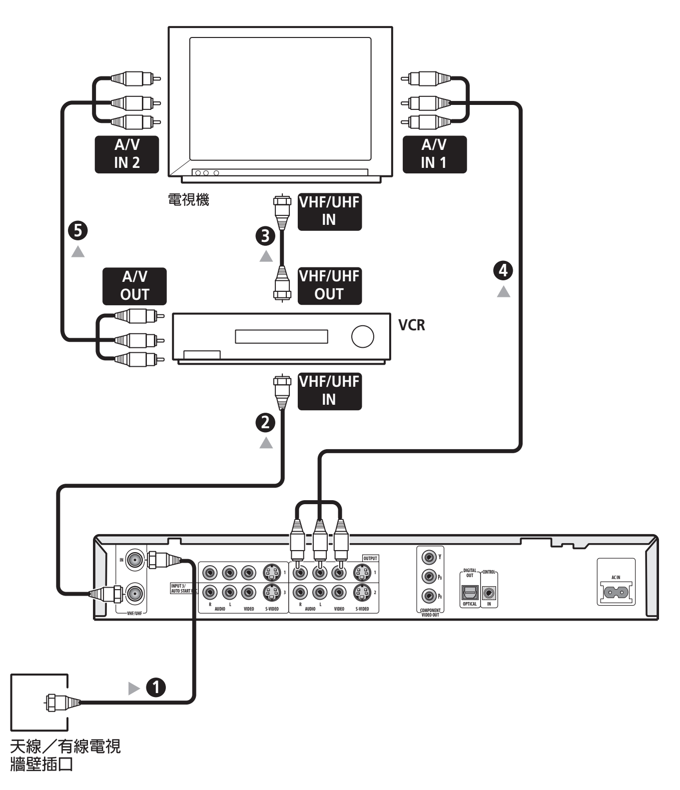
右側爲DV輸入／輸出i. LINK 連接器，用以連接DV攝影機。

簡易連接

本節所述的設置爲基本配置，使您可在本錄製機和VCR 上錄製電視節目。當通過本錄製機觀看錄製內容時，請將您的電視機設爲輸入 1；切換爲輸入 2 則可觀看 VCR上播放的錄影帶。

重要

- 本錄製機具有防拷貝技術。請勿使用AV電纜將本錄製機通過 VCR連接至您的電視機（或者通過本錄製機連接 VCR），否則本錄製機輸出的影像無法在電視機上正確顯示。
- 在進行或改變後面板的任何連接前，請確保所有設備均已關閉，且電源插頭已從牆壁插座拔下。



1 將電視機天線／有線電視插口連接至本錄製機的 VHF/UHF IN 插孔。

2 使用 RF 天線電纜（附帶有一根）將本錄製機上的 VHF/UHF OUT 插孔連接至 VCR 上的天線輸入。

- 如果您未在系統中連接 VCR，請將本錄製機直接連接至電視機，並跳過下一步驟。

3 使用 RF天線電纜將 VCR上的天線輸出連接至電視機上的天線輸入。

4 將 AUDIO 和 VIDEO OUTPUT 插孔（1 或 2）連接至電視機上的音頻／視頻輸入。

請使用附帶的三芯音頻／視頻電纜。標記顏色的電纜可幫助您進行匹配連接（紅色／黑色用於右／左音頻連接，黃色用於視頻輸入／輸出）。請務必將左右輸出連接至其相應的輸入以獲得正確的立體聲。

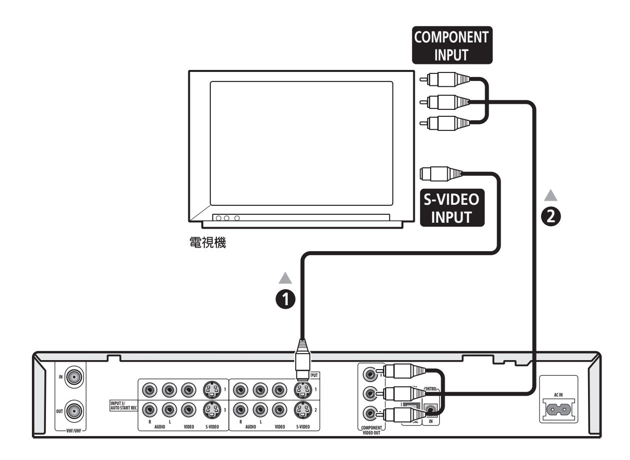
5 使用一套音頻和視頻電纜將 VCR 連接至電視機（上文的 A/V IN 2）。

注意

- 如果您要使用 S 視頻或分量視頻電纜進行視頻連接，請參見下頁。

使用其他類型的視頻輸出

本錄製機具有標準（復合），S 視頻和分量視頻輸出。其主要區別在於影像的質量。S 視頻提供的影像比復合視頻好，而分量視頻能提供更佳的影像質量。各種輸出使連接更具靈活性，使您可使用最佳的連接方式來連接特定設備。



1 使用 S 視頻輸出進行連接

S 視頻將影像分爲分離的色彩和亮度信號進行傳送。

本機有兩個 S 視頻輸出可用以連接電視機，監視器，VCR 或其他設備。

• **使用 S 視頻電纜（不附帶）將 S-VIDEO OUTPUT（1 或 2）連接至您電視機，監視器（或其他設備）的 S 視頻輸入。**

2 使用分量視頻輸出進行連接

分量視頻將影像分爲兩個分離的色彩信號再加上一個亮度信號進行傳送。

有關如何設定分量視頻輸出以用於逐行掃描兼容電視機的內容，請參見第 96 頁 *“分量視頻輸出”*。

• **使用分量視頻電纜（不附帶）將 COMPONENT VIDEO OUT 插孔連接至電視機，監視器（或其他設備）上的分量視頻輸入。**

連接至有線電視盒或衛星接收機 （1）

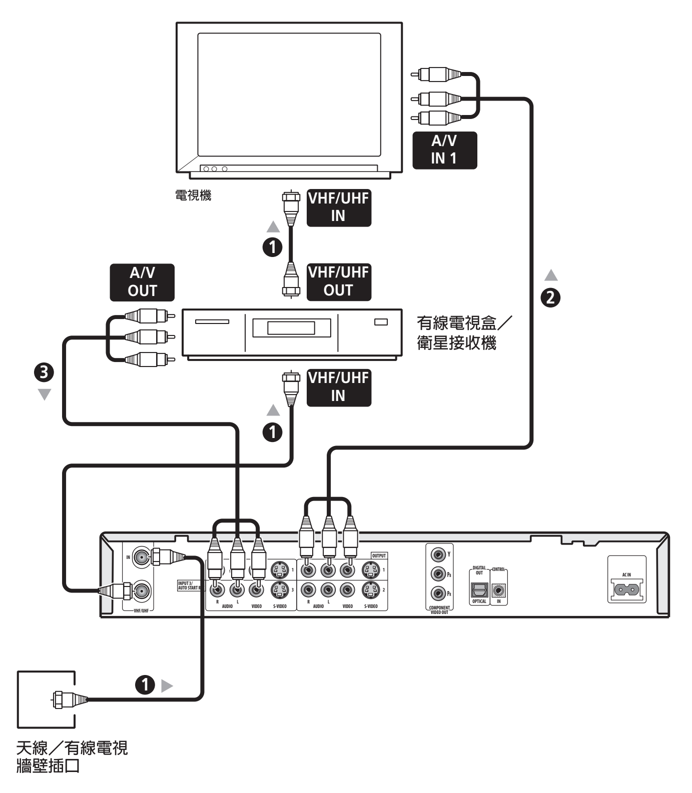
如果您使用少量頻道加密的有線電視盒或衛星接收機，請進行本頁的設定。如果有許多或所有頻道均被加密，我們建議您使用下頁的設定。

使用本頁的設定，您可以：

- 在本接收機上選擇未加密的頻道以進行錄製。
- 在有線電視盒／衛星調諧器上選擇加密頻道並使用自動開始錄製功能進行錄製（請參見第 53 頁 *“從衛星調諧器進行自動錄製”*）。
- 觀看一個頻道並同時錄製另一個頻道。

重要

- 請勿通過 VCR，衛星接收機或有線電視盒連接本錄製機。請務必將各設備直接連接至您的電視機或 AV 接收機。



1　如圖所示連接 RF 天線電纜。
這樣，您就可觀看和錄製電視頻道。

2　使用一套 A/V 電纜（附帶）將本錄製機上的 AUDIO 和 VIDEO OUTPUT 插孔（1 或 2）連接至電視機上的一組音頻／視頻輸入口。
這樣，您就可以觀看本錄製機的輸出內容。

3　使用一套A/V電纜將有線電視盒／衛星調諧器的音頻／視頻輸出連接至本接收機上的 INPUT 3/AUTO REC 插孔。
這樣，您就可以錄製加密的電視頻道。


注意

圖示爲標準視頻連接，但如果可行的話，您也可以使用 S 視頻或分量視頻連接。

連接至有線電視盒或衛星接收機 （2）

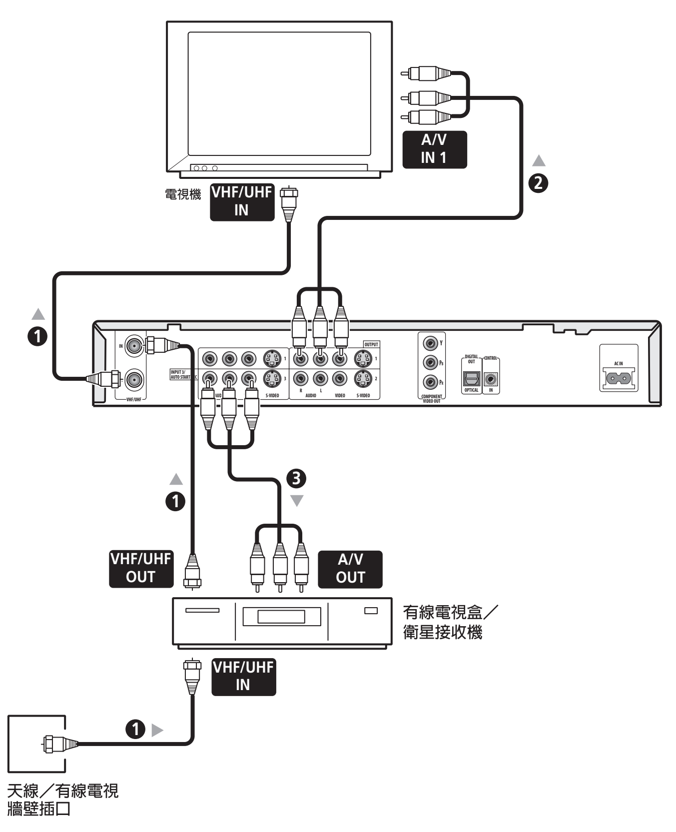
如果您通過有線或衛星電視接收的許多或所有頻道都經過加密，則我們建議您使用本設定。

使用本頁的設定，您可以：

- 在有線電視盒／衛星調諧器上選擇任何加密頻道進行錄製。
- 使用自動開始錄製功能進行錄製 （請參見第 53 頁 *“從衛星調諧器進行自動錄製”*）。

重要

- 請勿通過 VCR，衛星接收機或有線電視盒連接本接收機。請務必將各設備直接連接至您的電視機或 AV 接收機。



1 如圖所示連接 RF 天線電纜。

這樣，您就可以觀看和錄製電視頻道。

2 使用一套 A/V 電纜（附帶）將本錄製機上的 AUDIO 和 VIDEO OUTPUT 插孔（1 或 2）連接至電視機上的一組音頻／視頻輸入口。

這樣，您就可以觀看本錄製機的輸出信號。

3 使用一套A/V電纜將有線電視盒／衛星調諧器的音頻／視頻輸出連接至本錄製機上的 INPUT 3/AUTO REC 插孔。

這樣，您就可以錄製加密的電視頻道。

注意

- 本頁的設置不容許在觀看一個頻道的同時錄製另一個頻道。
- 圖示爲標準視頻連接，但如果可行的話，您也可以使用 S 視頻或分量視頻連接。

連接至 AV 放大器

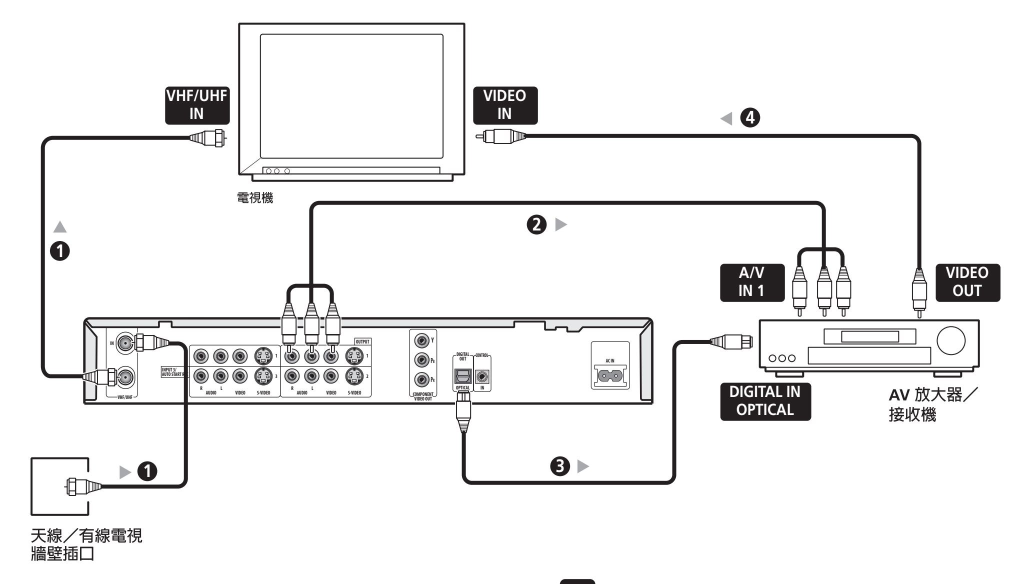
爲欣賞到多聲道環繞聲音效，您需要使用數位光學輸出將本錄製機連接到 AV 放大器／接收機。除了數位連接外，我們還推薦您使用立體聲模擬連接方式進行連接。

您可能還想要將視頻輸出連接至 AV 放大器／接收機。請使用標準（復合）視頻輸出（如圖所示），或者使用 S 視頻或分量視頻連接方式。

有關如何設置數位音頻輸出的內容，請參見第 97 頁 *“音頻輸出設定”*。（如果錄製機未設定與您的 AV 放大器／接收機一起使用，則您的揚聲器可能會輸出噪音。）

重要

- 請勿使用 A/V 電纜將本接收機通過 VCR 或其他設備連接至電視機。請務必將其直接連接至您的電視機。



1 如圖所示連接 RF 天線電纜。
這樣，您就可以觀看和錄製電視節目。

2 將本錄製機上的 AUDIO 和 VIDEO OUTPUT 插孔（1 或 2）連接至 AVD 接收機上的一組音頻／視頻輸入口。

3 使用光學數位音頻電纜（不附帶）將本錄製機上的 DIGITAL OUT OPTICAL 插孔連接至 AV 接收機上的光學數位輸入口。
這樣，您就可以收聽多聲道環繞聲音效。

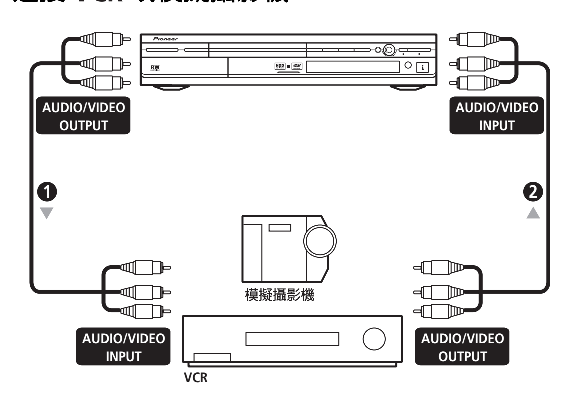
4 將 AV 接收機的視頻輸出連接至電視機上的視頻輸入口。

注意

- 圖示爲標準視頻連接，但如果可行的話，您也可以使用 S 視頻或分量視頻連接。
- 如果您的 AV 接收機不帶有光學數位輸入，但卻有同軸型輸入，可在專業的音響經銷商處購得將光學數位轉換爲同軸數位的轉換器盒。

連接其他 AV 播放源

連接 VCR 或模擬攝影機



1　將 VCR 或攝影機上的一組音頻和視頻輸出連接至本接收機上的一組輸入。

這樣，您就可以通過 VCR 或攝影機錄製錄影帶。

- 您可以使用標準視頻或 S 視頻電纜進行視頻連接。
- 通過前面板可方便地進行攝影機輸入連接。

2　將 VCR 或攝影機的一組音頻和視頻輸入連接至本接收機上的一組輸出。

這樣，您就可以從本錄製機錄製到 VCR 或攝影機。

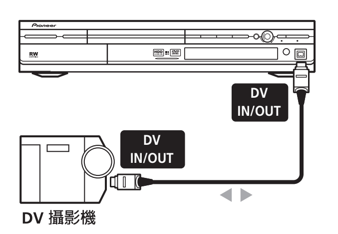
- 您可以使用標準視頻或 S 視頻電纜進行視頻連接。

連接 DV 攝影機

使用前面板上的 **DV IN/OUT** 插孔，您可以連接 DV 攝影機或錄影機或者 DVD-R/RW 錄製機，然後通過數位方式將 DV 錄影帶或 DVD-R/RW 碟片轉錄至 DVD-R/RW。

重要

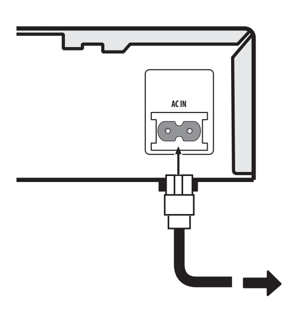
- 該插孔僅用於連接DV設備。它與數位衛星調諧器或D-VHS 錄影機不兼容。



1　使用 DV 電纜（不附帶）將 DV 攝影機／錄影機的 DV 輸入／輸出插孔連接至本錄製機前面板上的 DV IN/OUT 插孔。

插入電源插頭

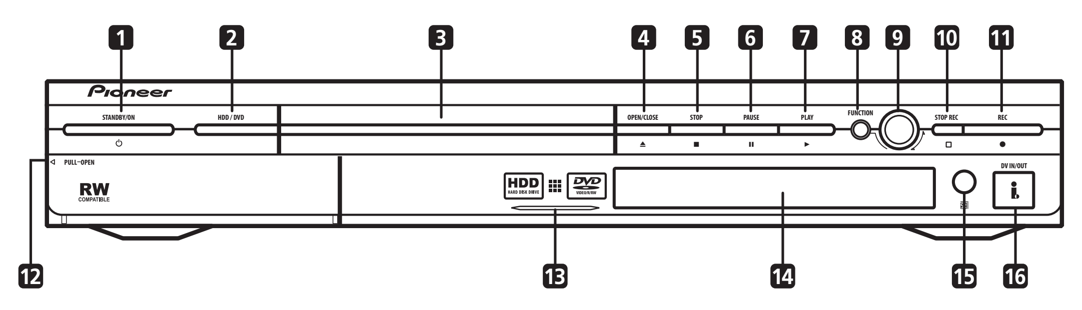
在確認了所有連接後，插入錄製機的電源插頭。



1　使用附帶的電源線將本錄製機連接到電源插座。

第 3 章
控制按鈕和顯示幕

前面板



1 ⏻ STANDBY/ON
按該按鈕打開錄製機或將其切換到待機狀態。

2 HDD/DVD
按該按鈕在硬碟驅動器（HDD）和 DVD 之間切換進行錄製和播放。

3 DVD 碟片托盤

4 ⏏ OPEN/CLOSE
按該按鈕打開／關閉碟片托盤。

5 ■ STOP
按該按鈕停止播放。

6 ❚❚ PAUSE
按該按鈕暫停／重新開始播放或錄製。

7 ► PLAY
按該按鈕開始或重新開始播放。

8 FUNCTION
反覆按該按鈕設定 **SMART JOG** 旋鈕的功能。其功能將顯示在顯示幕上。

9 SMART JOG 旋鈕

10 □ STOP REC
按該按鈕停止錄製。

11 ● REC
按該按鈕開始錄製。

12 前面板輸入（第 12 頁）
按下標注處的蓋板以獲取前面板輸入插孔。這對於連接攝影機和其他便攜式設備尤爲方便。

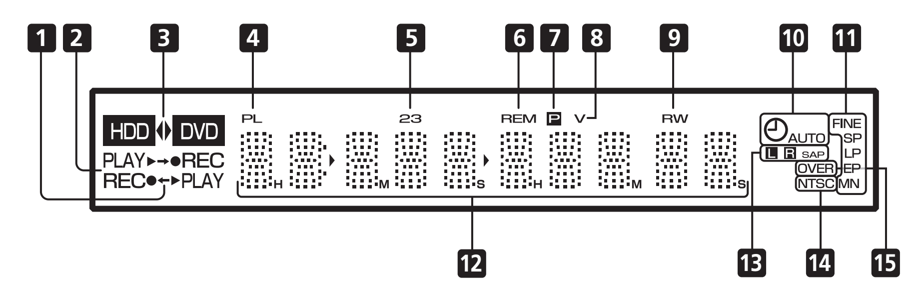
13 HDD 指示標誌
當選擇 HDD 進行播放／錄製時亮起。

14 前面板顯示幕
詳情請參見第 20 頁 *“顯示幕”*。

15 IR 遙感器（第 8 頁）

16 DV IN/OUT 插孔（第 12 頁）
數位輸入／輸出插孔用於 DV 攝影機。

顯示幕



1　← / →
箭頭表示 HDD（HDD）和 DVD（DVD）之間的拷貝方向。

2　► PLAY/● REC 指示標誌
播放／錄製時亮起；播放／錄製暫停時閃爍。

3　HDD ◄ ► DVD（第 26 頁）
“◄”和“►”指示標誌亮起則表明選擇了 HDD 或 DVD 進行錄製 / 播放。

4　PL（第 74 頁）
當裝入 VR 模式的碟片以及錄製機處於播放列表模式時亮起。

5　2 3（第 93 頁）
顯示遙控器模式（如果沒有顯示任何內容，遙控器模式爲 1）。

6　REM
當字符顯示區顯示剩餘的錄製時間時亮起。

7　P（第 96 頁）
當分量視頻輸出設爲逐行掃描時亮起。

8　V
當裝入未最終完成的視頻模式碟片時亮起。

9　R / RW
指示所裝入的可錄製 DVD的類型：DVD-R 或 DVD-RW。

10　⏲（第 47 頁）
當設定了定時錄製功能時亮起。（如果對 DVD 設置了定時錄製，但沒有裝入可錄製碟片，或者對 HDD 設置了定時錄製，但沒有可錄製的HDD時，指示標誌閃爍。）

AUTO（第 53 頁）
當設定了自動開始錄製時以及在自動開始錄製期間亮起。

11　錄製質量指示標誌（第 44 頁）

FINE
當錄製模式設爲 **FINE**（最佳質量）時亮起。

SP
當錄製模式設爲 **SP**（標準播放）時亮起。

LP
當錄製模式設爲 **LP**（長時播放）時亮起。

EP
當錄製模式設爲 **EP**（延長播放）時亮起。

MN
當錄製模式設爲 **MN**（手動錄製等級）模式時亮起。

12　字符顯示區

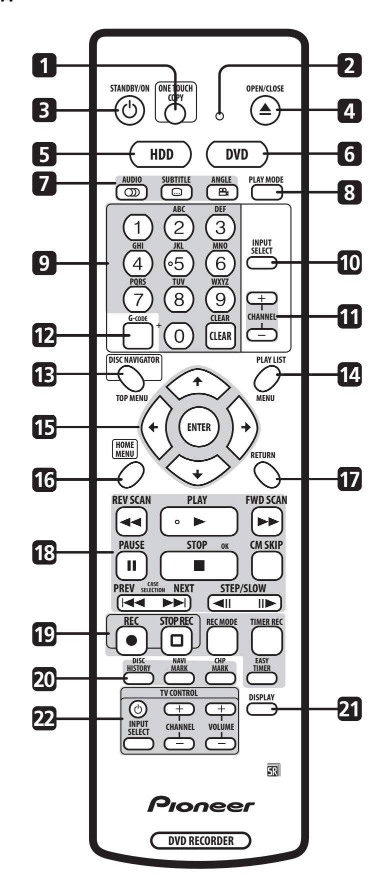
13　L R（第 97 頁）
顯示雙語廣播中哪個聲道被錄製。

SAP（第 27 頁）
當前所選電視頻道具有第二套音頻節目聲道時亮起。

14　NTSC
播放 NTSC 格式視頻時亮起。

15　OVER（第 97 頁）
當模擬音頻輸入電平過高時亮起。

遙控器



1 ONE TOUCH COPY （第 59 頁）

按該按鈕開始單觸拷貝功能，將當前播放的標題拷貝到 DVD 或 HDD 上。

2 遙控器指示標誌

當設置遙控器以用於電視機時（第 105 頁）以及當設定遙控器模式時亮起（第 93 頁）。

3 ⏻ STANDBY/ON

按該按鈕打開錄製機或將其切換至待機狀態。

4 ⏏ OPEN/CLOSE

按該按鈕打開／關閉碟片托盤。

5 HDD （第 26 頁）

按該按鈕選擇 HDD 進行錄製或播放。

6 DVD （第 26 頁）

按該按鈕選擇 DVD 進行錄製或播放。

7 DVD 播放功能

AUDIO （第 42 頁）
改變伴音語言或聲道。（當錄製機停止時，按該按鈕改變調諧器音頻。）

SUBTITLE （第 42 頁）
顯示多語言 DVD 影碟中所包含的字幕。

ANGLE （第 43 頁）
切換帶多視角場景碟片的攝影角度。

8 PLAY MODE （第 39 頁）

按該按鈕顯示播放模式選單（用於搜索，重複播放和編序播放等功能）。

9 字母數字按鈕和 CLEAR

使用數字按鈕可進行曲目／章／標題選擇；頻道選擇等。同一個按鈕也可以用來輸入標題，碟片等的名稱。

使用 **CLEAR** 清除某個輸入並再次開始輸入。

10 INPUT SELECT （第 53 頁）

按該按鈕改變用於錄製的輸入。

11 CHANNEL +/– （第 27 頁）

按該按鈕改變內置式電視調諧器的頻道。

12 G-Code （第 50 頁）

按該按鈕，然後使用數字按鈕輸入 G-Code 編序號碼以進行定時錄製。

13 DISC NAVIGATOR（第 34，71 頁）／ **TOP MENU**（第 29 頁）

按該按鈕顯示碟片導向畫面，或者如果裝入 DVD 影碟，則顯示頂層選單。

14 PLAY LIST（第 73 頁）／ **MENU**（第 29 頁）

按該按鈕在 VR 模式碟片上的原始和播放列表內容之間進行切換，或者如果裝入 DVD 影碟，則顯示碟片選單。

15 ⬆/⬇/⬅/➡ （光標按鈕）和 ENTER

用於導向所有在屏顯示畫面。按 **ENTER** 選擇當前高亮顯示的選項。

16 HOME MENU （第 31 頁）

按該按鈕顯示家庭選單（HOME MENU），從中您可以導向本錄製機的所有功能。

17 RETURN

按該按鈕返回上一級在屏選單或顯示。

18 播放控制按鈕（第 28 頁）

◄◄ REV SCAN/FWD SCAN ►► （第 36 頁）
按該按鈕開始倒退或前進掃描。再次按下則改變掃描速度。

► PLAY
按該按鈕開始播放。

II PAUSE
按該按鈕暫停播放或錄製。

■ STOP
按該按鈕停止播放。

CM SKIP （廣告跳躍）（第 29 頁）
按該按鈕在碟片上向前跳過 30 秒（大約是通常電視廣告的長度），反覆按下則可跳過最多 4 分鐘的長度。

I◄◄ PREV/NEXT ►►I
按該按鈕跳過前一或下一標題／章／曲目／文件夾；或者顯示前一或下一選單頁。

◄II STEP/SLOW II► （第 37 頁）
播放時，按該按鈕開始慢動作播放；當暫停播放時，按該按鈕顯示前一或下一幅影像畫面。

19 錄製控制按鈕（第 26 頁）

● REC
按該按鈕開始錄製。反覆按則以 30 分鐘為時間段設定錄製時間。

□ STOP REC
按該按鈕停止錄製。

REC MODE （第 46 頁）
反覆按該按鈕改變錄製模式（影像質量）。

TIMER REC （第 49 頁）
按該按鈕通過標準定時錄製畫面設定定時錄製功能。

EASY TIMER （第 48 頁）
按該按鈕通過簡易定時器畫面設定定時錄製功能。

20 DISC HISTORY （第 83 頁）
按該按鈕顯示最後裝入的 30 張可錄製碟片的簡略資訊（碟片名稱，剩餘錄製時間等）。

NAVI MARK （第 35 頁）
按該按鈕選擇當前標題的縮略圖以用於碟片導向畫面。

CHP MARK （第 76 頁）
當播放／錄製 VR 模式的 DVD-RW 碟片時，按該按鈕插入章標記。

21 DISPLAY （第 32 頁）
顯示／改變在屏資訊顯示。

22 TV CONTROL （第 105 頁）
改變設定後，使用這些控制按鈕來控制您的電視機。

第 4 章
開始使用

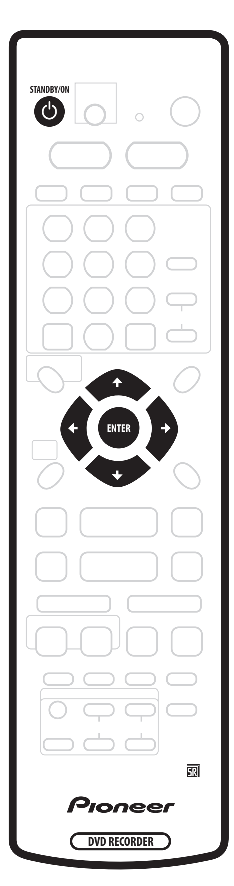
打開電源並進行設置

當您首次打開本錄製機時，您可以使用設置導向功能進行多個基本設定，使您可設定時鐘，內置式電視調諧器以及視頻和音頻輸出設定。

如果您首次使用本錄製機，我們強烈建議您在開始享用本機之前使用設置導向功能。

注意

• 本章中某些設置導向的在屏顯示 （OSD）根據購買國家或地區而略有不同。

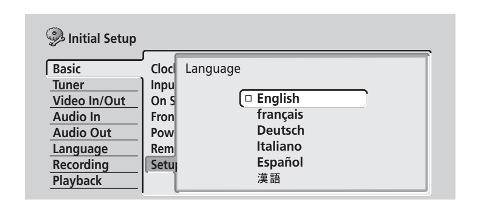


1 打開電視機並將視頻輸入設至本錄製機。

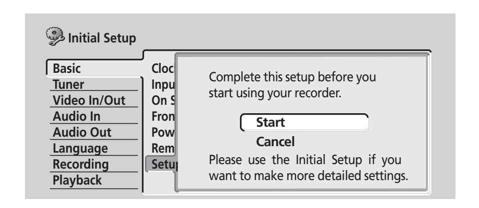
2 按遙控器或前面板上的 ⏻ STANDBY/ON 按鈕以打開錄製機。

當您首次打開時，您的電視機應顯示設置導向畫面。（如果設置導向畫面未出現，您也可以從初始設置選單獲取設置導向畫面；請參見第 93 頁）。

3 使用 ⬆/⬇ （上／下光標）按鈕選擇一種語言，然後按 ENTER。

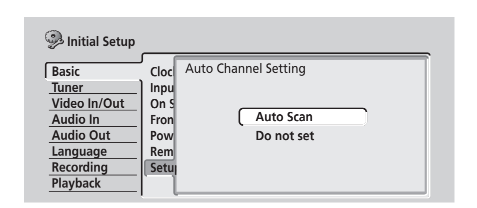


4 按 ENTER 使用設置導向功能開始設置。



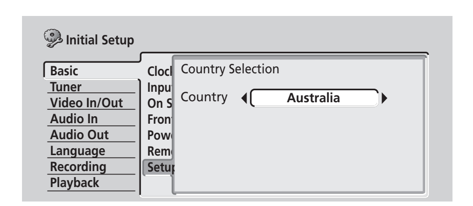
• 如果您不想使用設置導向功能，請按 ⬇（下光標）選擇 **Cancel**，然後按 **ENTER** 退出設置導向畫面。

5 選擇“Auto Scan”（自動掃描）開始自動頻道設置，然後按 ENTER。



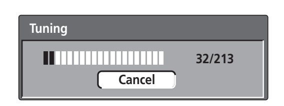
• 如果您要跳過某些頻道 （例如，因爲這些頻道已設置），請選擇 **Do not set**。

• **使用 ⬅/➡（左／右光標）按鈕選擇您的國家，然後按 ENTER。**

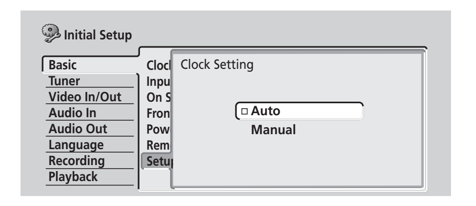


• **自動調諧頻道**

Auto Scan 選項將自動掃描和設定預設頻道。



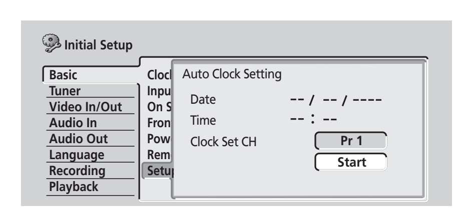
6 選擇"Auto"（自動）進行自動時間設定，或者選擇"Manual"（手動）手動設定時鐘，然後按 ENTER。



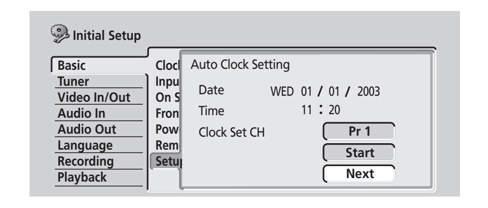
• **自動時鐘設定**

某些電視機頻道隨節目廣播時間信號。本錄製機可使用這些信號自動設定時鐘。

將"Clock Set CH"（時鐘設定頻道）設為廣播時鐘信號的預設頻道號碼，然後將下光標移動至"Start"（開始）並按 ENTER。



錄製機將花費些許時間來設定時間。在您看見時間被設定後，選擇 **Next** 繼續操作。



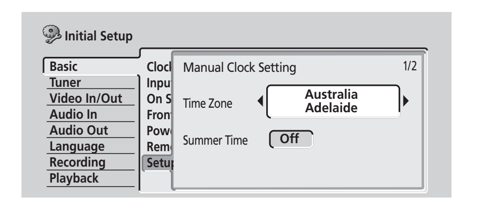
如果時間不能自動設定，則請按 **RETURN** 返回前一畫面並選擇 **Manual**。

• **手動時鐘設定**

如果您所在地區沒有電臺廣播時間信號，則可以手動設定時鐘。

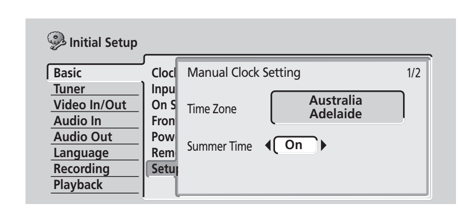
使用 ⬅/➡（左／右光標）按鈕設定您的時區。

您可以選擇城市或相對於 GMT 的時間來進行該設定。

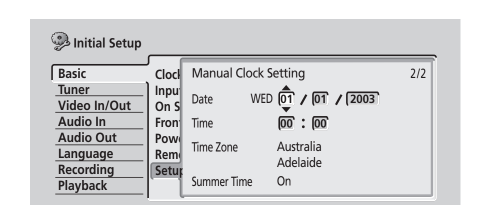


按 ⬇（下光標）然後使用 ⬅/➡（左／右光標）按鈕為夏時制選擇"On"（打開）或"Off"（關閉），然後按 ENTER。

如果您當前正在使用夏時制，請選擇 **On**。



設定日期（日／月／年）和時間，然後按 ENTER 進行所有設定。

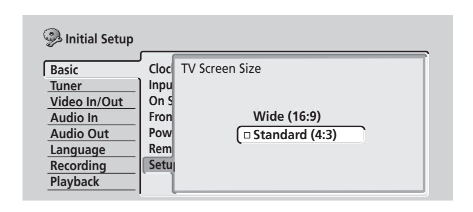


使用 ⬆/⬇（上／下光標）按鈕改變高亮顯示字段的值。

使用 ⬅/➡（左／右光標）按鈕從一個字段移動到另一個。

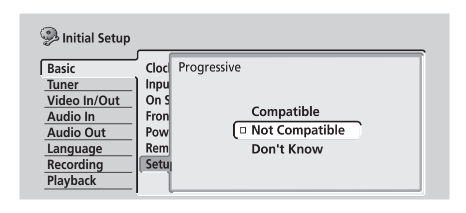
• 您可以按 **RETURN**，在設置導向畫面中隨時返回前一畫面。

7 選擇電視機螢幕類型，"Standard(4:3)"（標準（4:3））或 "Wide(16:9)"（寬屏（16:9））。



使用 ⬆/⬇（上／下光標）按鈕進行選擇，然後按 **ENTER**。

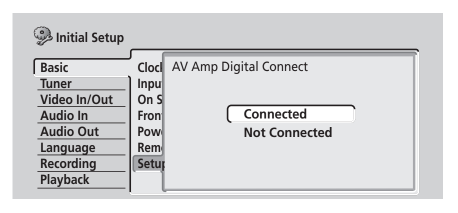
8 您的電視機是否與逐行掃描視頻兼容？



使用 ⬆/⬇（上／下光標）按鈕選擇 **Compatible**，**Not Compatible** 或 **DonOt Know**，然後按 **ENTER**。

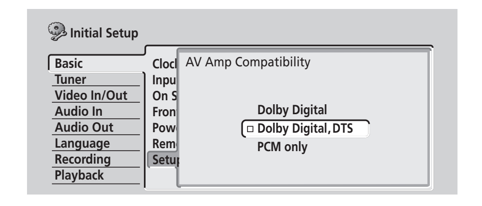
- 請注意，逐行掃描視頻僅通過分量視頻輸出口輸出，並且僅當視頻播放源爲 NTSC 時輸出（請參見第 14 頁）。

9 本錄製機是否連接至 AV 放大器以實現數位音頻？



使用 ⬆/⬇（上／下光標）按鈕選擇 **Connected** 或 **Not Connected**，然後按 **ENTER**。

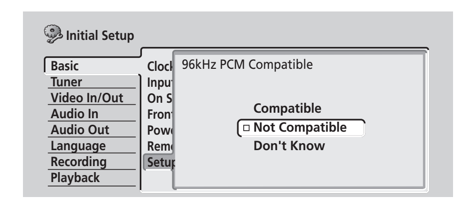
- 如果您選擇 **Not Connected**，則就此完成了設置。按 **ENTER** 退出設置導向畫面，或者如果您要返回並重新開始，選擇 **Go Back**。
- *選擇您的 AV 放大器所兼容的數位音頻格式。*



使用 ⬆/⬇（上／下光標）按鈕選擇 **Dolby Digital**，**Dolby Digital**，**DTS** 或 **PCM only**，然後按 **ENTER**。

- 如果您不確定AV放大器與哪些格式兼容，請確認隨AV放大器附帶的使用說明書。

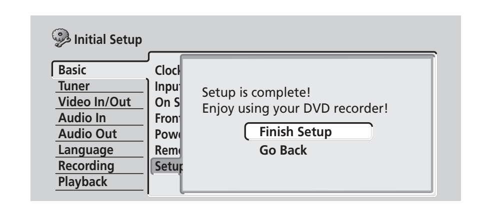
10 您的 AV 放大器是否與 96 kHz PCM 數位音頻兼容？



使用 ⬆/⬇（上／下光標）按鈕選擇 **Compatible**，**Not Compatible** 或 **Don't Know**，然後按 **ENTER**。

- 如果您不確定，請確認隨 AV 放大器附帶的使用說明書。

11 按 ENTER 退出設置導向畫面，或者如果您想要重新開始，選擇 "Go Back"（返回）。



這樣便使用設置導向功能完成了基本設定。

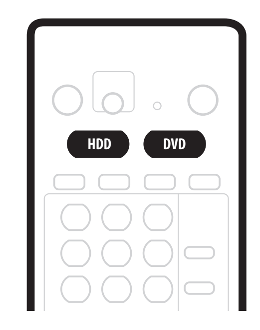
您可作的其他設定

使用設置導向功能進行了設置後，您應該準備開始享用您的 DVD 錄製機了。但是，根據錄製機調諧至地面電視頻道的方式，您可能還想要進行一些附加設定。

- 手動頻道設定－該設定使您可跳過沒有電臺的頻道，並手動調諧至電臺。請參見第 94 頁 *"手動頻道設定"*。
- G–Code 頻道設定－該設定使您可分配指南頻道以確保 G–Code 編序系統正確工作。請參見第 95 頁 *"G–Code 頻道設定"*。
- 設置遙控器以控制您的電視機－您可以設置附帶的遙控器以控制許多品牌的電視機。請參見第 105 頁 *"設定遙控器以控制您的電視機"*。

選擇硬碟或 DVD 進行播放和錄製

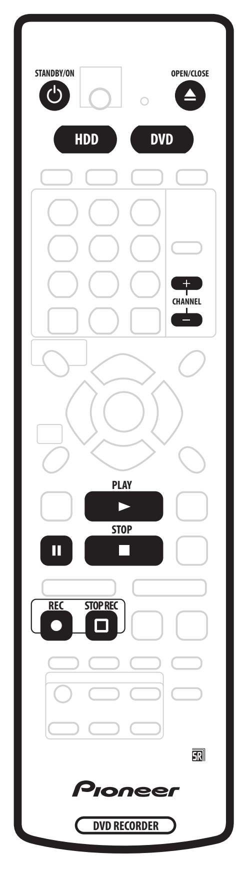
遙控器上的 **HDD** 和 **DVD** 按鈕以及前面板上的 **HDD/DVD** 按鈕用於選擇進行播放和錄製的硬碟 （HDD）或 DVD。前面板顯示幕上的指示標誌將表明當前的選擇。



進行首次錄製

該快捷指南向您介紹了如何將電視節目錄製到 HDD 或可錄製 DVD 的錄製方法。

有關錄製的內容將在第 6 章 （*錄製*）中作詳細介紹。



1 如果您的電視機和本錄製機還未打開，請將其打開。
按 ⏻ **STANDBY/ON** 打開。

- 請確保電視機的視頻輸入已設至本錄製機。

2 選擇要錄製的 HDD 或 DVD。
可使用遙控器上的 **HDD** 和 **DVD** 按鈕，或者前面板上的 **HDD/DVD** 按鈕。

如果您選擇錄製到 HDD 上，則請跳至步驟 5。

3　按 ▲ OPEN/CLOSE 退出碟片托盤。

4　將一張空白的 DVD-R 或 DVD-RW 碟片標籤面朝上插入，並用碟片導軌校準碟片位置。
- 當您裝入一張新的空白 DVD–RW 碟片時，錄製機將花費片刻時間初始化該碟片以便進行錄製。

5　使用遙控器上的 CHANNEL +/– 按鈕或前面板上的 SMART JOG 選擇您要錄製的電視頻道。
- 預設頻道將編以 1–99 的號碼。

6　按 ● REC 開始錄製。
- 默認狀態下，錄製將處於 **SP**（標準播放）模式，使您可在空白的 DVD 碟片上進行 2 個小時左右的錄製。
- 您可以按 **II PAUSE** 暫停錄製。再次按 **● REC** 或 **II PAUSE** 將重新開始錄製。

7　當您要停止錄製時，按 □ STOP REC。

播放錄製內容

您剛錄製的電視節目應位於 HDD 或 DVD 碟片上，是一個具有一個或多個章的單獨標題。

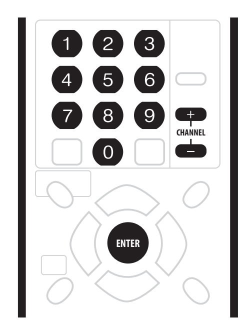
- **按 ► PLAY 開始播放**。

如果您要在錄製內容結束前停止播放，按 **■ STOP**。

使用內置式電視調諧器

改變電視頻道

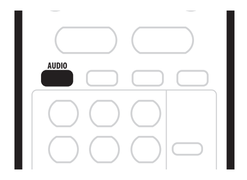
當沒有碟片播放時，您可以用三種不同的方式改變電視頻道。



- 遙控器上的 **CHANNEL +/–** 按鈕。
- **遙控器上的數字按鈕**—例如，要選擇頻道 4，按**4**，然後按 **ENTER**；選擇頻道 34，則按 **3**，**4**，**ENTER**。
- 前面板上的 **SMART JOG**。

注意
- 預設頻道被編以 1–99 的號碼。
- 您不能在進行播放（從DVD 或HDD 播放）或錄製時或者在錄製待機狀態下改變電視頻道。

改變音頻聲道

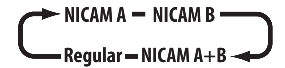


- **按 AUDIO 改變音頻**。

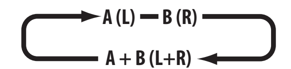
當前的音頻聲道將在屏顯示。
- 如果 NICAM 音頻設定（請參見第 96 頁 *"NICAM 選擇"*）被設爲 **NICAM**，且您正在觀看 NICAM 節目，則可以在 **NICAM** 和 **Regular**（非 NICAM）音頻之間進行切換。



- 如果 NICAM 廣播廣播爲雙語，則您還可以選擇語言。



- 您也可以對非 NICAM 的雙語廣播選擇語言。



- 某些電視節目以主音頻節目和第二套音頻節目（SAP）進行廣播。
- 如果選擇 **SAP**，但無 SAP 聲道廣播，您仍將聽到主音頻聲道。
- 如果設爲 **Stereo** 時音質不佳，通常您可將設定改爲 **Mono** 以改善音質。



- 當在選擇了 **Bilingual** 錄製的狀態下觀看從外部輸入錄製的內容時（請參見第 97 頁 *“外部音頻”*），您即可在左（**L**），右（**R**）或左右兩者（**L+R**）之間切換音頻聲道。



注意

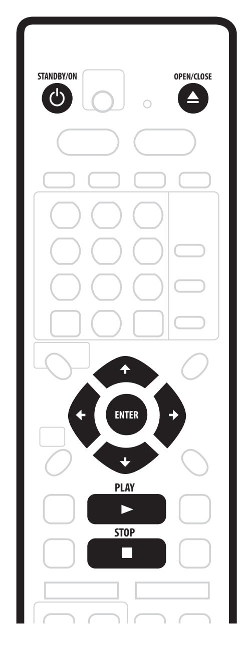
- 如果選擇 HDD 進行錄製，或裝載了視頻模式的碟片，再或者如果錄製模式爲 **FINE**/**MN32**，則雙語廣播中僅錄製其中一個聲道。在這種情況下，請設置雙語錄製設定（參見第 97 頁 *“雙語錄製”*，在錄製前確定您要錄製的語言）
- 在 VR 模式中（**FINE**/**MN32** 錄製內容除外），雙語廣播的兩個聲道均被錄製。如果選擇了 **SAP**，則 SAP 和單聲道均被錄製。

基本播放

本節將向您介紹如何使用錄製機播放碟片（DVD，CD等）以及從 HDD 播放影像。更多播放功能，如重複播放和編序播放將在下一章中作出介紹。

重要

- 在本說明書中，“DVD”即指僅可播放的 DVD 影碟和 DVD-R/RW。如果某個功能是某類 DVD 碟片所特有的，將會特別指定。
- 某些DVD影碟不容許在碟片的特定位置上使用某些播放控制按鈕。這並非故障。



1 按 ⏻ STANDBY/ON 打開本機。
同時，請打開您的電視機並確保其已設至正確的視頻輸入。

2 選擇要播放的 HDD 或 DVD。
可使用遙控器上的 **HDD** 和 **DVD** 按鈕，或者前面板上的 **HDD/DVD** 按鈕。

如果播放 HDD 的影像，則請跳至步驟 5。

3 按 ⏏ OPEN/CLOSE 打開碟片托盤。

4 裝入碟片。
將碟片的標籤面朝上裝入，並使用碟片托盤導軌校準碟片位置（如果您裝入了雙面的 DVD 影碟，請將您要播放的面朝下裝入）。

- 如果您要播放 DTS 音頻 CD，請先閱讀第 30 頁的注意事項。

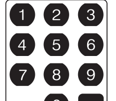
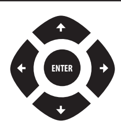
5 按 ► PLAY 開始播放。
- 如果您在播放 DVD 影碟或 VCD，當開始播放時，可能會出現一個碟片選單。請使用 ↑/↓/←/→（光標按鈕）和 **ENTER** 來導向 DVD 碟片選單，使用數字按鈕和 **ENTER** 來導向 VCD 選單。
- 有關播放特定種類碟片的更多詳情，請參見以下內容。

6 要停止播放，按 ■ STOP。

7 當您使用錄製機最終完成錄製時，請退出碟片並將錄製機切換回待機狀態。
- 要打開／關閉碟片托盤，請按 ⏏ **OPEN/CLOSE**。在將錄製機置於待機狀態之前，請先取出碟片。
- 按 ⏻ **STANDBY/ON** 將錄製機切換到待機狀態。

播放 DVD 碟片

下表顯示了DVD影碟和可錄製DVD碟片的基本播放控制按鈕。

	按該按鈕開始播放。 如果螢幕顯示 **RESUME**，將從上次停止的位置開始播放。
	按該按鈕停止播放。 您可以按 ► **PLAY** 從同一位置恢復播放。（再次按 ■ **STOP** 取消恢復功能。）
PAUSE ⏸	暫停播放或在暫停時重新開始播放。
	按該按鈕開始掃描。反覆按則提高掃描速度。（有四種掃描速度；當前的掃描速度將在屏顯示。）
PREV ⏮ NEXT ⏭	按該按鈕跳至上一／下一章／標題。
	*VR 模式除外*：播放時，輸入一個章號碼，然後按 **ENTER** 直接跳至當前播放標題中該號碼的章。 在某些碟片上，您還可以使用數字按鈕選擇碟片選單中編號的項目。 *僅用於 VR 模式*：播放時，輸入一個標題號碼，然後按 **ENTER**。
	（廣告跳越）每按一次該按鈕將向前跳越30 秒鐘，使用該按鈕最大可跳過 4 分鐘。
	播放時，按該按鈕開始慢動作播放。反覆按則改變播放速度。 當播放暫停時，按該按鈕將以任一方向前進一幀畫面。
	按該按鈕顯示 "頂層" 選單或 DVD 影碟的選單（通常作用相同）。
	使用光標按鈕導向DVD 影碟選單；按**ENTER** 以選擇項目。
	按該按鈕返回至 DVD 影碟的上一級選單。

從 HDD 進行播放

下表顯示了播放硬碟（HDD）上的影像時使用的基本播放控制按鈕。

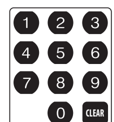
PLAY ►
按該按鈕開始播放。
如果在屏顯示 **RESUME**，則播放從上次停止的位置開始。


按該按鈕停止播放。
您可以按 ► **PLAY**，從同一位置恢復播放。（再次按 ■ **STOP** 取消恢復功能）。

PAUSE
暫停播放，或者在暫停時重新開始播放。


按該按鈕開始掃描。反覆按則提高掃描速度。（有四種掃描速度；當前的掃描速度顯示在螢幕上。）

PREV NEXT
按該按鈕跳至前一／下一章／標題。


播放時，輸入一個標題號碼，然後按 **ENTER** 直接跳至該號碼的標題。


（廣告跳越）每按一次跳過 30 秒。最大可跳過 4 分鐘。


播放時，按該按鈕開始慢動作播放。反覆按改變播放速度。
暫停時，按該按鈕向前或向後移動一幀畫面。

播放 CD 和 WMA/MP3 碟片

下表顯示了音頻CD和WMA/MP3文件的基本播放控制按鈕。

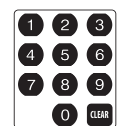
PLAY
按該按鈕開始播放。

STOP
按該按鈕停止播放。

PAUSE
暫停播放或在暫停時重新開始播放。

REV SCAN FWD SCAN
*僅用於 CD 和 MP3：*按該按鈕開始掃描。再次按則提高掃描速度。（有兩種掃描速度；當前的掃描速度將顯示在螢幕上。）

PREV NEXT
按該按鈕跳至前一／下一曲目（或WMA/MP3碟片的文件夾）。


播放時輸入一個曲目號碼，然後按 **ENTER** 直接跳至該號碼的曲目。

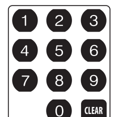
注意

- 如果您要播放 DTS 音頻 CD，請確保錄製機以數位連接方式連接至 DTS 兼容的放大器。噪音將從模擬輸出口輸出。同樣，還請確保使用 **AUDIO** 按鈕選擇了 **STEREO**（請參見第 43 頁 *“切換音頻聲道”*）。
- Scan 對 WMA 曲目無法進行掃描。

播放 VCD ／超級 VCD

下表顯示了 VCD／超級 VCD 的基本播放控制按鈕。

某些碟片具有播放控制（簡稱 PBC）選單。當您裝入這些碟片時顯示幕上會顯示 PBC，並在屏顯示一個選單，您可以通過該選單選擇要觀看的內容。

PLAY ►	按該按鈕開始播放。 如果螢幕顯示 **RESUME**，將從上次停止的位置開始播放。
	按該按鈕停止播放。 *僅用於 VCD:*您可以按 ► **PLAY** 從同一位置恢復播放。(再次按 ■ **STOP** 取消恢復播放功能。)
PAUSE	暫停播放，或在暫停時重新開始播放。
	按該按鈕開始掃描。反覆按則提高掃描速度。(有兩種掃描速度；當前的掃描速度將顯示在螢幕上)。
	按該按鈕跳至前一／下一曲目。(當 PBC 選單顯示時，按該按鈕顯示前一／下一頁。)
	播放時，輸入一個曲目號碼，然後按 **ENTER** 直接跳至該號碼的曲目。 當 PBC 選單畫面顯示時，使用該按鈕選擇編號的選單項目。
	*僅用於 VCD：* 每按一次該按鈕將向前跳越 30 秒。使用該按鈕最大可跳過 4 分鐘。請注意，當在 PBC 模式下進行播放時，該功能無效。
	播放時，按該按鈕開始慢動作播放。反覆按則改變播放速度。 播放暫停時，按該按鈕將前進一幀畫面（僅向前方向）。
RETURN	按該按鈕顯示 PBC 模式下播放的 VCD／超級 VCD 的碟片選單。

注意

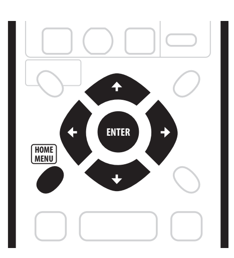
- 當在 PBC 模式下播放時，某些播放功能（例如搜索，重複播放和編序播放）將不可用。 您可以按 ►►| 而不是 ► **PLAY** 來開始播放，這樣即可在非 PBC 模式下播放 PBC VCD ／超級 VCD。

使用家庭選單

您可從家庭選單（HOME MENU）畫面中獲取本錄製機的所有功能。按 **HOME MENU** 顯示家庭選單（HOME MENU）畫面：



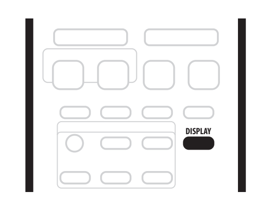
使用 ↑/↓/←/→（光標按鈕），然後按 **ENTER** 以選擇您所要的選項。要退出家庭選單（HOME MENU），請按 **HOME MENU**。



家庭選單 (HOME MENU) 選項	
定時錄製（第 47 頁）	**碟片設置**（第 86 頁）
碟片歷史記錄（第 83 頁）	**初始設置**（第 91 頁）
圖片瀏覽器（第 84 頁）	**視頻／音頻調節**（第 88 頁）
碟片導向（第 34 頁，第 71 頁）	**播放模式**（第 39 頁）
拷貝（第 58 頁）	**DV 錄製**（第 54 頁）

在屏顯示碟片資訊

您可顯示與所裝入碟片或 HDD 有關的各種在屏資訊。



1 反覆按 DISPLAY 顯示／改變在屏顯示資訊。

- 按一次同時顯示 HDD 和可錄製碟片（DVD 等）的活動。再次按則僅顯示當前所選播放／錄製裝置（HDD 或可錄製碟片）的狀態。
- 150 分鐘後，在屏顯示會自動消失。

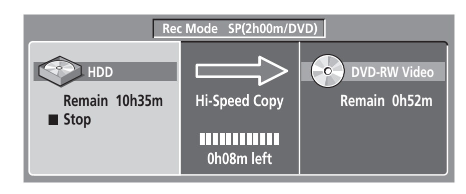
2 要隱藏資訊顯示，反覆按 DISPLAY 直到其消失。

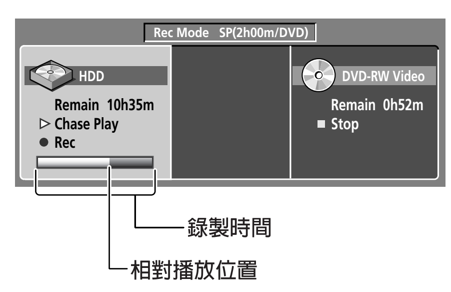
下例僅供指導目的;實際的顯示將根據所裝入的碟片而有所不同。

HDD 和可錄製碟片活動顯示

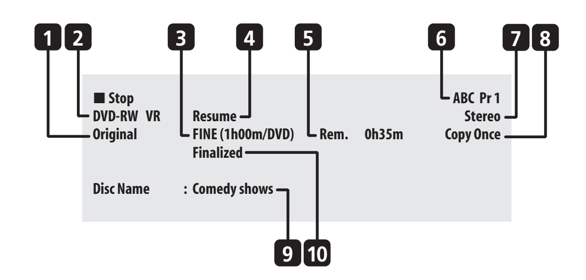
按 **DISPLAY** 一次查看 HDD 和可錄製碟片（DVD 等）的活動。

以下示例畫面顯示了 HDD 至 DVD 的高速拷貝以及 HDD 追趕播放活動。





停止顯示 1



1 DVD-RW 原始內容／播放列表

如果裝入了 VR 模式的碟片，該畫面將顯示當前播放是設爲**原始內容 (Original)** 還是**播放列表 (Play List)**。

在拷貝列表預覽播放期間，此處顯示 **Copy List**。

2 碟片類型和模式

顯示碟片類型（**HDD**，**DVD-R**，**DVD-RW**，**CD** 等）並且如果是可錄製的 DVD，還會顯示碟片模式（**VR** 或 **Video**）。

3 錄製模式和時間

顯示當前錄製模式（**FINE**，**SP**，**LP** 等）以及碟片的總錄製時間。

4 恢復

如果可從上次的停止位置恢復播放，則顯示 **Resume**。

5 剩餘錄製時間

顯示當前錄製模式下，碟片所剩餘的大約錄製時間。

6 預設名稱和號碼

顯示當前所選頻道的預設名稱和預設號碼。

7 音頻模式

顯示當前預設頻道的廣播音頻模式（**Mono**，**Stereo** 等）。

8 拷貝控制資訊

顯示錄製限制。

9 碟片名稱

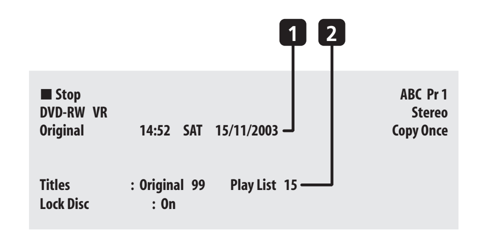
顯示碟片名稱。

（對於 CD，該區域顯示 CD 音頻曲目以外的可播放文件；例如，**Multi-format**：**WMA/MP3**。）

10 最終完成

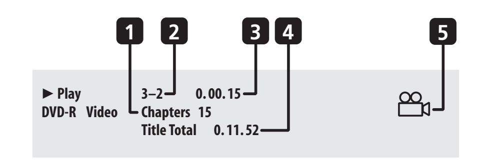
如果可錄製 DVD 已最終完成，則顯示 **Finalized**。

停止顯示 2



11 碟片上的標題／曲目數
對於 VR 模式的 DVD-RW，將分別顯示原始內容和播放列表的標題數。

播放顯示 1



1 標題中的章數

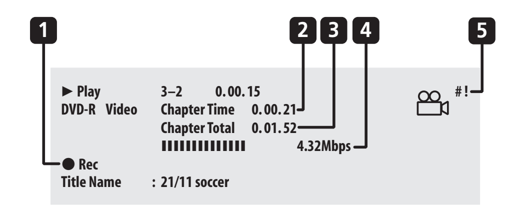
2 當前標題和章號碼
（對於 CD/VCD ／超級 VCD，顯示當前曲目；對於 WMA/MP3，顯示當前文件夾和曲目；對於 JPEG 碟片，顯示當前文件夾和文件。）

3 標題已播放時間
（對於 CD，WMA，MP3，超級 VCD，顯示曲目已播放的時間；對於 VCD，顯示碟片已播放的時間。）

4 標題的總播放時間

5 視角指示標誌
播放多視角場景時亮起。

播放顯示 2



1 追趕播放，同時錄製／播放，拷貝，碟片備份
指示錄製、拷貝或備份正在進行。

2 章已播放時間

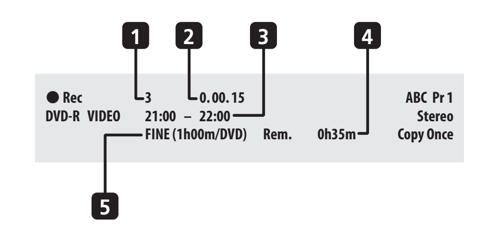
3 章總播放時間

4 數據傳輸速率
顯示從碟片讀取數據的當前數據速率。

5 防拷貝保護資料（！）／ PureCinema 指示標誌（#）
如果播放資料具有僅可拷貝一次的防拷貝保護，則顯示 **“!”** 。

如果當前的視頻爲 24 fps 的逐行掃描視頻，則顯示 **“#”**。

錄製顯示



1 當前標題號碼

2 已錄製時間

3 定時錄製開始和停止時間
如果當前錄製爲定時錄製，顯示開始和停止時間。

4 可用剩餘錄製時間
顯示當前錄製模式下碟片剩餘的空間大小。

5 錄製模式
顯示當前錄製模式（**FINE**，**SP**，**LP** 等）以及碟片的總錄製時間。

注意

- 當使用同時播放和錄製功能時，顯示幕僅顯示播放資訊。
- 實時播放期間，顯示拷貝源播放資訊。
- 如果**幀搜索功能**爲 **On**（請參見第 102 頁 *“幀搜索”*），則在碟片暫停時，將在已播放時間的顯示區旁顯示幀號碼。
- 傳輸速率顯示碟片上所錄製的視頻和音頻資訊量。但並非影像／音頻質量的指示。
- 一旦碟片最終完成，視頻模式碟片顯示則變得和 DVD 影碟相同。
- 括號中所顯示的總錄製時間數字是在所顯示的錄製設定條件下基於 12cm/4.7GB 碟片計算而出的結果。
- 電視錄製內容的錄製和播放時間比實際時間約短 0.1%。這是因爲電視廣播和 DVD 的幀速率略有不同。
- 停止或錄製顯示畫面中可能會出現 **Copy Once** 或 **Can't Record** 訊息。這表明電視廣播節目包含拷貝控制資訊。

第 5 章
播放

介紹

本章所述的多數功能要使用在屏顯示。請使用 ⬆/⬇/⬅/➡（光標按鈕）和 **ENTER** 按鈕來導向這些功能。要返回上一級畫面，請使用 **RETURN** 按鈕。請記住，各畫面的底部顯示有按鈕指南，指明了各按鈕的作用。

本章所述的許多功能適用於 HDD，DVD 碟片，VCD，超級 VCD，WMA/MP3 碟片和 CD，但是某些具體的操作將隨所裝入的碟片而有所變化。下列圖標可幫助您快速確定您所需各類碟片的指示說明。

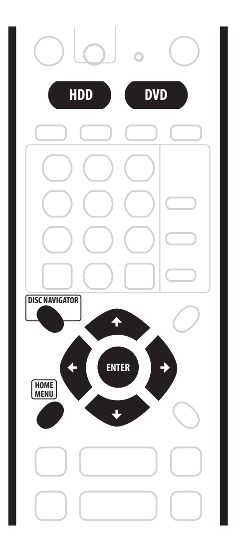
DVD	各種 DVD，DVD–R 或 DVD–RW
DVD-Video	市購的 DVD 或最終完成的視頻模式 DVD–R/RW
Video mode	視頻模式的 DVD–R/RW（未最終完成）
VR mode	VR 模式的 DVD–RW
HDD	HDD
CD	音頻 CD
Video CD	VCD
Super VCD	超級 VCD
WMA/MP3	WMA 或 MP3 文件
MP3	MP3 文件

- 某些 DVD 影碟不容許在碟片的特定位置上使用某些播放控制功能。這並非故障。
- 當播放 VCD 時，某些功能（例如製作編序列表）在 PBC 模式下不可用。請先停止播放碟片，然後按 ►►I 開始播放。
- 對於具有 JPEG 圖片文件的碟片，請參見第 84 頁 *"圖片瀏覽器"*。

使用碟片導向瀏覽碟片內容

DVD-Video CD Video CD Super VCD WMA/MP3

使用碟片導向可瀏覽碟片內容並開始播放。您可以在碟片正在播放或停止時使用碟片導向。



1 按 HOME MENU 並從在屏顯示中選擇 "Disc Navigator"（碟片導向）。

或者，對於 CD，VCD，超級 VCD 或 WMA/MP3 碟片，您可以按 **DISC NAVIGATOR**，直接進入碟片導向畫面。

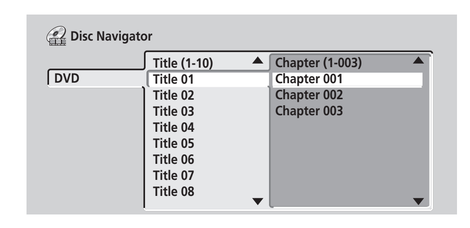


2 選擇您要播放的內容。

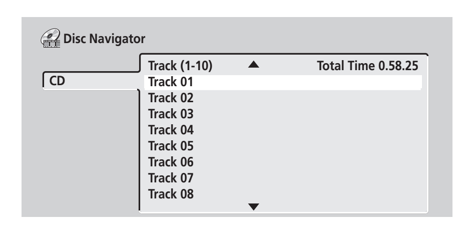
使用 ⬆/⬇/⬅/➡（光標按鈕）高亮顯示項目，並按 **ENTER** 進行選擇。

根據您所裝入的碟片類型，碟片導向看上去會略有不同。

DVD 碟片的畫面在左側顯示標題，右側顯示章。請選擇一個標題或標題中的一個章。



CD 和 VCD 畫面顯示曲目列表。



WMA/MP3 碟片的畫面顯示文件夾和曲目列表。請選擇一個文件夾或文件夾中的一個曲目。

按下 **ENTER** 後播放開始。

- 對於含有 CD 曲目和 WMA/MP3 曲目的碟片，您可以在 **CD** 和 **WMA/MP3** 之間切換播放區域。該操作僅可在碟片停止時進行。

將碟片導向用於可錄製碟片和 HDD

VR mode　Video mode　HDD

當碟片導向用於可錄製碟片或 HDD 時，您可以獲取本錄製機的所有編輯功能，並能夠對標題進行瀏覽和播放。有關編輯可錄製碟片的詳情，請參見第 71 頁 *"編輯"*。

1　按 HDD 或 DVD 選擇硬碟驅動器或 DVD 驅動器。

2　按 HOME MENU 並從在屏顯示中選擇 "Disc Navigator"（碟片導向）。

或者，您可以按 **DISC NAVIGATOR** 直接進入碟片導向畫面。

3　從選單選項中選擇 "Play"（播放）。

4　使用 ↑/↓/←/→（光標按鈕）選擇要播放的標題。

5　按 ENTER 開始播放。

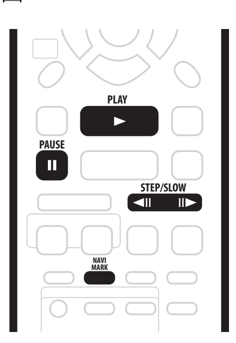
注意

- 當在 PBC 模式下播放 VCD 時，無法使用碟片導向。
- 查找碟片上特定位置的另一方法是使用時間搜索模式。請參見第 39 頁 *"搜索模式"*。

改變標題的縮略圖

VR mode　Video mode　HDD

您可以使用 **NAVI MARK** 按鈕改變碟片導向畫面中各標題所顯示的縮略圖。



1　開始播放您要改變縮略圖的標題。

2　在標題的任何位置按 NAVI MARK，將所顯示的影像製作成該標題的縮略圖。

- 爲了精確控制您要使用的畫面，您可以使用 **II PAUSE** 和／或慢動作／逐幀前進／倒退控制按鈕（◄II/II►）。

導向碟片和 HDD

ALL

在碟片播放時,您可以使用遙控器上的數字按鈕或者前面板上的 **SMART JOG** 旋鈕輕鬆自如地跳至碟片上的其他標題，章或曲目。



DVD-Video Video mode

1 碟片播放時，使用數字按鈕輸入當前標題內的章號碼。
例如，對於章 6，按 **6**；對於章 24，按 **2**，然後按 **4**。

- 要清除和再次開始輸入，按 **CLEAR**。

2 可選：按 ENTER。

- 或者，等待幾秒鐘，播放即會跳至新的章。

VR mode HDD

1 碟片播放時，使用數字按鈕輸入一個標題號碼。
例如，對於標題 6，按 **6**；對於標題 24，按 **2**，然後按 **4**。

- 要清除和再次開始輸入，按 **CLEAR**。

2 可選：按 ENTER。

- 或者，等待幾秒鐘，播放即會跳至新的標題。

CD Video CD Super VCD WMA/MP3

1 碟片播放時，使用數字按鈕輸入一個曲目號碼。
例如，對於曲目 6，按 **6**；對於曲目 24，按 **2**，然後按 **4**。

- 要清除和再次開始輸入，按 **CLEAR**。

2 可選：按 ENTER。

- 或者，等待幾秒鐘，播放即會跳至新的曲目。

使用前面板控制按鈕

1 使用 FUNCTION 按鈕選擇以下某個選項：

DVD HDD

- **TITLE - -** 輸入標題號碼
- **CHP - - -** 輸入當前標題內的章號碼

CD Video CD Super VCD

- **TRACK - -** 輸入曲目號碼

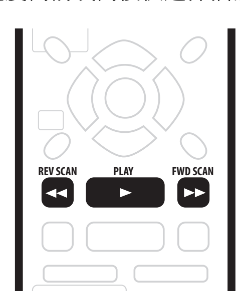
WMA/MP3

- **FOLDER - -** 輸入文件夾號碼
- **TRACK - - -** 輸入當前文件夾內的曲目號碼

2 轉動 SMART JOG 旋鈕選擇一個標題／章／文件夾／曲目號碼。
在您停止轉動 **SMART JOG** 旋鈕後,播放將在幾秒後跳至指定位置。

掃描碟片

您可以以多種速度向前或向後快速掃描碟片。



1 碟片播放時，按 ◀◀ 或 ▶▶ 開始倒退或前進掃描。

- 掃描速度將在屏顯示。

2 反覆按同一按鈕提高掃描速度。

DVD HDD

- 前進：SCAN 1 → SCAN 2 → SCAN 3 → SCAN 4
- 倒退：倒退播放 → SCAN 1 → SCAN 2 → SCAN 3 → SCAN 4

CD Video CD Super VCD MP3

- SCAN 1 → SCAN 2

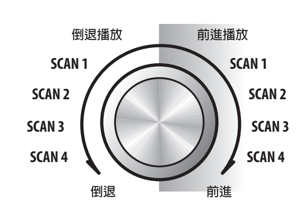
3 要恢復正常播放，按 ► PLAY。

使用前面板控制按鈕

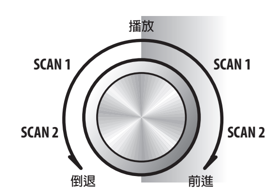
1 碟片播放時，按 FUNCTION 直到顯示幕顯示 "PLAY"（播放）。

2 轉動 SMART JOG 旋鈕開始掃描。
順時針旋轉將前進掃描；逆時針旋轉則倒退掃描。
- 掃描速度將在屏顯示。

DVD HDD



CD Video CD Super VCD MP3



3 使用 SMART JOG 旋鈕改變掃描速度和方向。

4 要恢復正常播放，按 ► PLAY。

注意

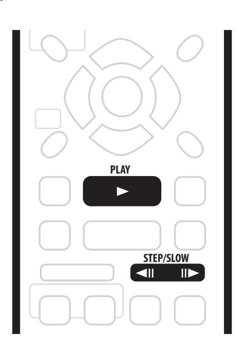
- 根據碟片類型，倒退播放可能會不順暢。
- 當掃描音頻 CD 時可聽見聲音 （僅模擬輸出）。
- 對 WMA 文件無法進行掃描。
- 當掃描 DVD 影碟時，沒有字幕顯示。
- 當掃描DVD時沒有聲音輸出，但向前 **SCAN 1**[*1] 下的VR模式碟片例外，在這種情況下，音頻將通過模擬輸出口輸出（如果聲音爲 96kHz 以下的線性 PCM，則爲數位輸出）。
- 掃描 HDD 時，沒有聲音輸出。但向前 **SCAN 1**[*1] 例外，此時其音頻通過模擬輸出口輸出（如果聲音爲 96kHz 以下的線性 PCM 信號，則爲數位輸出）。

  [*1] *追趕播放以及同時錄製／播放時除外。*
- 根據碟片類型，當到達 DVD 碟片上新的章時，可能會自動恢復正常播放。

慢動作播放

DVD HDD Video CD Super VCD

您可以不同的慢動作速度播放 DVD 和 VCD ／超級 VCD。DVD 可以任一方向進行慢動作播放，而 VCD ／超級 VCD 僅可以慢動作向前播放。



1 按 ◄II 或 II► 開始慢動作倒退或前進播放。
- 播放速度將在屏顯示。
- 慢動作播放時沒有聲音輸出。

2 反覆按同一按鈕改變慢動作速度。

SLOW 1/16 — SLOW 1/8 — SLOW 1/4 — SLOW 1/2

3 要恢復正常播放，按 ► PLAY。

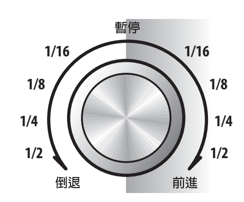
使用前面板控制按鈕

1 碟片播放時，按 ⏸ PAUSE。

2 反覆按 FUNCTION 直到顯示幕顯示 "PAUSE"（暫停）。

3 轉動 SMART JOG 旋鈕開始慢動作倒退或前進播放。
順時針轉動將向前進行慢動作播放；逆時針轉動則向後進行慢動作播放。

- 播放速度將在屏顯示。
- 慢動作模式時沒有聲音輸出。



4 使用 SMART JOG 旋鈕改變掃描速度和方向。

5 要恢復正常播放，按 ▶ PLAY。

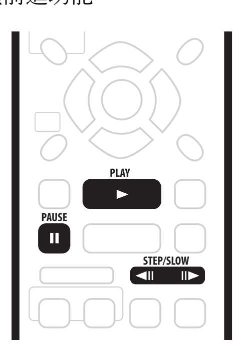
注意

- 慢動作播放時影像質量不如正常播放好，但會依所播放的碟片而異。
- 倒退慢動作播放可能不如前進慢動作播放順暢，且某些碟片的播放可能會比其他碟片好。
- 根據碟片類型，當到達 DVD 碟片上新的章時，可能會自動恢復正常播放。
- 慢動作播放時沒有聲音輸出。

逐幀前進／逐幀倒退

DVD HDD Video CD Super VCD

您可以逐幀前進或倒退 DVD 碟片。對於 VCD ／超級 VCD，您僅可使用逐幀前進功能。



1 碟片播放時，按 ⏸ PAUSE。

2 按 ◀II 或 II▶ 倒退或前進一幀畫面。

- 播放 VCD 時，您僅可使用逐幀前進功能。
- 按住 ◀II 或 II▶，進行連續幀倒退／前進。

3 恢復正常播放，按 ▶ PLAY。

使用前面板控制按鈕

1 按 FUNCTION 直到顯示幕顯示 "STEP"（步驟）。

2 轉動 SMART JOG 旋鈕一次前進或倒退一幀畫面。

- 順時針旋轉將逐幀前進；逆時針旋轉則逐幀倒退。
- 當播放 VCD 時，您僅可以使用逐幀前進功能。

3 要恢復正常播放，按 ▶ PLAY。

注意

- 使用逐幀倒退功能時其影像質量不如逐幀前進好。
- 根據碟片類型，當到達 DVD 碟片上新的章時，可能會自動恢復正常播放。

播放模式選單

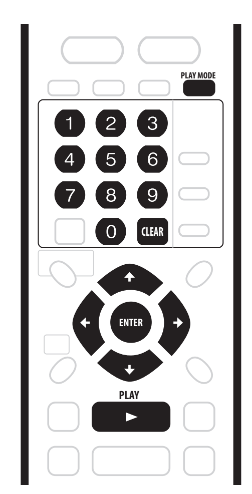
ALL

播放模式選單使您可獲取搜索功能，重複播放和編序播放功能。

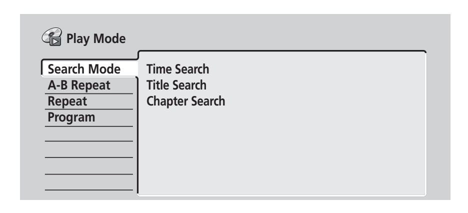


重要

- 您不能對 PBC 模式下播放的 VCD ／超級 VCD 或者在 DVD 碟片選單正在顯示時使用播放模式功能。有關其他限制的說明，請參見下文。



1　按 PLAY MODE 顯示播放模式選單畫面。



- 您也可以從家庭選單獲取播放模式選單（按 **HOME MENU**）。

2　使用 ↑/↓/←/→（光標按鈕）和 ENTER 進行導向。

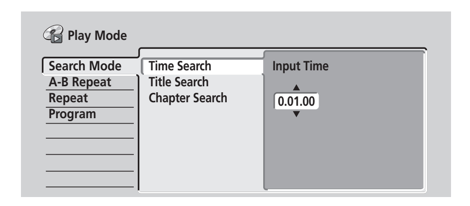
- 要退出播放模式選單，按 **HOME MENU** 或 **PLAY MODE**。

搜索模式

ALL

搜索模式功能使您可通過時間或標題／章／文件夾／曲目號碼從碟片指定位置處開始播放。

1　從播放模式選單中選擇 "Search Mode"（搜索模式）。



2　選擇一個搜索選項。

3　使用數字按鈕輸入標題／章／文件夾／曲目號碼或搜索時間（小時，分鐘和秒）。

*標題／章／文件夾／曲目搜索：*例如，對於曲目 6，按 **6**。或者，您可以使用 **↑/↓**（上／下光標）按鈕。

*時間搜索（僅用於 DVD 和 VCD）：*例如，對於碟片開場 45 分鐘的位置，按 **4，5，0，0**。對於碟片開場 1 小時 15 分鐘 20 秒的位置，按 **1，1，5，2，0**。

- 如果**幀搜索功能**設為 **On**（請參見第 102 頁 *"幀搜索"*），則您需要在時間搜索後添加幀號碼。例如，22 分鐘 10 秒位置的第 5 幀，按 **2，2，1，0，0，5**。
- NTSC 視頻每秒含 30 幀，編號為 0 至 29。
- PAL 視頻每秒含 25 幀，編號為 0 至 24。
- 當對電影資料（以每秒 24 幀進行錄製）使用幀搜索功能時，無法實現精確的幀搜索。這是因為所錄製的幀速率和播放的幀速率之間存在差異。

4　按 ENTER。

- 如果您通過幀進行搜索，則錄製機將暫停在所選的幀位置處。

提示

- 您可以經常從碟片選單中選擇 DVD 碟片上要觀看的內容。按 **MENU** 或 **TOP MENU** 顯示碟片選單。

注意

- 當使用時間搜索時，播放有時可能會在您所輸入時間稍前或稍後的位置開始。
- 時間搜索功能對於超級 VCD 不起作用。

A-B 重複播放

DVD CD Video CD HDD

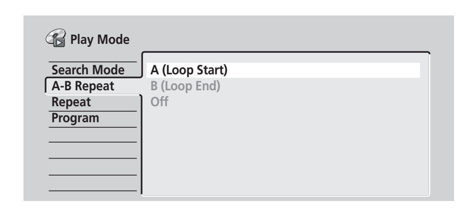
A–B 重複播放功能使您可在曲目或標題中指定兩個位置（A 和 B），形成一個反覆播放的循環。

重要

- 您不能對WMA/MP3或超級VCD碟片使用A–B重複播放功能。

1 碟片播放時，從播放模式選單中選擇“A-B Repeat”（A-B 重複播放）。

2 高亮顯示 “A （Loop Start）”（A （循環開始））。



3 在您要循環的開始位置，按 ENTER。

4 高亮顯示 “B （Loop End）”（B （循環結束））。

5 在您要循環的結束位置，按 ENTER。

播放將立即跳回到開始位置，並週而復始地播放該循環。

- 播放DVD影碟/視頻模式DVD或從HDD播放時，循環的開始和結束位置必須在同一標題內。

6 要恢復正常播放，從 A-B 重複播放選單中選擇“Off”（關閉）。

- 如果沒有顯示在屏選單 （例如碟片導向），您也可以按 **CLEAR** 取消 A–B 重複播放。

注意

- 如果您在對 DVD 影碟使用 A–B 重複播放功能時切換了攝影機視角，則 A–B 重複播放被取消。

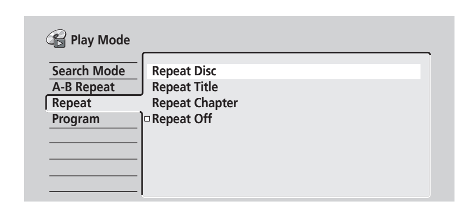
重複播放

ALL

根據所裝入的碟片類型，將有多種重複播放選項。重複播放還可以與編序播放一起使用以重複播放編序列表中的曲目／章 （請參見下文*編序播放*）。

1 從播放模式選單中選擇 “Repeat”（重複）。

2 選擇重複播放模式。



VR mode

- 對於 VR 模式的 DVD 碟片，選擇 **Repeat Disc**，**Repeat Title** 或 **Repeat Chapter** （或 **Repeat Off**）。

DVD-Video Video mode HDD

- 對於HDD、DVD影碟和視頻模式的DVD碟片，選擇**Repeat Title** 或 **Repeat Chapter** （或 **Repeat Off**）。

CD Video CD Super VCD

- 對於CD和VCD／超級VCD，選擇**Repeat Disc** 或 **Repeat Track** （或 **Repeat Off**）。

WMA/MP3

- 對於WMA/MP3 碟片，選擇**Repeat Disc**，**Repeat Folder** 或 **Repeat Track** （或 **Repeat Off**）。

3 要恢復正常播放，從重複播放選單中選擇 “Repeat Off” （重複播放關閉）。

- 如果沒有顯示在屏選單（例如碟片導向），您也可以按 **CLEAR** 取消重複播放。

注意

- 如果您在重複播放 DVD 影碟時切換攝影機視角，則重複播放被取消。
- 如果有編序列表，您也可以選擇 **Repeat Program** 重複播放編序列表。

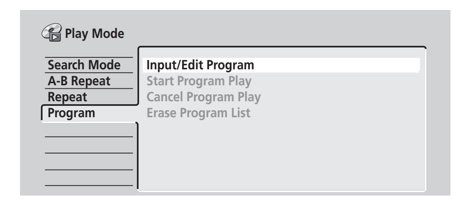
編序播放

DVD-Video　CD　Video CD　Super VCD　WMA/MP3

該功能使您可以對碟片上標題／章／文件夾／曲目的播放進行編序。

1　從播放模式選單中選擇 “Program”（編序）。

2　從編序選項的列表中選擇 “Input/Edit Program”（輸入／編輯編序）。

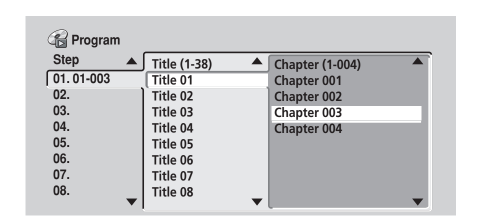


所顯示的編序編輯畫面根據所裝入的碟片種類而異。

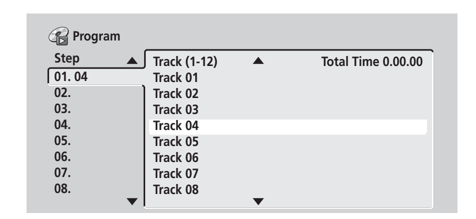
螢幕左側爲編序列表，往右爲標題（DVD），文件夾（WMA/MP3）或曲目（CD，VCD ／超級 VCD）的列表。最右側爲章（DVD）或曲目（WMA/MP3）的列表。

3　在編序列表中為當前步驟選擇一個標題，章，文件夾或曲目。
對於 DVD 碟片，您可以將整個標題或標題中的章添加到編序列表。

- 要添加標題，請選擇該標題。
- 要添加章，先高亮顯示標題，然後按 ➡（右光標）並從列表中選擇一個章。

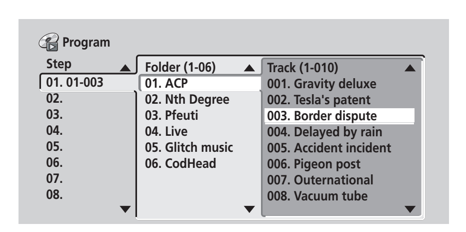


對於 CD 或 VCD ／超級 VCD，選擇一個曲目添加到編序列表中。



對於 WMA/MP3 碟片，您可以將整個文件夾或文件夾中的曲目添加到編序列表。

- 要添加文件夾，請選擇該文件夾。
- 要添加曲目，先高亮顯示文件夾，然後按 ➡（右光標）並從列表中選擇一個曲目。



按 **ENTER** 添加標題／章／文件夾／曲目後，步驟號碼將自動下移一號。

- 要將一個步驟插入編序列表，高亮顯示其他步驟要插入位置的步驟號碼，然後如常選擇一個章／標題／文件夾／曲目。按 **ENTER** 後，所有後續步驟將下移一個號碼。
- 要從播放列表中刪除一個步驟，高亮顯示要刪除的步驟，然後按 **CLEAR**。

4　重複步驟 3 構建編序列表。
編序列表最多可包含 24 個標題／章／文件夾／曲目。

5　要播放編序列表，按 ► PLAY。
編序播放將持續進行直到您關閉爲止（請參見下文），刪除編序列表（請參見下文），退出碟片或關閉錄製機。


提示

- 要保存編序列表，退出編序編輯畫面而不開始播放，則按 **HOME MENU** 或 **PLAY MODE**。
- 您可以從播放模式的編序選單中選擇 **Input/Edit Program** 來改變編序列表。
- 編序播放時，按 ►►I 以跳至下一編序步驟。
- 播放時按**CLEAR**以關閉編序播放（如果沒有在屏顯示的選單時，如碟片導向）。停止時按該鈕將刪除編序列表。

其他編序播放功能

除創建和編輯編序列表外，您還可以通過播放模式選單開始編序播放，取消編序播放以及刪除編序列表。

1　按 PLAY MODE 並從左側的功能列表中選擇 “Program”（編序）。

2　選擇編序播放功能。

- **Input/Edit Program** －請參見上文
- **Start Program Play** －開始播放所保存的編序列表

- **Cancel Program Play** －關閉編序播放，但不刪除編序列表
- **Erase Program List** －刪除編序列表並關閉編序播放

注意

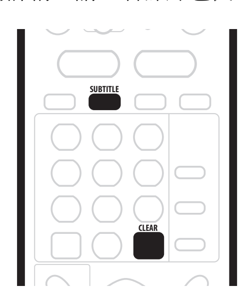
- 當播放 DVD 影碟的章編序列表時，根據碟片類型，有時可能會播放編序列表中所沒有的章。
- 您可以將重複播放與編序播放一起使用。開始播放編序列表後，從重複播放模式選單中選擇 **Program Repeat**（請參見第 40 頁 *"重複播放"*）。

顯示和切換字幕

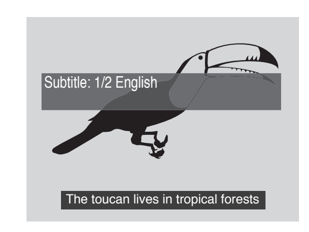
DVD-Video

某些 DVD 碟片具有一種或多種語言的字幕；通常碟片盒上會指明碟片具有哪些字幕語言。您可以在播放時切換字幕語言。

有關字幕選項的詳情，請查看碟片包裝。



1 反覆按 SUBTITLE 選擇字幕選項。
當前的字幕語言將在屏顯示並顯示在前面板顯示幕中。



2 要關閉字幕，按 SUBTITLE，然後按 CLEAR。

注意

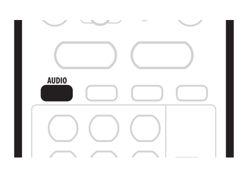
- 某些碟片僅容許您通過碟片選單改變字幕語言。按 **TOP MENU** 獲取碟片選單。
- 要設定首選字幕，請參見第 99 頁 *"字幕語言"*。

切換 DVD 音軌

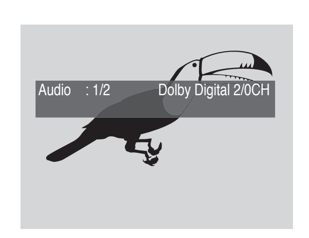
DVD-Video

當播放以兩條或多條音軌錄製的 DVD 碟片（通常以多種語言錄製）時，您可以在播放時切換音軌。

有關音軌選項的詳情，請查看碟片包裝。



- **反覆按 AUDIO 選擇一個音軌。**



注意

- 當切換音軌時，可能會漏失幾秒鐘的聲音。
- 某些碟片僅容許您通過碟片選單改變伴音語言。請按 **TOP MENU** 獲取碟片選單。
- 要設定首選字幕，請參見第 99 頁 *"伴音語言"*。
- 某些碟片具有杜比數位和 DTS 音軌。當選擇 DTS 時，沒有模擬音頻輸出。要收聽 DTS 音軌，請通過數位輸出將本錄製機連接至 DTS 解碼器或具有內置 DTS 解碼器的 AV 放大器。有關連接詳情，請參見第 17 頁 *"連接至 AV 放大器"*。

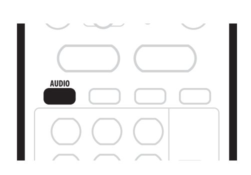
切換音頻聲道

VR mode CD Video CD Super VCD WMA/MP3

對於以雙語音頻錄製的 VR 模式內容，您可以在左（**L**）聲道，右（**R**）聲道或左右兩者（**L+R**）之間進行切換。

當播放 VCD 和音頻 CD 時，您可以在立體聲，僅左聲道或僅右聲道之間進行切換。

某些超級 VCD 碟片具有兩條音軌。對於這些碟片，您可以在兩條音軌之間以及各音軌中的單個聲道之間進行切換。



1 要顯示／切換音頻聲道，反覆按 AUDIO。
當前播放的音頻聲道將在屏顯示。

VR mode

- **L+R** －立體聲（預設值）／兩條聲道
- **L** －僅左聲道
- **R** －僅右聲道

CD Video CD WMA/MP3

- **Stereo** －立體聲（預設值）
- **1/L** －僅左聲道
- **2/R** －僅右聲道

Super VCD

- **1 Stereo** －音軌 1 ／立體聲（預設值）
- **1 L** －音軌 1 ／左聲道
- **1 R** －音軌 1 ／右聲道
- **2 Stereo** －音軌 2 ／立體聲
- **2 L** －音軌 2 ／左聲道
- **2 R** －音軌 2 ／右聲道

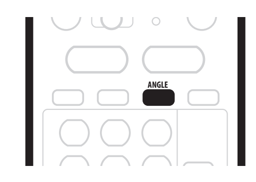
注意

- 當播放 VR 模式碟片上的雙語錄製內容時，如果您正通過數位輸出收聽杜比數位音軌，則不能切換音頻聲道。請將杜比數位輸出設定爲 **Dolby Digital Out** 至 **Dolby Digital → PCM**（請參見第 98 頁 *“杜比數位輸出”*），或者如果您需要切換音頻聲道，請通過模擬輸出進行收聽。

切換攝影機視角

DVD-Video

某些DVD影碟具有以兩個或多個視角拍攝的場景－有關詳情，請查看碟片盒：如果碟片含有多視角場景，應標有圖標。當播放多視角場景時，螢幕上會顯示相同圖標，讓您了解該場景具有其他視角（如果您喜歡還可將其關閉－請參見第 104 頁 *“視角指示標誌”*）。



- **要切換攝影機視角，按 ANGLE。**
  - 視角數將在屏顯示。
  - 如果碟片被暫停播放，播放將以新視角再次開始。
  - 如果您在重複播放啓用後改變視角，則重複播放將被取消。

注意

- 您也可以通過某些 DVD 影碟的碟片選單來改變視角。請按 **TOP MENU** 獲取碟片選單。

第 6 章

錄製

關於 DVD 錄製

本錄製機可以在 DVD-R 和 DVD-RW 介質上進行錄製。兩者的主要不同在於 DVD-R 碟片僅可錄製一次，而 DVD-RW 可錄製，刪除，再錄製多次。

而兩種類型碟片之間更深層次的不同在於，DVD-RW 碟片可初始化進行 VR 模式錄製。與 *Video 模式*錄製相比較，*VR 模式*錄製可提供更爲全面的編輯功能。

但是視頻模式的最大優勢在於它可與標準 DVD 播放機兼容，而大多數標準 DVD 播放機不能播放 VR 模式的 DVD-RW 碟片 （請參見下文的注意事項）。

當 DVD-R 碟片僅可使用視頻模式進行錄製時，您可以視頻或 VR 模式錄製格式對 DVD-RW 碟片進行初始化。一旦進行了初始化 （通過該操作，先前的所有內容都將被刪除），該碟片上錄製的所有內容都將處於所選的錄製模式。

重要

- 您不能在其他 DVD 錄製機上對以視頻模式錄製的未最終完成的 DVD-R/RW 碟片進行播放，編輯或錄製。（同樣，在本錄製機上錄製的未最終完成的視頻模式碟片也無法在其他播放機／錄製機上播放。）
- 本錄製機不能在 CD-R 或 CD-RW 碟片上進行錄製。
- 對於因斷電，碟片不良或錄製機損壞而造成的錄製失敗，先鋒概不負責。
- 碟片上的指印和細小刮痕會影響播放和／或錄製性能。請小心對待您的碟片。
- 雖然本錄製機可錄製 PAL，SECAM，NTSC 和 PAL-60，但是您不能在一張碟片上混合錄製多種電視行線系統。一張碟片可以包含 PAL 和 SECAM，或者 NTSC 和 PAL-60。請參見第 92 頁 *“輸入行線系統”*。

注意

- 某些 DVD 播放機 （例如某些先鋒機型）與 VR 模式的 DVD-RW 碟片兼容。有關 VR 模式的兼容性資訊，請查看您播放機的使用說明書。
- DVD-R/RW 碟片上可錄製的最大標題數爲 99。

關於 HDD 錄製

內部硬碟驅動器（HDD）的錄製與 VR 模式的 DVD-RW 碟片的錄製基本相似。您可以自由選擇錄製質量的選項 （包括手動模式），當然，您也可根據需要進行多次錄製，刪除和再錄製。

內部硬碟驅動器的容量使您可在其上保存若干小時的視頻，即使是在較高質量的錄製模式下也是如此。爲便於您編製內容，HDD 被分爲四組。您可以根據需要命名並使用這些組－例如，可以指定一組爲電影，一組爲電視節目，而另一組則爲攝影機錄製。

重要

- HDD 上可同時錄製 PAL 和 NTSC 標題。在進行錄製前，需要確保輸入行線系統設定（第 92 頁）與您正在錄製播放源的電視輸入行線系統一致。

注意

- HDD 上可錄製的最大標題數爲 99。

錄製時間和影像質量

有四種預設的錄製質量模式：

- **FINE** －最高質量設定，提供約 1 小時的錄製時間。
- **SP** （標準播放）－預設質量，足以用於多數應用場合，提供約 2 小時的錄製時間。

- **LP**（長時播放）－影像質量稍差，但錄製時間約倍增至 4 個小時。
- **EP**（延長播放）－當需要將錄製時間提高到最大限度時使用；EP 提供約 6 小時的錄製時間。

除了這些設定外，當手動錄製模式打開時您還可以使用 32 個不同的錄製質量／時間設定（請參見第 100 頁*"手動錄製"*），使您可對錄製進行更精準的控制。

請注意，所有的錄製時間（此處所介紹的以及錄製機上所顯示的）均爲近似値。這是由於影像的錄製方式所致；根據您所錄製的影像，您可能會需要略長或略短的時間。

在除 **FINE**/**MN32** 以外的所有模式中，聲音將以雙聲道聲音將以雙聲道杜比數位格式錄製。當設爲 **FINE**/**MN32** 時，聲音將以高質量的未經壓縮的線性PCM格式進行錄製。

如果廣播音頻爲雙語，且您正以視頻模式錄製或錄製到 HDD 上或者在 **FINE**/**MN32** 設定的 VR 模式中進行錄製時，請在錄製開始前使用雙語錄製設定（第 97 頁）以選擇 **A/L** 或 **B/R** 音頻聲道進行錄製。

影像錄製的限制

- 您不能使用本錄製機錄製防拷貝影像。防拷貝影像包括 DVD 影碟和某些衛星廣播。如果錄製時遇到防拷貝影像，錄製將自動暫停，並將在屏顯示一條錯誤訊息。
- "僅可拷貝一次"的影像僅可以 VR 模式錄製在 HDD 或 DVD-RW 碟片上（請參見下文）。
- 當錄製電視廣播或通過外部輸入進行錄製時，您可以在螢幕上顯示拷貝控制資訊。（請參見第 32 頁*"在屏顯示碟片資訊"*）。

CPRM

CPRM 是有關錄製"僅可拷貝一次"廣播節目的防拷貝系統，並具有加密系統。CPRM 代表 *Content Protection for Recordable Media（可錄製媒體的內容保護功能）*。

本錄製機與 CPRM 兼容，這意味著您可以錄製僅可拷貝一次的廣播節目，但您不能對錄製的內容進行拷貝。僅可在以 VR 模式格式化的 CPRM 兼容的 DVD-RW（版本 1.1 以上）碟片上完成 CPRM 錄製內容。

DVD CPRM 錄製內容僅可在專門與 CPRM 兼容的播放機上進行播放。

錄製設備和版權

錄製設備應僅用於合法拷貝，我們建議您仔細確認在您進行拷貝的國家中合法拷貝的範疇。拷貝具版權的資料（如電影或音樂）是不合法的，除非法律另有規定或經版權所有者同意。

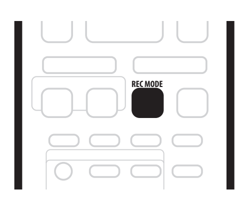
- 本產品具有版權保護技術，該技術受特定美國專利的方法聲明以及 Macrovision Corporation 和其他版權所有者所擁有的其他知識產權的保護。若使用本版權保護技術，則須經 Macrovision Corporation 授權，且應僅用於家庭或其他有限的觀看用途，除非 Macrovision Corporation 另有授權。嚴禁逆向設計或拆解本機。

設定影像質量／錄製時間



開始錄製前，您通常要設定影像質量／錄製時間。本機提供有四種標準設定，使您可在影像質量和錄製時間之間權衡選擇。

此外，您還可以創建第五個影像質量／錄製時間的 “手動錄製” 設定。但是，在可以選擇該設定前，您必須在初始設定選單中設定**手動錄製**選項（請參見第 100 頁 *“手動錄製”*）。



- **反覆按 REC MODE 選擇一個錄製設定。**

您也可以使用前面板控制按鈕：反覆按 **FUNCTION** 直到顯示幕顯示 **REC MODE**，然後使用 **SMART JOG** 旋鈕選擇錄製模式。

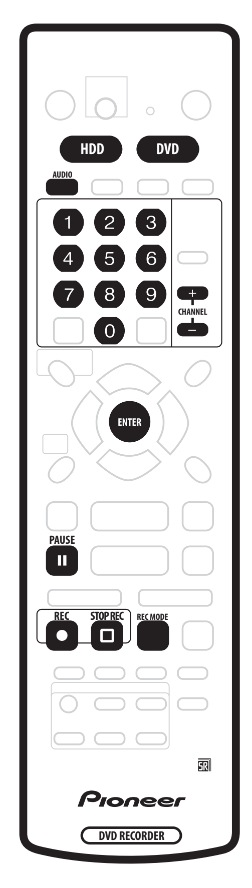
- **FINE** －精細影像質量
- **SP** －標準播放
- **LP** －長時播放
- **EP** －延長播放
- **MN** －手動（僅當手動錄製打開時可用）

所做設定指示在前面板顯示幕上，並且對於可錄製的空白碟片，還將在屏顯示錄製時間。如果裝入了可錄製碟片，還將顯示該碟片的剩餘錄製時間。（請注意如果在屏顯示設定（請參見第 92 頁 *“在屏顯示”*）為 **Off**，則該資訊不顯示。）

從電視機進行基本錄製



請遵循以下指示以錄製電視節目。錄製將立即開始並持續進行，直到碟片錄滿或您停止錄製。



1 按 HDD 或 DVD 分別錄製到硬碟驅動器或可錄製的 DVD 上。

- 如果您錄製到 DVD 上，則應裝入一張可錄製碟片（如果裝入一張新的空白 DVD-RW 碟片，則錄製機要花費短時間初始化碟片）。

2 使用 REC MODE 按鈕設定影像質量／錄製時間。

- 有關詳情，請參見上文的上文*設定影像質量／錄製時間*。

3 使用 CHANNEL +/– 按鈕選擇要錄製的電視頻道。

前面板顯示幕將顯示頻道號碼：

23:30 PR 7

預設頻道

- 當錄製機停止時，您還可以使用遙控器上的數字按鈕選擇頻道。（對於頻道 6，按 **6**，然後按 **ENTER**；對於頻道 24，按 **2**，**4**，然後按 **ENTER**）
- 您也可以使用前面板控制按鈕:反覆按 **FUNCTION** 直到顯示幕顯示 **CHANNEL**，然後使用 **SMART JOG** 旋鈕選擇聲道編號。

4 使用 AUDIO 按鈕選擇要錄製的音頻聲道。

更多詳情，請參見第 27 頁 *"改變音頻聲道"*。

5 按 ● REC 開始錄製。

如果您要設定錄製時間，反覆按 ● **REC** 按鈕。錄製時間將以 30 分鐘爲單位增加，最多可增加到 6 小時。您可以查看在屏顯示以及前面板顯示幕上的錄製時間。當錄製結束時，如果未執行其他操作，則錄製機將自動切換到待機狀態。

- 要取消設定的錄製時間，按 ● **REC**。
- 如果您要在任何時間暫停錄製，請按 **II PAUSE**。再次按則重新開始錄製。（如果要錄製到 HDD 或以 VR 模式錄製，則在錄製重新開始後從新的章開始錄製）

6 要停止錄製，按 □ STOP REC。

- 如果您在前面的步驟設定了錄製時間，則仍可按 □ **STOP REC** 在任何時間停止錄製。
- 當 HDD/DVD沒有可用空間或HDD錄製持續6小時後（以先發生情況爲准），將自動停止錄製。

設定定時錄製

VR mode Video mode HDD

使用定時錄製功能，您可提前最多 1 個月的時間來編排多達 32 個定時錄製程式。定時錄製程式可設定爲僅錄製一次，每日錄製或每週錄製。

您可設定定時錄製將內容錄製到可錄製的DVD或硬碟驅動器上。對於您不想保留的定期（每日或每週）HDD定時錄製內容，則可使用自動替換錄製功能自動將以前定時錄製內容更新。

您也可設定錄製機，使其能調節錄製質量以設法符合碟片上的錄製內容（詳情請參見第 101 頁 *"優化錄製"*）。

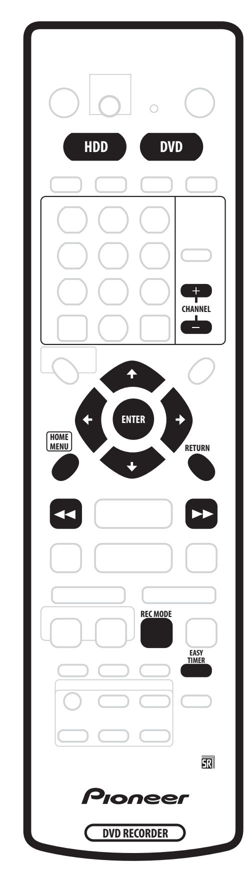
最後，如果您設定了定時錄製將內容錄製到 DVD 上，但在錄製時並未裝入可錄製的 DVD，則恢復錄製功能自動將節目錄製到 HDD 上。

重要

- 在以下情況下，定時錄製不能使用：
  －有其他定時錄製正在進行，或者錄製機處於定時錄製待機狀態。
  －自動開始錄製正在進行。
  －已有 32 個定時程式在等待進行錄製。
- 在以下情況下，定時錄製將不會啓用：
  －錄製機已經在錄製。
  －定時器編序畫面在屏顯示。
  －碟片正在進行初始化，最終完成或未最終完成。
- 當阻止定時錄製的操作完成後，定時錄製將開始執行（但最終完成的視頻模式碟片除外）。
- 當定時器被激活時，定時器指示標誌在前面板顯示幕上亮起。如果指示標誌閃爍，則表明（對於 DVD 定時錄製）碟片沒有裝入，或者裝入的碟片是不可錄製的（對於 HDD 定時錄製則表明 HDD 是不可錄製的）。
- 定時錄製比自動開始錄製功能具有更高的優先級（請參見第 53 頁 *"從衛星調諧器進行自動錄製"*）。定時錄製將中斷自動開始錄製過程。（自動開始錄製將在定時錄製結束後恢復。）
- 在設定定時錄製開始的前兩分鐘左右，錄製機將進入定時錄製待機狀態（對於 DVD 定時錄製則假定已裝入了可錄製碟片）。在定時錄製待機狀態下，您不能使用某些功能。

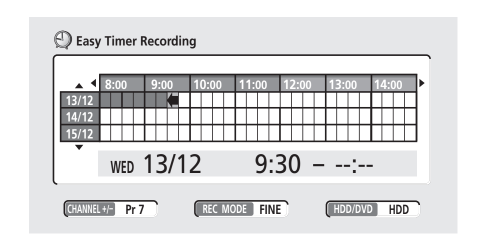
簡易定時錄製

正如該功能名稱所指的那樣，簡易定時錄製可使設置定時錄製的操作盡可能的簡單易行。



1 按 EASY TIMER。

或者，您也可以通過家庭選單 (HOME MENU) 進入該設定畫面（按 **HOME MENU** 並選擇 **Timer Recording**，然後選擇 **Easy Timer Recording**）。

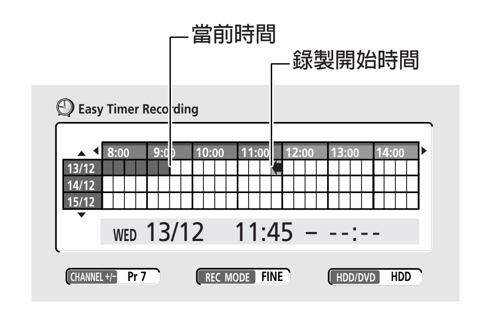


2 設定電視頻道和錄製質量。

- 使用 **CHANNEL +/–** 按鈕選擇您要錄製的頻道。
- 使用 **REC MODE** 按鈕設定錄製質量。反覆按則在 **FINE**，**SP**，**LP** 和 **EP** （以及 **MN**，如果手動錄製模式被打開）之間進行切換。
- 如果想要錄製到硬碟驅動器上，按 **DVD** 可錄製到 DVD 碟片或 **HDD** 上。

3 使用 ↑/↓/←/→（光標按鈕）按鈕將光標移動到網格中的錄製開始日期和時間。

- 您可以使用 ◄◄ 和 ►► 按鈕將光標向前或向後一次移動一小時。



網格中的每一行為一天（您可以最多提前 1 個月設定定時錄製）。每一列為以 15 分鐘為間隔的時間。

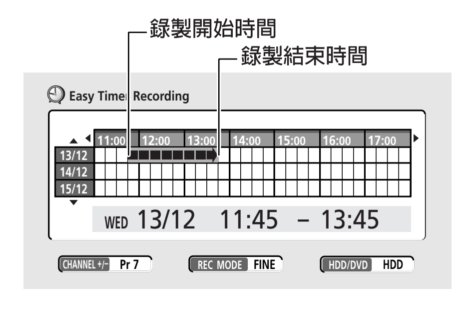
深色區域代表已過去的時間，因此不能進行選擇。亮色區域為可設定的時間。

4 按 ENTER 設定開始時間。

開始日期和時間顯示在螢幕的中間。

- 如果您需要，則可以按 **RETURN** 返回並重新設定開始時間。

5 按 ←/→（左／右光標）將光標移動到網格上的錄製結束時間。



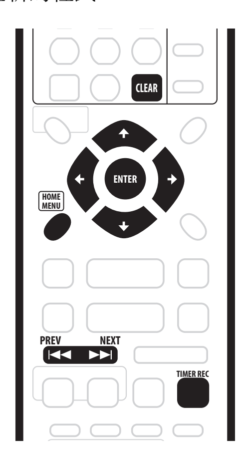
當您在網格上移動光標時，會有一個箭頭從開始時間延伸至當前光標的位置，這代表了錄製時間的長度。最多可設定 6 個小時的錄製時間。

6 按 ENTER 設定結束時間並退出定時錄製畫面。

- 您可以檢查您剛才通過主定時錄製畫面所設定的定時程式（請參見第 49 頁 *“標準定時錄製”*）。

標準定時錄製

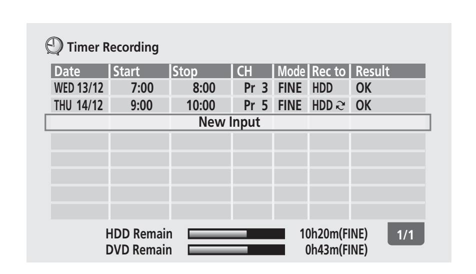
通過定時錄製畫面，您可以看到所有已設定的定時程式，可以清除並設置新的程式。



1 按 TIMER REC 顯示定時錄製畫面。

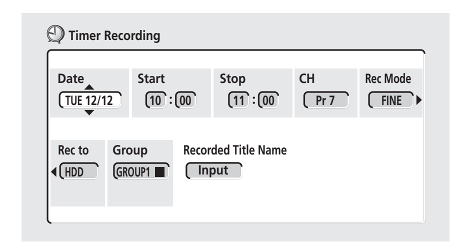
您也可以通過家庭選單（HOME MENU）進入定時錄製畫面（按 **HOME MENU**，選擇 **Timer Recording**，然後選擇 **Timer Recording (View)**）。

該畫面顯示當前設定的所有定時程式。



- HDD 和當前裝入的可錄製 DVD 上的可用自由空間將顯示在螢幕底部位置。
- 在螢幕的右下角，靠近 **Tmr Pgms** 處會顯示已設定的定時程式的數目。
- 每一行均爲一個定時錄製程式，具有日期和時間資訊，頻率，頻道，錄製模式，DVD 或 HDD 以及是否有足夠的可用空間進行錄製。
- 如果已設定了8個以上的定時程式，則可按 **NEXT ►►|** 切換頁面（使用 **PREV |◄◄** 按鈕則返回）。
- 您也可以高亮顯示定時程式並按 **CLEAR** 清除該定時程式。

2 選擇“New Input”（新的輸入）設定新的定時程式，然後按 ENTER。



3 輸入定時錄製設定。

使用 ←/→（左／右光標）（左／右光標）按鈕選擇一個字段；使用 ↑/↓（上／下光標）（上／下光標）按鈕改變字段中的值。

- **Date** －選擇日期，最多可提前 1 個月，或者選擇每日或每週錄製程式。
- **Start** －設定錄製開始時間。
- **Stop** －設定錄製結束時間（定時錄製的最大長度爲 6 個小時）。
- **CH** －選擇一個頻道（1–99，不包括跳過的頻道），或某個要進行錄製的外部輸入。
- **Mode** －選擇 **FINE**，**SP**，**LP** 或 **EP**（請參見第 46 頁*“設定影像質量／錄製時間”*）。如果手動錄製被打開，則還可以選擇 **MN** 設定。
- **Rec to** －硬碟錄製選擇 **HDD** 或DVD錄製選擇 **DVD**，自動替換錄製選擇 **HDD** ⟳（僅限每日或每週定時錄製）。
- **Group** －選擇錄製組（僅限 HDD 錄製）。
- **Recorded Title Name** －可選設定，您可以輸入該錄製的名稱，最多 32 個字符。

4 輸入所有定時錄製資訊後，按 ENTER。

主定時錄製畫面再次顯示。您剛輸入的定時程式將出現在列表中。

- 定時錄製畫面中最右一列（**Result**）顯示是否有足夠空間錄製您的定時程式。如果您選擇了每日或每周程式，則會出現要錄製到碟片的最後內容的日期（最多一個月）。
- 如果您設定了DVD定時錄製，但並未裝入可錄製的DVD碟片，或裝入的碟片沒有足夠空間進行完整的錄製，則會顯示 **Recovery**。在這種情況下（除非您在錄製真正開始之間裝入了一張適合的碟片），則錄製機將使用 HDD 進行錄製。（如果 HDD 上已有 99 個標題或HDD上沒有足夠的自由空間進行錄製，則將出現 **Can't Rec** 訊息。）

- 如果 **Optimized Rec**（請參見第 101 頁 *“優化錄製”*）被設爲 **On**，則錄製機將調節錄製質量以設法將內容錄製到碟片上。如果即使是調節爲MN1 錄製質量，錄製內容仍無法錄製到碟片上，則恢復錄製功能自動將錄製內容錄製到 HDD 上。
- 要進行 HDD 定時錄製時，如果HDD 上已有99 個標題，則出現 **Title Over** 訊息。
- 如果定時程式與列表中的另一項重疊，則出現 **Overlap** 訊息。
- 如果設定的錄製內容超過 6 小時，則顯示 **6 Hour Over**。

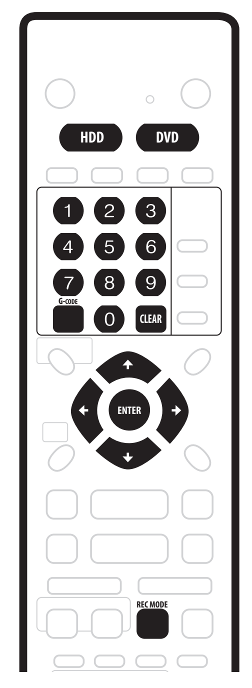
5 要退出定時錄製畫面，按 HOME MENU。

注意

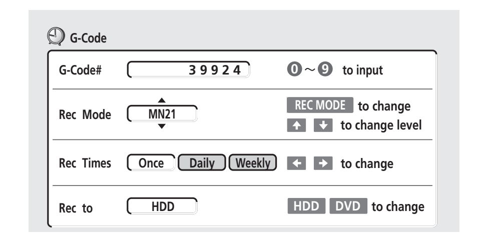
- 如果優先錄製開啓，在將內容錄製到 DVD 時，優化錄製將優先於恢復錄製。換言之，如果DVD 碟片上沒有足夠空間來完成錄製質量設定後的錄製內容時，錄製機將首先設法調節錄製質量。如果錄製機不能使用較低的錄製模式設定進行補償，則 HDD 將用於恢復錄製。
- 如果 HDD 上的剩餘空間所剩無幾，則自動替換錄製可能無法成功完成。
- 當自動替換錄製即將開始時，如果 HDD 正在用於播放或高速拷貝，則新的定時錄製將不能代替舊的定時錄製。但是，在下一次定時錄製開始後，較早的兩個程式將均被刪除。

使用 G-Code™ 編序系統進行定時錄製

該系統使定時錄製的編序變得十分簡單。多數電視導播指南隨節目詳情發佈 G–Code 編序號碼。如果您要對某個節目進行定時錄製，則只需輸入相應的代碼。日期，開始，停止以及頻道設定將自動進行。而您要做的只是告訴錄製機您的錄製模式，以及是只錄一次還是定期錄製。



1 按 “G-Code”顯示 G-Code 編序畫面。
您也可以通過家庭選單（HOME MENU）進入該畫面（按 **HOME MENU**，選擇 **Timer Recording**，然後選擇 **G-Code**）。



- 使用數字按鈕輸入 G–Code 編序號碼。（要清除最後輸入的數字，按 **CLEAR**。）
- 按 **REC MODE** 改變錄製質量（請參見第 46 頁 *“設定影像質量／錄製時間”*）。如果手動錄製被打開，您還可選擇 **MN** 設定。
- 使用 ⬅/➡（左／右光標）按鈕選擇 **Once**，**Daily** 或 **Weekly** 錄製選項。
- 按**HDD**將內容錄製到硬碟驅動器上，按**DVD**則錄製到 DVD 上。

2 進行設定後，按 ENTER。
節目詳情將在螢幕底部顯示幾秒鐘，然後該畫面自動退出。

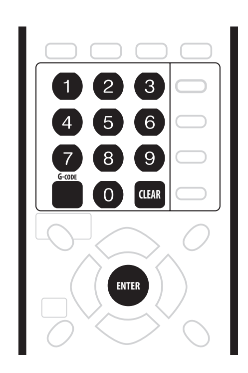
- 如果您未設置指南頻道（或至少未設定您所輸入號碼的指南頻道），則錄製機將提示您輸入正在顯示的電視節目的頻道號碼）。

提示

- 您可以按 **TIMER REC** 顯示定時錄製畫面來查看定時程式設定。

電源關閉時進行 G-Code 編序

您可以在錄製機處於待機狀態時輸入 G-Code 編序號碼。請注意，錄製內容始終會錄製到 HDD 上。如果想要錄製到 DVD碟片上，您將需要開啓電源並使用全G-Code編序畫面。



重要

- 在設定指南頻道前，您不能使用本功能。請參見第 95 頁 *"G-Code 頻道設定"*。
- 您不能改變錄製模式。
- 您不能編製每日或每週的定時錄製。

1　按 "G-Code"。

前面板顯示幕顯示當前的錄製模式，並提示您輸入G-Code編序號碼。

G-CODE

2　使用數字按鈕輸入該號碼。

29324

- 要清除最後輸入的數字，按 **CLEAR**。

3　按 ENTER。

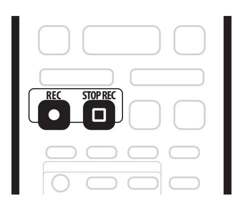
顯示幕顯示定時設定：

日期 → 開始時間 → 結束時間 →HDD 和錄製頻道。

- 如果顯示幕上出現 **CODE ERROR**，請確認號碼是否正確，可從步驟 **1** 重新開始設定。
- 如果顯示幕上出現 **CAN'T SET**，則表明雖然您輸入了有效的號碼，但節目已經結束。

停止或延長正在進行的定時錄製

定時錄製開始後，您可以取消或延長錄製。



1　按住 ● REC 3 秒鐘。

僅取消程式（定時指示標誌消失）；錄製仍繼續。

2　如果您要完全停止錄製，按 □ STOP REC。

- 要延長錄製，反覆按● **REC** 以 30 分鐘爲增量延長錄製。

在定時錄製前禁止使用錄製機（童鎖）

您可以使用童鎖功能使前面板和遙控器上的所有按鈕都不可操作。當您設定了定時錄製並要確保在錄製結束前定時設定不被改變時，該功能十分有用。

1　如果錄製機打開，則將其切換到待機狀態。

2　按住前面板上的 ■ STOP 3 秒鐘以鎖定控制按鈕。

前面板顯示幕將閃現 **LOCK**。如果按下遙控器或前面板上的任何按鈕，則將再次閃現 **LOCK**。

- 要解鎖錄製機，按住前面板上的 ■ **STOP** 3 秒鐘直至顯示屏上出現 **UNLOCK**。
- 要在錄製機鎖定時取消定時錄製，先解鎖錄製機（請參見上文），然後按住 ● **REC** 3 秒鐘。

定時錄製常見問題

常見問題

- *即使定時器已進行設定，但錄製機仍不開始錄製！*

  請檢查所裝入的碟片或 HDD 是否爲可錄製碟片，錄製機是否未被鎖定（請參見第 86 頁 *“鎖定碟片”*）以及 DVD/HDD 上已有的標題是否少於 99 個。

- *錄製機不讓我輸入定時程式！爲什麼？*

  您不能在定時錄製正在進行時，處於定時錄製待機狀態時或者時鐘未設定時輸入定時程式。

- *當有兩個或更多的定時程式重疊時，會發生什麼？*

  基本上，錄製開始時間較早的程式具有優先權。但是，在較早的程式結束後，錄製機將開始錄製開始時間較晚的程式。如果兩個程式具有相同的時間（但爲不同頻道），則最近設定的程式具有優先權。

同時錄製和播放

VR mode HDD

該功能被稱爲追趕播放，使您可從錄製的開始處觀看正在錄製的內容（DVD 或 HDD）（好像播放正在“追趕”錄製）。例如，您可能不得不錯過某個電視電影的前 30 分鐘內容；您可以開始錄製，然後在錄製機仍在進行錄製的同時從開始處觀看電影，此時錄製內容提前您 30 分鐘。

事實上，您不僅可以觀看正在錄製的內容，還可通過碟片導向畫面選擇 DVD 或 HDD 上的其他內容進行觀看（請參見第 35 頁 *“將碟片導向用於可錄製碟片和 HDD”*）。

重要

- 請注意，您必須使用DVD-RW版本1.1/2x的碟片才能使用本功能。
- 在其他錄製機上初始化的未錄製的 DVD-RW 碟片可能無法使用本功能。

- **錄製時，按 ► PLAY 從當前錄製的開始處開始播放，或按 DISC NAVIGATOR 選擇其他標題以從該標題開始播放。**

您可以使用所有通常的播放控制按鈕，例如暫停，慢動作播放，掃描和跳越。

- 要停止播放，按 ■ **STOP**（錄製將繼續）。
- 要停止錄製，按 □ **STOP REC**（播放將繼續）。

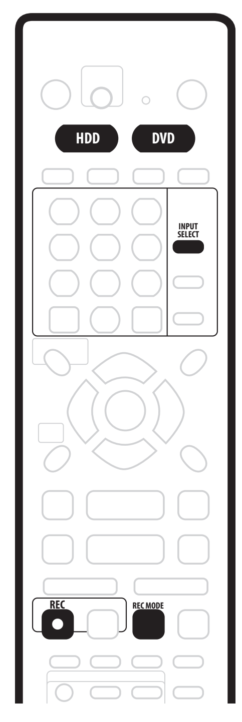
注意

- 您無法在錄製開始後立即開始播放。
- 掃描 DVD 時，如果錄製機正在錄製，則沒有聲音輸出（請參見第 36 頁 *“掃描碟片”*）。
- 您不能在自動開始錄製時或處於自動開始錄製待機狀態時使用本功能。
- 您在拷貝或備份時不能同時使用播放和錄製功能。
- 在錄製期間或定時錄製待機狀態下，如果輸入行線系統設定與碟片／HDD 標題的電視行線系統不一致，則您不能播放 HDD 標題，DVD 或 VCD ／超級 VCD 碟片（請參見第 92 頁 *“輸入行線系統”*）。同樣，在同時錄製和播放期間，如果播放曲目／標題的電視行線系統改變，則播放將自動停止。

從外部設備進行錄製

VR mode **Video mode** **HDD**

您可以從外部設備（例如連接到錄製機某個外部輸入的攝影機或 VCR）進行錄製。



1 確保您要錄製的設備已正確連接至 DVD 錄製機。
有關連接選項，請參見第 2 章（*連接*）。

2 反覆按 INPUT SELECT 選擇要錄製的某個外部輸入。
有三個模擬輸入和一個 DV 數位輸入。當前的輸入將在屏顯示並顯示在前面板顯示幕上。

- **L1** －輸入 1
- **L2** －輸入 2（前面板）
- **L3** －輸入 3／自動開始錄製
- **DV** － DV 輸入／輸出（前面板）

請檢查**外部音頻**，**雙語錄製**和 **DV 輸入**的**音頻輸入**設定是否符合您的要求（請參見第 96 頁 *"音頻輸入設定"*）。

- 如果縱橫比失真（擠壓或延展），請在錄製前調節播放源設備或電視機。

3 設置錄製機。

- 使用 **REC MODE** 設定錄製質量。有關詳情，請參見第 46 頁 *"設定影像質量／錄製時間"*。
- 按**HDD**將內容錄製到硬碟驅動器上，按**DVD**則錄製到 DVD 上。

4 當您準備就緒要開始錄製時，按 ● REC。

- 如果 **DV IN/OUT** 插孔爲有效信號，則錄製機將僅從該插孔進行錄製。如果錄製時信號中斷，則錄製也將暫停。

注意

- 如果您的播放源使用 CopyGuard技術進行了防拷貝保護，則您不能對其進行錄製。有關詳情，請參見第 45 頁 *"影像錄製的限制"*。

從衛星調諧器進行自動錄製

HDD

如果您具有連接到 **L3** 輸入的衛星調諧器或某些其他類型的機頂盒，則可以設定所連接設備的定時器設定，使錄製機自動開始和停止錄製。（如果其他設備沒有內置式定時器，則您需要通過外部定時器來使用該功能。）

對自動開始錄製進行設置後，本錄製機將在檢測到其他設備的信號後開始錄製。當信號中止時，錄製機將停止錄製。



重要

- 檢測到信號後，本錄製機需要些許時間來打開和開始錄製。設定定時器時請注意該點。

1 設定衛星接收機（或其他設備）的定時器，然後將其切換到待機狀態（如需要）。
如果您不確定如何設定定時器，請查看隨接收機附帶的說明書。

2 檢查"External Audio"（外部音頻）和"Bilingual Recording"（雙語錄製）的"Audio In"（音頻輸入）設定是否符合您的要求。
有關設定詳情，請參見第 96 頁 *"音頻輸入設定"*

3 設置錄製機。

- 使用 **REC MODE** 設定錄製質量。有關詳情，請參見第 46 頁 *"設定影像質量／錄製時間"*。

4 按住前面板上的 FUNCTION 按鈕 3 秒鐘。
錄製機進入待機狀態，且前面板顯示幕上的 **AUTO** 指示標誌亮起。

當其他設備打開時，錄製機將自動打開並開始錄製。當外部設備關閉時，錄製機將停止錄製。

- 要取消自動開始錄製，按 ⏻ **STANDBY/ON**。指示標誌熄滅。
- 要在錄製開始後取消自動開始錄製，按 ● **REC** 按鈕 3 秒鐘，然後按 □ **STOP REC**。

注意

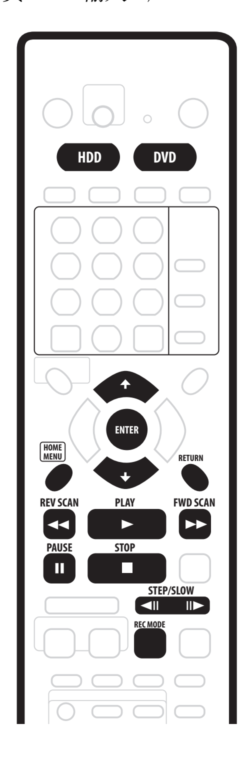
- 當使用該功能時，不能直接錄製到 DVD 上。
- 在下列情況下，您不能設定自動開始錄製：
  - 錄製機正在錄製或處於定時錄製待機狀態。
  - HDD 不可錄製。
  - HDD 已含有最大數量的標題 （99 個）。
- 如果設定了自動開始錄製，則在其他定時錄製正在進行時，自動開始錄製不會開始執行。
- 定時錄製優先於自動開始錄製。如果定時錄製即將開始，自動開始錄製將停止。定時錄製完成後，自動開始錄製將恢復。

從 DV 攝影機進行錄製



您可以從連接至本錄製機前面板上 **DV IN/OUT** 插孔的DV攝影機進行錄製。您可以使用本錄製機的遙控器控制攝影機和本錄製機。

進行錄製前，請確保設置了 **DV IN/OUT** 插孔的音頻輸入 （請參見第 97 頁 *“DV 輸入”*）。



重要

- 播放源信號必須爲 DVC-SD 格式。
- 某些攝影機不能使用本錄製機的遙控器進行控制。
- 如果您使用 DV 電纜連接了第二部錄製機，則無法通過本錄製機來控制第二部錄製機。
- 您不能通過連接至 **DV IN/OUT** 插孔的設備來遙控本機。
- 您不能錄製 DV 錄影帶的日期和時間資訊。
- 您不能錄製具防拷貝保護和僅可拷貝一次的資料。
- 進行 DV 錄製時，如果錄影帶有空白部分，或者具有防拷貝資料，則本錄製機將暫停錄製。當獲得可錄製信號時，錄製將再次自動開始。

- 從 DV 攝影機錄製到本錄製機時，爲獲得最佳效果，我們建議您將攝影機接至您要開始錄製的位置，並將攝影機設爲播放－暫停模式。

1 確保您的數位攝影機已連接至前面板的 DV IN/OUT 插孔。

同時，將攝影機設爲 VTR 模式。

2 設置攝影機。

- 使用 **REC MODE** 設定錄製質量。有關詳情，請參見第 46 頁 *“設定影像質量／錄製時間”*。
- 如果您要錄製到 DVD 上，請確保已裝入了可錄製碟片。

3 通過初始設定選單，檢查 DV 音頻輸入是否已按您的要求進行了設置。

有關詳情，請參見第 97 頁 *“DV 輸入”*。

- 同樣，請檢查**外部音頻**和**雙語錄製**的**音頻輸入**設定是否符合您的要求（請參見第 96 頁 *“音頻輸入設定”*）。

4 按 HOME MENU 並從選單中選擇“DV Record”（DV 錄製）。

- DV 錄製僅當數位攝影機處於 VTR 模式且已裝入錄影帶時工作。

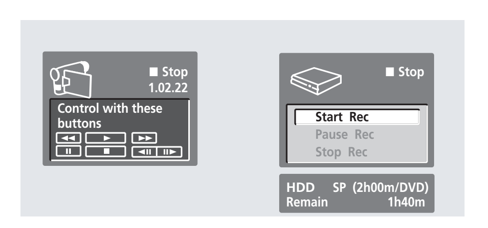
5 選擇 “Record to HDD”（錄製到 HDD 上）或“Record to DVD”（錄製到 DVD 上）將內容分別錄製到硬碟驅動器或可錄製的 DVD 上。

6 查找錄影帶上您要開始錄製的位置。

爲獲得最佳效果，請在您要開始錄製的位置暫停播放。

- 根據您的攝影機類型，您可以使用本機遙控器上的■，►，❚❚，◄◄，►►，◄❚❚ 和 ❚❚► 按鈕來控制攝影機。

7 使用 ↑/↓（上／下光標）按鈕選擇“Start Rec”（開始錄製）並按 ENTER。



- 如果錄製機沒有檢測到信號或檢測到防拷貝的信號，將自動停暫錄製。當檢測到非防拷貝的信號時，錄製將再次開始。
- 您可以從在屏顯示畫面中選擇 **Pause Rec** 或 **Stop Rec** 以暫停或停止錄製。錄製時，您不能通過本機的遙控器來控制攝影機。
- 如果您在停止攝影機後再次開始錄製，則錄影帶最初幾秒的內容將不被錄製。請使用攝影機上的暫停按鈕來代替，這樣錄製將立即開始。
- *僅用於 HDD 和 DVD-RW（VR 模式）：*每次插入章標記時，DV 錄影帶上的時間編碼將有一定的間斷。例如，當錄製被停止或暫停然後重新開始時，將出現這種情況。
- 進行錄製時，您不能使用 **HOME MENU** 或 **RETURN** 按鈕退出 DV 錄製畫面。

注意

- 根據所連接的攝影機，您可能無法使用本錄製機附帶的遙控器對其進行控制。
- 如果 DV 錄影帶上的音頻子碼不能正確讀取，則將不會自動切換音頻類型。您可以通過**外部音頻**設定（第 97 頁）手動切換音頻。
- 如果您在使用 **DV IN/OUT** 插孔時遇到錯誤，請參見第 111 頁 *“DV 相關訊息”*。

常見問題

- *我無法使 DV 攝影機與錄製機協同工作！*

  請檢查 DV 電纜是否連接正確。並請確保您試圖錄製的內容不具有防拷貝保護。

  如果仍無法工作，請嘗試關閉攝影機，然後重新打開。
- *有影像，但沒有聲音！*

  嘗試在 **Stereo 1** 和 **Stereo 2** 之間切換 **DV 輸入**設定（請參見第 97 頁 *“DV 輸入”*）。

從 DV 輸出進行錄製

VR mode　Video mode　

您可以將非防拷貝的資料從DVD錄製到連接至**DV IN/OUT** 插孔的攝影機。

1　將攝影機連接至本錄製機的 DV IN/OUT 插孔。

2　選擇 HDD 或 DVD 進行播放。

3　查找您要開始錄製的位置。

4　在攝影機上開始錄製。

5　播放播放源資料。

在其他 DVD 播放機上播放錄製內容

VR mode　Video mode

多數普通的DVD播放機可以播放以視頻模式錄製的最終完成的碟片。許多播放機（包括許多先鋒機型）也可以播放以 VR 模式錄製的最終完成或未最終完成的 DVD-RW 碟片。請查看隨播放機附帶的說明書以確認其可播放的碟片類型。

當您最終完成一張視頻模式碟片時，將創建一個標題選單，通過該選單您可在播放該碟片時選擇標題。標題選單有多種不同的風格可供選擇，以與碟片內容相符。

所有標題選單都可採用通常的方式進行導向，即按**MENU** 或 **TOP MENU** 顯示選單，然後使用 ⬆/⬇/⬅/➡（光標按鈕），再按 **ENTER** 選擇標題並開始播放。

最終完成一張碟片

VR mode　Video mode

最終完成操作將錄製內容在合適的位置上“固定”下來，以使碟片可在普通的 DVD 播放機或配備合適的DVD-ROM驅動器的電腦上進行播放。

請注意，在您最終完成一張碟片後，碟片名稱將顯示在標題選單中。請在碟片最終完成前確保其名稱正確，因爲碟片名稱無法在以後進行更改。如果您要重命名該碟片，請在開始以下步驟前參見第 86 頁 *“輸入碟片名稱”*。

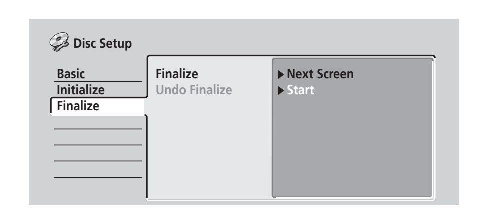
重要

- 一旦您最終完成了一張以視頻模式錄製的碟片，就無法在碟片上編輯或錄製任何內容。但 DVD-RW 碟片的最終完成操作可以“取消”；有關操作方法，請參見第 87 頁 *“取消最終完成”*。
- VR 模式的碟片即使已最終完成，但仍可在本錄製機上重新進行錄製並編輯。

1　裝入您要最終完成的碟片。
在繼續操作前，請確保錄製機已停止。

2　按 HOME MENU 並選擇“Disc Setup”（碟片設置）。

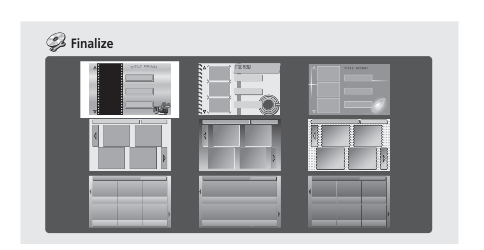
3　選擇“Finalize”（最終完成）。



4　從最終完成選項中選擇“Finalize”（最終完成），然後選擇“Next Screen”（下一畫面）。
錄製機開始最終完成碟片。

- 如果最終完成過程所花費時間大於 4 分鐘，則您可以按 **ENTER** 將其取消。在該過程完成前 4 分鐘，取消選項將消失。
- 最終完成所花費的時間取決於碟片類型，碟片上錄製內容的多少以及碟片上的標題數。以 VR 模式錄製的碟片，其最終完成過程最多可花費 1 個小時。以視頻模式錄製的碟片最多可花費 20 分鐘。

5　選擇標題選單風格（僅用於視頻模式碟片）。
您所選擇的選單將成爲在 DVD 播放機上選擇“頂層選單”時所顯示的選單。



- 部分或全部在先鋒 DVR-7000 DVD 錄製機上錄製的碟片不支持本功能。當這些碟片在本錄製機上最終完成時，將僅具有文本標題選單。

注意

- 如果碟片的電視行線系統與錄製機的當前設定不同，您將無法最終完成該碟片的錄製。關於如何改變錄製機的設定，請參見第 92 頁 *“輸入行線系統”*。

初始化一張 DVD-RW 碟片

DVD-RW

當您初次裝入空白碟片時，錄製機將自動初始化該碟片以進行錄製。您也可以手動初始化 DVD-RW 碟片。

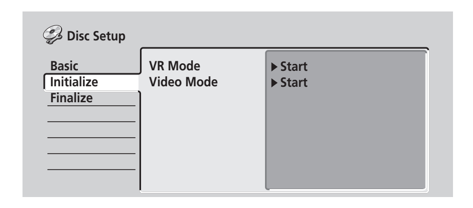
您可以視頻模式錄製格式或 VR 模式錄製格式對碟片進行初始化。

重要

- 初始化碟片將刪除錄製其上的所有內容。請確保碟片上沒有任何您要保存的內容！
- 如果碟片原先在老式的 DVD 錄製機上進行過初始化，則您可能無法以其他格式重新初始化該碟片。

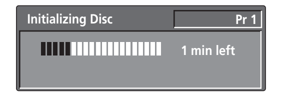
1 按 HOME MENU 並選擇“Disc Setup”（碟片設置）。

2 選擇 “Initialize”（初始化）。



3 從初始化選項中選擇 “Video Mode”（視頻模式）或 “VR Mode”（VR 模式）。

4 選擇 “Start”（開始）。
初始化碟片將花費 40 分鐘左右。



注意

- 預設狀態下，錄製機將以VR模式錄製格式對DVD-RW碟片進行初始化。如果您要將預設值改變爲視頻模式，請參見第 102 頁 *“DVD-RW 自動初始化”*。
- 如果碟片以前曾在老式 DVD 錄製機上進行了最終完成，則您可能無法重新初始化該碟片和／或以視頻模式錄製格式對該碟片進行初始化。

第 7 章
拷貝和備份

介紹

使用本錄製機的拷貝功能，可以：

- 將 HDD 上保存的重要錄製內容備份到 DVD 上。
- 爲 HDD上的錄製內容製作一份DVD副本，以在其他錄製機上播放。
- 將影像從 DVD 轉錄到 HDD 進行編輯。
- 將編輯後的影像從 HDD 轉錄到 DVD。

最簡單的拷貝方法就是使用單觸拷貝功能。使用該功能，您可以用簡單的方式將HDD上當前正在播放的標題拷貝到 DVD 上 （或反之）。

對於較爲複雜的拷貝任務，您可以製作拷貝列表，精確地指定需拷貝的內容。拷貝列表在許多方面與 VR 模式的播放列表相似，您將發現拷貝列表的命令與編輯播放列表時出現的命令十分相似。

高速拷貝

在 DVD 和 HDD 之間進行拷貝是一個完全數位化的過程，因此音頻或視頻沒有絲毫的質量損失。這就意味著，您可以反覆轉錄，而無需顧慮每次拷貝操作後質量是否會下降。同時，這也表明拷貝可以最高速度進行。

當從 HDD 拷貝到 DVD 時，拷貝速度取決於錄製模式以及使用的 DVD 碟片類型。下表顯示了一小時資料的最小拷貝時間。

錄製模式	DVD 碟片類型		
	DVD-RW 版本 1.0，1.1*1	**DVD-R** 版本 2.0 **DVD-RW** 版本 1.1/2x*2	**DVD-R** 版本 2.0/4x*3
EP	10 分鐘	5 分鐘	2.5 分鐘
LP	15 分鐘	7.5 分鐘	4 分鐘
SP	30 分鐘	15 分鐘	7.5 分鐘
FINE	60 分鐘	30 分鐘	15 分鐘

*1 *僅與單倍速錄製兼容*

*2 *與 2 倍速錄製兼容*

*3 *與 4 倍速錄製兼容*

注意

- 並非所有碟片都與高速拷貝兼容。請向碟片製造商確認碟片兼容性。
- 有時，即使是 2 倍／4 倍速的碟片仍無法以全速拷貝。
- 在其他錄製機上初始化的碟片與高速拷貝不兼容。

實時拷貝

可進行實時拷貝，其優勢在於您可使用不同於原始資料的錄製模式。例如，您可以 **SP** 模式錄製原先以 **FINE** 模式錄製的標題。

當從 HDD 實時拷貝到視頻模式的 DVD 時，原始資料的章標記不拷貝，而是根據自動章（視頻）設定（參見第 101 頁 *“自動章 （視頻）”*）在副本中以一定間隔加入章標記。

幀精確度和拷貝

幀精確度設定 （參見第 101 頁 *“幀精確度”* ）不影響 HDD 上實際的視頻內容，但它會影響何種內容可被拷貝以及是否可進行高速拷貝。

當幀精確度設爲 **Off** 時，高速拷貝通常可使用 VR 或視頻模式的 DVD–R 或 DVD–RW 碟片對拷貝列表中的標題進行拷貝。但是，受 “僅可拷貝一次” 保護的資料不能添加到拷貝列表中，並且，與原始資料相比，編輯標題的劃分點可能會超出 0.5 秒鐘。

當幀精確度設爲 **On** 時，您可以將受 “僅可拷貝一次” 保護的標題添加到拷貝列表中，並使編輯標題中的劃分點準確無誤。但是，根據拷貝列表的內容和碟片類型，可能無法使用高速拷貝。

拷貝限制

某些影像資料受 “僅可拷貝一次” 保護。這意味著，該資料可以錄製到 HDD 上，但不能再次進行任意拷貝。如果您要將受“僅可拷貝一次”保護的資料從HDD轉移到 DVD，則需要使用與 CPRM 版本 1.1 兼容的 VR 模式 DVD-RW 碟片。（詳情請參見第 45 頁 *“CPRM”*），且拷貝具有如下限制：

- 受“僅可拷貝一次”保護的標題僅可添加到拷貝列表一次，並在拷貝後，從 HDD 中刪除該標題。

在將受 “僅可拷貝一次” 保護的標題拷貝到 DVD 後，該標題將自動從 HDD 中刪除。因此，無法拷貝鎖定的 “僅可拷貝一次” 標題。

您可以在屏顯示碟片資訊，在播放期間識別受 “僅可拷貝一次”保護的資料。如果當前標題受“僅可拷貝一次”保護，則將顯示聲明標記（**!**）（參見第 33 頁 *“播放顯示 2”*）。

版權

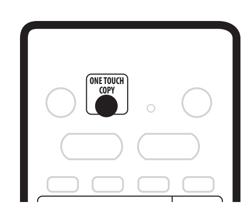
錄製設備應僅用於合法拷貝，因此建議您仔細確認在您進行拷貝的國家內合法拷貝的範疇。拷貝版權資料 （如電影或音樂）爲非法行爲，除非是法律容許的例外情況或經版權所有者的同意。

單觸拷貝 *（HDD 到 DVD）

單觸拷貝功能將當前播放的標題從 HDD 拷貝到 DVD。無論您從標題的哪個位置開始拷貝，都將拷貝整個標題。錄製機可以最大速度進行拷貝。

要使單觸拷貝功能生效，請務必裝入可錄製的 DVD-R/RW 碟片。

* 參見上文*版權*。



- **在 HDD 播放期間，按 ONE TOUCH COPY 將當前標題拷貝到 DVD 上。**

前面板顯示幕顯示標題正在被拷貝。拷貝時播放繼續進行。

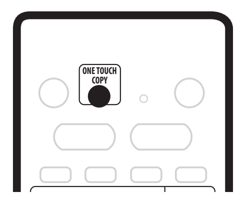
注意

- 碟片導向的標題名稱、章標記以及縮略圖標記（Navimark）也將被拷貝。但是，如果您拷貝到視頻模式的 DVD-R/RW 時，僅名稱的前 32 個字符被拷貝。
- 當錄製視頻模式的碟片時，副本中章標記的位置可能與原始資料中的位置不完全相同。
- 如果標題的任一部分受 “僅可拷貝一次” 保護，則不能使用單觸拷貝功能拷貝標題。
- 縱橫比混合的標題不能拷貝到視頻模式碟片上。請使用 VR 模式的 DVD-RW 碟片拷貝這類資料。
- 低解析度（**EP** 或 **LP**，或 **MN1-18**）寬屏資料不能拷貝到視頻模式的碟片上。請使用VR 模式的 DVD-RW 碟片拷貝這類資料。

單觸拷貝 *（DVD 到 HDD）

從 DVD 到 HDD 的單觸拷貝將單個標題實時拷貝到 HDD 上。當您開始拷貝時，將跳回該標題的開始處播放，然後連續播放到標題結尾，此時錄製自動停止。拷貝將以當前設定的錄製模式（**FINE**、**SP** 等）進行。

* 參見上文*版權*。



- **在 DVD 播放期間，按 ONE TOUCH COPY 將當前標題拷貝到 HDD 上。**

播放從當前標題的開始處再次開始。前面板顯示幕和在頻顯示將顯示標題正在被拷貝。

注意

- 拷貝的最大標題長度爲 6 小時。
- 標題名稱和章標記也被拷貝，但從最終完成的視頻模式碟片拷貝時例外。
- 碟片導向的縮略圖標題（Navimark）和章標記將被拷貝，但它們在副本中的位置可能與原始資料中的位置略有不同。

- 如果標題的某些部分受“僅可拷貝一次”保護，則拷貝將進行，但不能拷貝受“僅可拷貝一次”保護的部分。

取消單觸拷貝

單觸拷貝開始後，您可以將其取消。

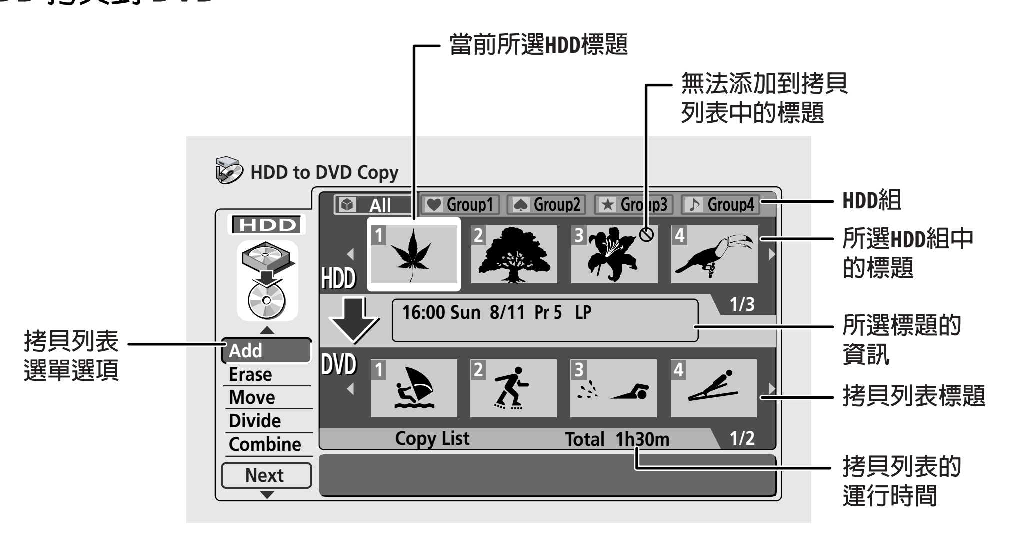
- **按住 ONE TOUCH COPY1 秒鐘以上**。

拷貝取消，已拷貝的影像被刪除。

注意

- 如果您取消HDD到DVD的拷貝，則可錄製的空間不會返回拷貝前的大小。

從 HDD 拷貝到 DVD*

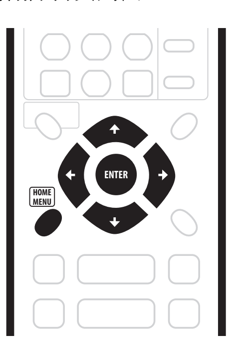


在 HDD 到 DVD 拷貝的畫面中，您可以建立一張拷貝至 DVD 的標題的拷貝列表。您還可以通過該畫面編輯章，以使標題按您的要求出現在最終完成的 DVD 上。

* 同時參見第 59 頁 *“版權”*。

重要

- 錄製機一次僅可存儲一張拷貝列表。
- 如果幀精確度設定在初始設定選單中被改變（參見第 101 頁 *“幀精確度”*），或者如果輸入行線系統設定被改變（參見第 92 頁 *“輸入行線系統”*），則拷貝列表被刪除。
- 如果拷貝列表中有任何原始標題被刪除或編輯（其中包括通過自動替換錄製改變的標題以及受“僅可拷貝一次”保護的標題），則拷貝列表也被刪除。
- 將錄製機重置爲廠方設定（參見第 105 頁 *“重置錄製機”*）也將刪除拷貝列表。



1 按 HOME MENU。

2 選擇 “Copy”（拷貝）。



3 選擇 “HDD→DVD”（HDD 到 DVD）。

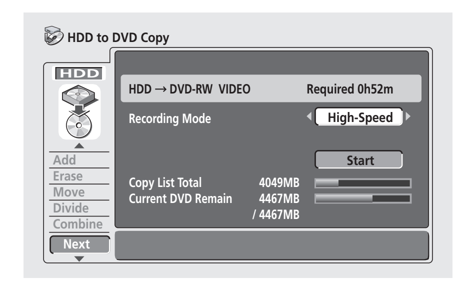
4 使用 ↑/↓（上／下光標）按鈕在畫面左側的拷貝列表選單選項中選擇一個命令。

有以下命令可選：

- **Add**（添加）－選擇標題並添加到拷貝列表中（參見第 61 頁）。
- **Chapter Edit**（**Chpt Edit**）（章編輯）－編輯拷貝列表標題中的章（參見第 62 頁）。
- **Move**（移動）－改變拷貝列表中標題的順序（參見第 63 頁）。
- **Erase All**（全部刪除）－刪除拷貝列表（參見第 64 頁）。
- **Next**（下一步）－使用當前的拷貝列表開始錄製（參見步驟 **5**）。
- **Preview**（預覽）－確認拷貝列表中標題的內容（參見第 64 頁）。
- **Erase**（刪除）－從拷貝列表中刪除單個標題（參見第 64 頁）。
- **Title Name**（**Ttl Name**）（標題名稱）－命名或重命名拷貝列表中的標題（參見第 64 頁）。
- **Divide**（劃分）－將拷貝列表中的標題一分為二（參見第 65 頁）。
- **Combine**（合併）－將拷貝列表中相鄰的兩個標題合二為一（參見第 65 頁）。

5 選擇 “Next”（下一步）繼續拷貝設定畫面。

6 使用 ←/→（左／右光標）按鈕選擇錄製模式。



- **High-Speed Copy**（高速拷貝）－拷貝列表以與原始資料相同的錄製質量進行拷貝。（有關高速拷貝的更多資訊，請參見第 58 頁。）
- **FINE**，**SP**，**LP**，**EP**，**MN** －拷貝列表以指定的錄製質量實時拷貝。（請注意，如果您以高於原始資料的質量進行拷貝，副本的質量不會比原始資料更好。）
- 如果您選擇上述的 **MN**，則還可以在所出現的錄製質量對話框中更改等級設定（**MN1**–**MN32**）。
- **Optimized**（優化）－錄製質量自動調整，以使拷貝列表適於碟片的可用空間。

當您改變錄製質量設定時，您可以查看其需要多少碟片空間。如果該空間大於可用空間，則將以紅色顯示，而您將不能開始拷貝。此時，請改變錄製質量，或者按 **RETURN** 返回拷貝列表畫面並從中刪除一個或更多標題。

7 選擇 “Start”（開始）開始拷貝。

注意

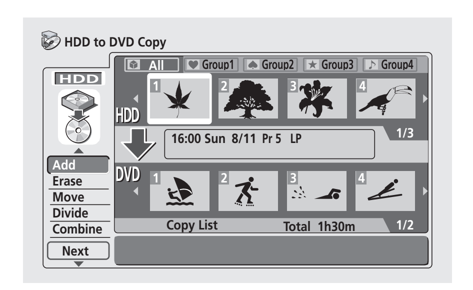
- 拷貝到視頻模式 DVD 時，如果拷貝模式被設為高速拷貝以外的模式，則不拷貝原始資料的章標記。而是根據自動章設定（參見第 101 頁*“自動章（視頻）”*）在副本中以一定間隔放入章標記。

添加

使用該命令將一個或更多標題添加到拷貝列表中。

1 從拷貝列表選單選項中選擇 “Add”（添加）。

2 使用 ←/→（左／右光標）按鈕從 HDD 中選擇一個標題添加到拷貝列表中，然後按 ENTER。



縮略圖出現在畫面下半部的拷貝列表區。

- 要改變所選標題的顯示資訊，按 **DISPLAY**。

- 您可以從整個 HDD 中選擇標題，或者您可以在單個組中進行搜索。要選擇一個組，按 ⬆（上光標），然後使用 ⬅/➡（左／右光標）和 **ENTER** 選擇一個組。按 ⬇（下光標）返回標題選擇畫面。

3 重複步驟 2 在拷貝列表中添加更多標題，或者按 RETURN 返回到拷貝列表選單選項畫面。

注意

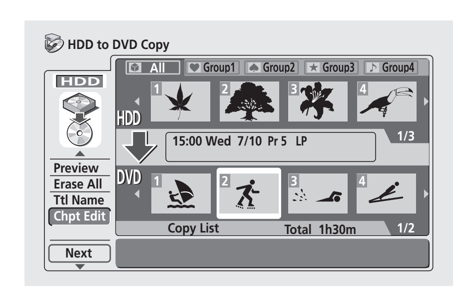
- 當幀精確度設爲 **Off** 時（參見第 101 頁 *"幀精確度"*），將標題添加到拷貝列表將具有以下限制：
  －添加含有受"僅可拷貝一次"保護的資料的標題時，"僅可拷貝一次"的部分不會添加到拷貝列表中。
  －當添加含有多種縱橫比（螢幕尺寸）資料的標題時，不同縱橫比相應的各個部分將作爲獨立的標題添加。
  －以 **LP**，**EP** 或 **MN1–18** 錄製的寬屏資料將不會被添加到拷貝列表中。
  －與原始資料相比，副本中的章標記最多偏離 0.5 秒。
  －包含 99 個以上章的標題無法添加到拷貝列表中。
- 僅以與錄製機當前設定相同的電視制式進行錄製的標題可被添加到拷貝列表中。

章編輯（Chpt Edit）

使用該命令可編輯拷貝列表標題；例如，刪除單個章，創建新的章，重新排列章順序等。

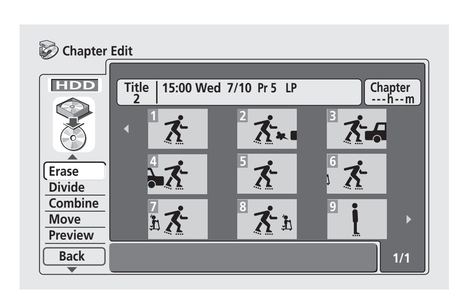
1 從拷貝列表選單選項中選擇"Chpt Edit"（章編輯）。

2 使用 ⬅/➡（左／右光標）按鈕從拷貝列表中選擇一個標題進行編輯，然後按 ENTER。



章編輯畫面出現，並帶有各章的縮略圖。

3 使用 ⬆/⬇（上／下光標）按鈕在畫面左側的選單中選擇一個命令。



有以下命令可選：

- **Erase**（刪除）－刪除單個章：使用 ⬆/⬇/⬅/➡（光標按鈕）選擇要刪除的章，然後按 **ENTER**。
- **Divide**（劃分）－將一個章劃分爲兩個或更多新的章。參見下文 *"章編輯：劃分"*。
- **Combine**（合併）－將先前劃分的兩個章合併爲一個章：參見下文 *"章編輯：合併"*。
- **Move**（移動）－改變章的順序：參見下文 *"章編輯：移動"*。
- **Preview**（預覽）－確認章的內容：使用 ⬆/⬇/⬅/➡（光標按鈕）選擇一個章，然後按 **ENTER**。預覽開始後，按 ■ **STOP** 可返回章編輯畫面。

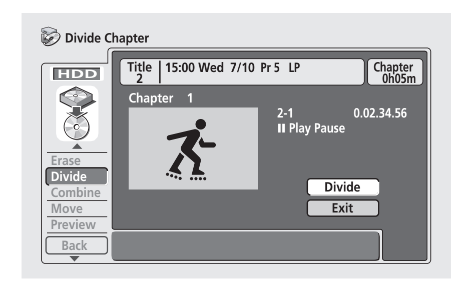
4 按 RETURN 或選擇"Back"（返回）以返回到拷貝列表主畫面。

章編輯：劃分

您可以根据需要將一個章劃分爲多個新的章。

1 使用 ⬆/⬇/⬅/➡（光標按鈕）選擇要劃分的章，然後按 ENTER。

2 使用播放控制按鈕找到您要劃分章的位置，然後按 ENTER。



您可以使用所有通常的播放控制按鈕，包括 ► **PLAY**，**II PAUSE**，掃描（◄◄，►►）以及慢動作（◄II，II►）。

- 當您按 **ENTER** 時，確保 **Divide** 是高亮顯示的。

3　要返回到主畫面，選擇“Exit”（退出）並按 ENTER。

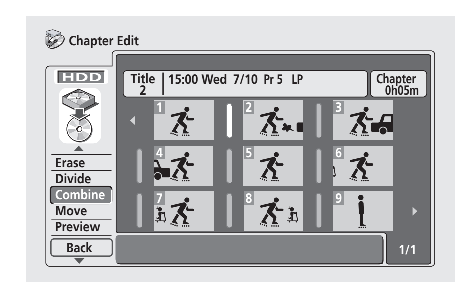
注意

- 當幀精確度設為 **Off** 時（參見第 101 頁 *“幀精確度”*），選擇 **Divide** 後劃分點的位置可能會偏移最多 0.5 秒。
- 一個標題可劃分為最多 99 個章。

章編輯：合併

該命令可使您能將兩個章合二為一。

1　使用 ⬆/⬇/⬅/➡（光標按鈕）選擇要合併的章之間的空間。

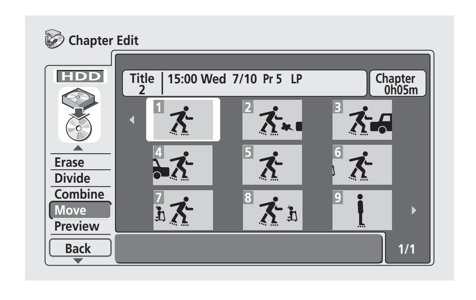


2　按 ENTER 進行合併。

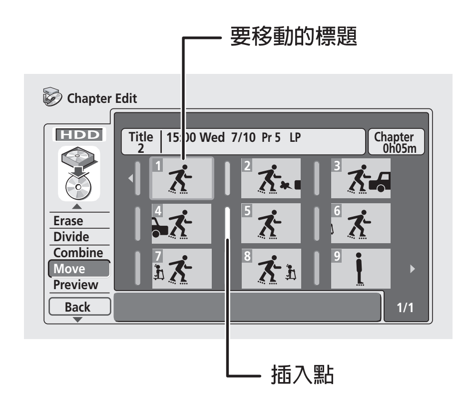
章編輯：移動

該命令使您可重新排列拷貝列表標題中的章。

1　使用 ⬆/⬇/⬅/➡（光標按鈕）選擇要移動的章，然後按 ENTER。



2　使用 ⬆/⬇/⬅/➡（光標按鈕）選擇章的新位置，然後按 ENTER。



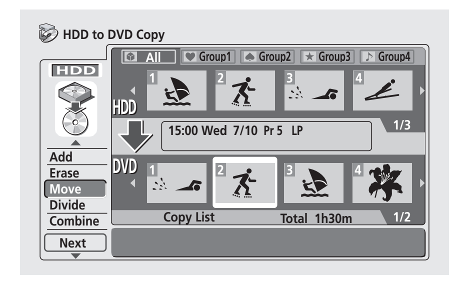
章列表中的縮略圖反應出新的順序。

移動

使用該命令改變當前拷貝列表中的標題順序。

1　從拷貝列表選單選項中選擇“Move”（移動）。

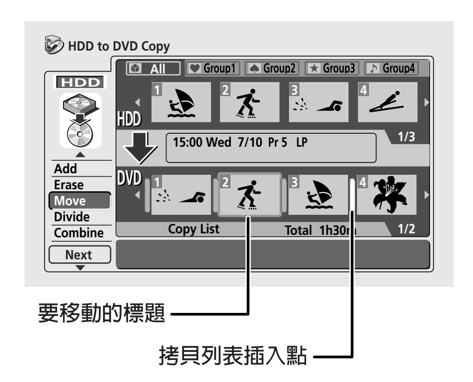
2　使用 ⬅/➡（左／右光標）按鈕從拷貝列表中選擇要移動的標題，然後按 ENTER。



縮略圖出現在畫面下半部的拷貝列表區。

3 使用 ⬅/➡ （左／右光標）按鈕選擇標題的新位置，然後按 ENTER。

拷貝列表中的縮略圖反應出新的順序。



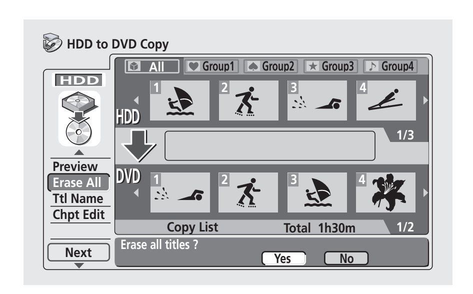
4 重複步驟 2 和 3 移動拷貝列表中的其他標題，或者按 RETURN 返回至拷貝列表選單選項。

全部刪除

使用該命令可刪除拷貝列表。

1 從拷貝列表選單選項中選擇 "Erase All"（全部刪除）。

2 選擇 "Yes"（是）確認，或者 "No"（否）取消，然後按 ENTER。



預覽

使用該命令可確認拷貝列表中標題的內容。

1 從拷貝列表選單選項中選擇 "Preview"（預覽）。

2 使用 ⬅/➡ （左／右光標）從拷貝列表中選擇要預覽的標題，然後按 ENTER。

所選標題開始播放。您可以按 ■ **STOP** 返回到拷貝列表畫面，否則將繼續播放，直到拷貝列表的末尾。

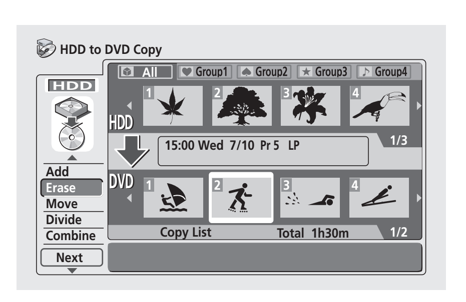
- 預覽期間，您可以按 **NAVI MARK** 爲碟片導向選擇新的縮略圖。

刪除

使用該命令可從拷貝列表中刪除單個標題。

1 從拷貝列表選單選項中選擇 "Erase"（刪除）。

2 使用 ⬅/➡ （左／右光標）按鈕從拷貝列表中選擇要刪除的標題，然後按 ENTER。



3 選擇 "Yes"（是）確認您要刪除的標題，或選擇 "No"（否）取消。

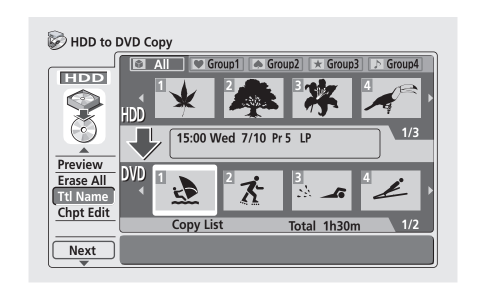
4 重複步驟 2 從拷貝列表中刪除更多標題，或者按 RETURN 返回至拷貝列表選單選項。

標題名稱 （Ttl Name）

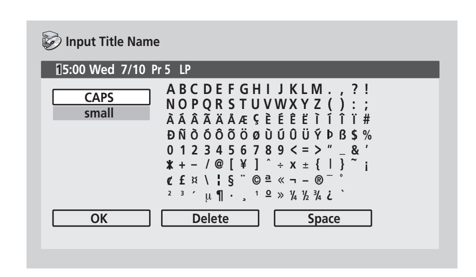
使用該命令可命名或重命名拷貝列表中的標題 （原始標題的名稱保持不變）。

1 從拷貝列表選單選項中選擇 "Ttl Name"（標題名稱）。

2 使用 ⬅/➡ （左／右光標）按鈕從拷貝列表中選擇要命名或重命名的標題，然後按 ENTER。



3　為所選標題輸入一個名稱，然後按 ENTER。



- 使用 ⬆/⬇/⬅/➡（光標按鈕）和 **ENTER** 選擇字符。
- 錄製機自動生成的名稱將出現在畫面的名稱輸入區。使用 ◀◀/▶▶ 按鈕改變光標位置。
- 選擇 **CAPS** 或 **small** 切換爲大寫或小寫，或使用 **CASE SELECTION** 按鈕（⏮/⏭）。
- 您還可以使用 **CLEAR** 按鈕直接刪除字符（按住 2 秒可刪除整個名稱）。有關遙控器其他快捷鍵的資訊，請參見第 75 頁 *"使用遙控快捷鍵輸入名稱"*。
- 按 **RETURN** 返回至拷貝列表畫面，而無需改變名稱。

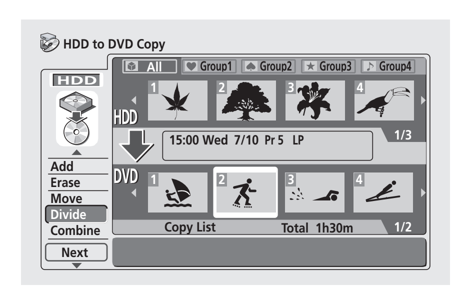
4　重複步驟 2 和 3 命名拷貝列表中的其他標題，或按 RETURN 返回至拷貝列表選單選項。

劃分

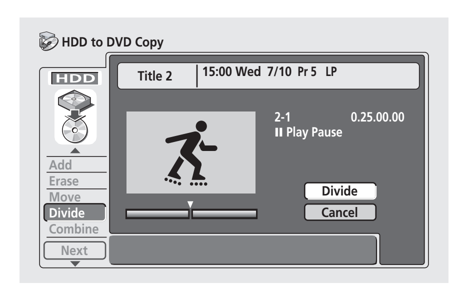
使用該命令可將拷貝列表中已有的一個標題變爲兩個標題。

1　從拷貝列表選單選項中選擇 "Divide"（劃分）。

2　使用 ⬅/➡（左／右光標）按鈕從拷貝列表中選擇要劃分的標題，然後按 ENTER。



3　使用播放控制按鈕找到您要劃分標題的位置，然後按 ENTER。



您可以使用所有通常的播放控制按鈕，包括 ▶ **PLAY**，**II PAUSE**，掃描（◀◀，▶▶）和慢動作（◀II，II▶）。

注意

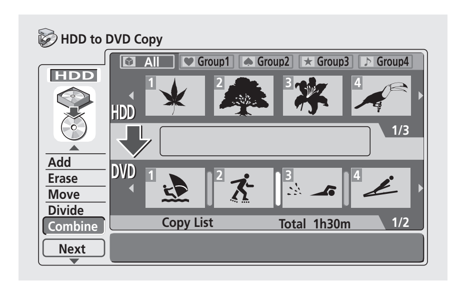
- 當幀精確度設爲 **Off** 時（參見第 101 頁 *"幀精確度"*），在選擇 **Divide** 後劃分點可能會偏移最多 0.5 秒。

合併

使用該功能可將拷貝列表中已有的兩個相鄰標題製作成單個標題。

1　從拷貝列表選單選項中選擇 "Combine"（合併）。

2　使用 ⬅/➡（左／右光標）按鈕從拷貝列表中選擇要合併的兩個相鄰標題，然後按 ENTER。

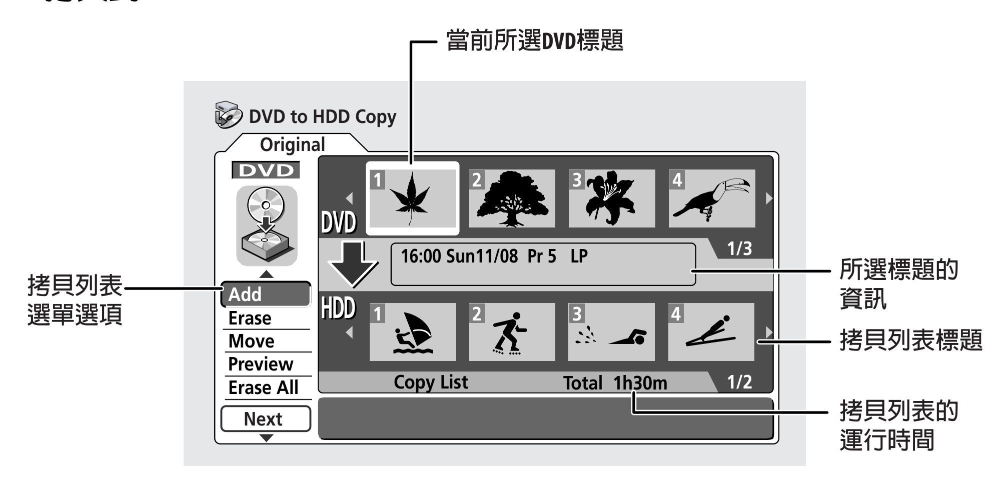


3　重複步驟 2 合併更多標題，或者按 RETURN 返回至拷貝列表選單選項。

注意

- 當幀精確度設爲 **Off** 時（參見第 101 頁 *"幀精確度"*），合並標題將有以下限制：
  －混合縱橫比（16：9，4：3，4：3（信箱））不能合併。
  －混合錄製模式（**EP/MN1–6**，**LP/MN7–18**，**SP/MN19–31**，**FINE/MN32**）不能合併。

從 DVD 拷貝到 HDD*

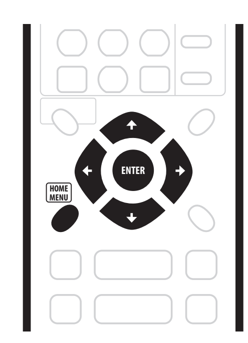


使用拷貝畫面將資料從 DVD 轉錄到硬碟上。

* 參見第 59 頁 *"版權"*。

重要

- 當裝入已最終完成的視頻模式碟片時，無法獲取 DVD 到 HDD 拷貝畫面。但是，您仍可以使用單觸拷貝功能（參見第 59 頁 *"單觸拷貝*（DVD 到 HDD）*"*）。
- 錄製機一次僅可存儲一張拷貝列表。
- 在下列情況下，拷貝列表將被刪除：
  - DVD 碟片中的任何標題被刪除或編輯。
  - 碟片托盤打開。
  - 碟片導向在原始和播放列表之間切換。
  - DVD 碟片被重新初始化或最終完成。
  - 錄製機重置。



1 按 HOME MENU。

2 選擇 "Copy"（拷貝）。



- 請注意，如果錄製機的電視制式和碟片不符，則無法選擇 **Copy** 選項。（有關如何更改錄製機電視制式的詳情，請參見第 92 頁 *"輸入行線系統"*）。

3 選擇 "DVD→ HDD"（DVD 到 HDD）。

4 使用 ↑/↓（上／下光標）按鈕從拷貝列表選單選項中選擇一個命令。

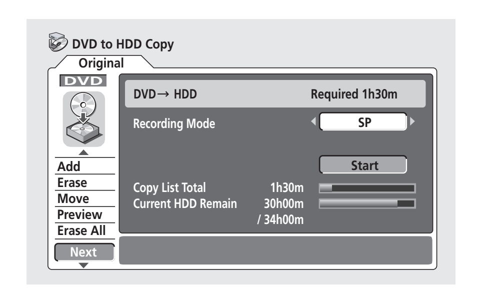
有以下命令可選：

- **Add**（添加）－選擇標題並添加到拷貝列表中。
- **Move**（移動）－改變拷貝列表中標題的順序。
- **Erase All**（全部刪除）－刪除拷貝列表。
- **Next**（下一步）－使用當前的拷貝列表開始錄製（參見步驟 **5**）。
- **Preview**（預覽）－確認拷貝列表中標題的內容。
- **Erase**（刪除）－從拷貝列表中刪除單個標題。

您可以在以下章節中找到各命令的詳細說明。

5 選擇 “Next”（下一步）繼續拷貝設定畫面。

6 使用 ⬅/➡（左／右光標）按鈕選擇錄製質量。



- **High-Speed Copy（高速拷貝）**－僅當將原始資料內容拷貝到 VR 模式碟片時可用。拷貝列表以與原始資料相同的錄製質量進行拷貝。（有關高速拷貝的更多資訊，請參見第 58 頁。）
- **FINE**，**SP**，**LP**，**EP**，**MN** －拷貝列表以指定的錄製質量實時拷貝。（請注意，如果您以高於原始資料的質量進行拷貝，副本的質量不會比原始資料更好。）
- 如果您選擇上述的 **MN**，則還可以在所出現的錄製質量對話框中更改等級設定（**MN1**–**MN32**）。

當您改變錄製質量設定時，您可以查看其需要多少硬碟空間。如果該空間大於可用空間，則呈紅色顯示，而您將不能開始拷貝。此時，請改變錄製質量，或者按 **RETURN** 返回拷貝列表畫面並從中刪除一個或更多標題。

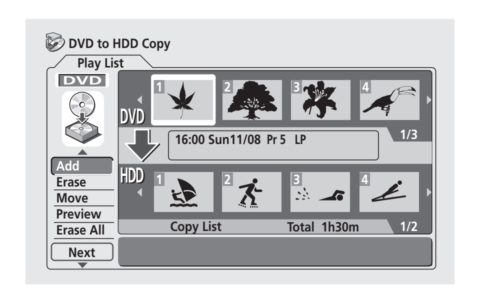
7 選擇 “Start”（開始）開始拷貝。

添加

使用該命令可將一個或更多標題添加到拷貝列表中。

1 從拷貝列表選單選項中選擇 “Add”（添加）。

2 使用 ⬅/➡（左／右光標）按鈕從 DVD 中選擇一個要添加到拷貝列表中的標題，然後按 ENTER。



縮略圖出現在畫面下半部的拷貝列表區。

- 如果某個標題使拷貝列表的總運行時間超過 6 小時，則您不能添加該標題。

3 重複步驟 2 在拷貝列表中添加更多標題，或者按 RETURN 返回至拷貝列表選單選項。

注意

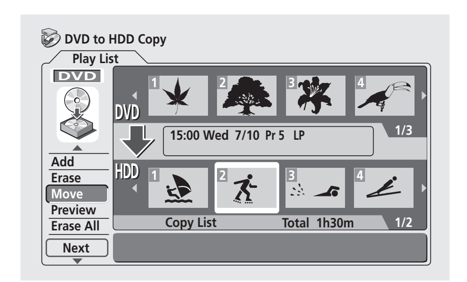
- 直接錄製到 VR 模式碟片或已經過實時拷貝的標題，以及包含雙語音頻或以錄製模式 **MN12**–**MN20** 錄製的標題可以添加到拷貝列表中，但是如果選擇了 **High-Speed Copy** 功能，則不能進行拷貝。
- 同樣，受 “僅可拷貝一次” 保護的標題（例如從電視機錄製的標題）可以添加到拷貝列表中，但是如果選擇 **High-Speed Copy** 功能，則不能進行拷貝。

移動

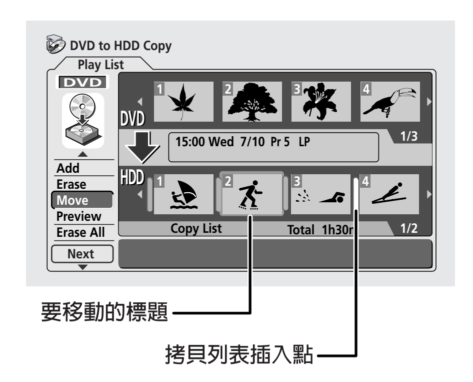
使用該命令可改變當前拷貝列表中的標題順序。

1 從拷貝列表選單選項中選擇 "Move"（移動）。

2 使用 ←/→（左／右光標）按鈕從拷貝列表中選擇要移動的標題，然後按 ENTER。



3 使用 ←/→（左／右光標）按鈕選擇標題的插入點，然後按 ENTER。



更新拷貝列表中的縮略圖可反應出新的順序。

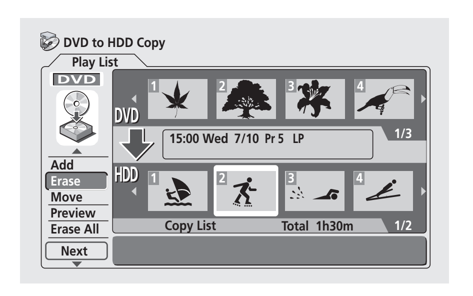
4 重複步驟 2 和 3 移動拷貝列表中的其他標題，或者按 RETURN 返回至拷貝列表選單選項。

刪除

使用該命令可從拷貝列表中刪除單個標題。

1 從拷貝列表選單選項中選擇 "Erase"（刪除）。

2 使用 ←/→（左／右光標）按鈕從拷貝列表中選擇要刪除的標題，然後按 ENTER。



3 重複步驟 2 從拷貝列表中刪除更多標題，或者按 RETURN 返回至拷貝列表選單選項。

預覽

使用該命令可確認拷貝列表中標題的內容。

1 從拷貝列表選單選項中選擇 "Preview"（預覽）。

2 使用 ←/→（左／右光標）從拷貝列表中選擇要預覽的標題，然後按 ENTER。

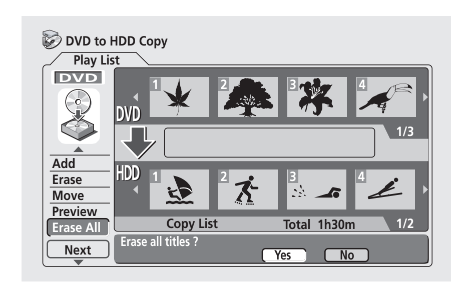
所選標題開始播放。您可以按 ■ **STOP** 返回到拷貝列表畫面，否則將繼續播放，直到拷貝列表的末尾。

全部刪除

使用該命令可刪除拷貝列表。

1 從拷貝列表選單選項中選擇 "Erase All"（全部刪除）。

2 選擇 "Yes"（是）確認，或者 "No"（否）取消，然後按 ENTER。



使用碟片備份功能 *

本功能使您可方便地製作最終完成的視頻模式碟片的備份副本。數據將先被拷貝到硬碟驅動器上，然後再拷貝到其他可錄製 DVD 碟片上。

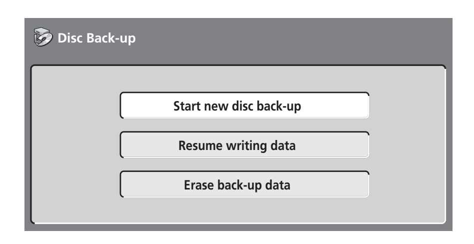
* 同時參見第 59 頁 *“版權”*。

1 按 HOME MENU。

2 選擇 “Copy”（拷貝）。

3 選擇 “Disc Back-up”（碟片備份）。

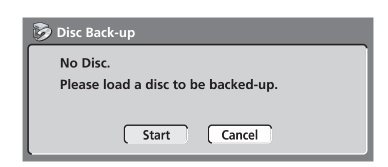
4 選擇一個備份選項。



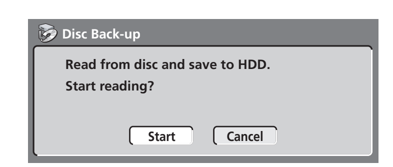
有三種備份選項可選：

- **Start new disc back-up（開始新的碟片備份）**－開始進行碟片備份。
- **Resume writing data** －將 HDD 上已有的備份數據錄製到可錄製 DVD 上。
- **Erase back-up data** －刪除 HDD 上的備份數據。

5 按 ▲ OPEN/CLOSE 打開碟片托盤並裝入您要備份的碟片，然後關閉碟片托盤。
您僅可備份最終完成的視頻模式碟片。

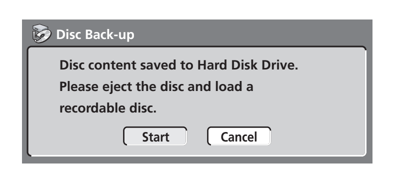


6 選擇 “Start”（開始）。



- 要查看備份進程，按 **DISPLAY**。
- 您可以按 **ONE TOUCH COPY** 1 秒以上來取消備份進程。

7 當數據已拷貝後，按 ▲ OPEN/CLOSE 打開碟片托盤。取出碟片並裝入空白的可錄製 DVD。



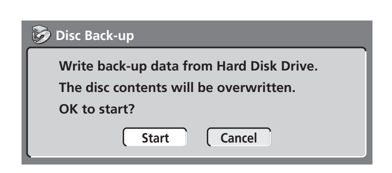
下表顯示了源碟片爲 DVD-R 和 DVD-RW 時，您可以用於備份的碟片。

備份 ▶	DVD-R [*1]	DVD-RW [*2]
DVD-R	✓	✗
DVD-RW	✓	✓

*[*1] 對通用 DVD-R 碟片，版本 2.0*
*[*2] 版本 1.1 DVD-RW 碟片*

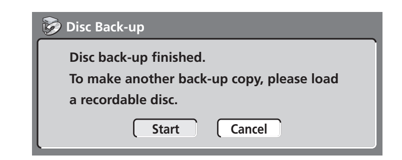
- 請注意，碟片實際可錄製容量會發生變化。

8 選擇“Start”（開始）開始將備份數據寫入空白碟片。



- 要查看備份進程，按 **DISPLAY**。
- 您可以按 **ONE TOUCH COPY** 1 秒以上來取消備份進程。但是，這樣做會使碟片不可用（但是，如果您使用的是 DVD-RW 碟片，則可以將碟片重新初始化，以使其再次可用－參見第 57 頁 *“初始化一張 DVD-RW 碟片”*。）

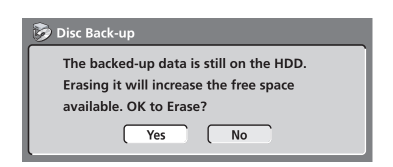
9 錄製機完成備份碟片的錄製後，您可以選擇是否對同一數據進行另一次備份，或選擇退出。



- 選擇**Start**製作另一個備份副本，或選擇**Cancel**結束備份。如果您要製作另一個備份副本，則返回步驟 **6**。

10 如果您不需要在 HDD 上保留備份數據，則即可將其刪除。

選擇 **Yes** 從 HDD 上刪除數據；選擇 **No** 則保留（如果需要，您可以在以後刪除）。



- 如果您決定將備份數據保留在 HDD 上，則可以使用碟片備份選單在任何時候將備份數據拷貝到可錄製 DVD 碟片上。

第 8 章
編輯

使用使用碟片導向，您即可在未最終完成的視頻模式和 VR 模式 DVD 碟片上編輯視頻內容 ，以及對內部硬碟驅動器（HDD）進行影像編輯。碟片導向所提供的編輯功能將取決於您是編輯 HDD、視頻模式的 DVD 碟片還是 VR 模式的 DVD 碟片，以及您是編輯原始內容還是播放列表。

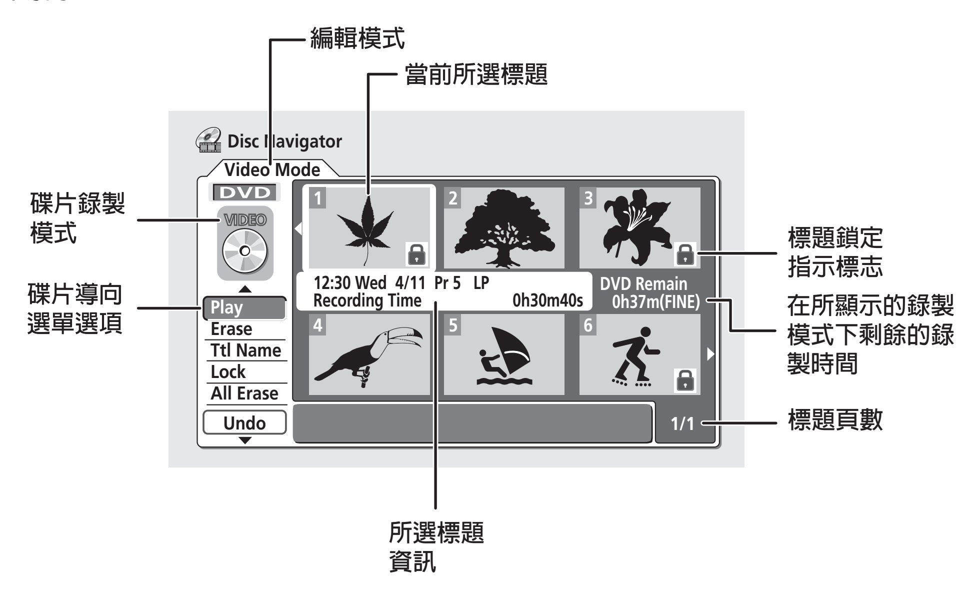
對於未最終完成的視頻模式 DVD，編輯命令的數量將有所限制，其中包括命名，鎖定和刪除標題。一旦視頻模式碟片最終完成，就不能再使用編輯功能。但您仍可使用碟片導向來選擇要播放的標題（請參見第 34 頁 *“使用碟片導向瀏覽碟片內容”*）。

有兩種方式來編輯 VR 模式的 DVD-RW 碟片。您可以直接編輯碟片的原始內容，或者您可以創建並編輯播放列表。播放列表實際上並不改變碟片的任何內容，而僅控制播放碟片內容的方式（正如 CD 播放機上的編序列表功能）。

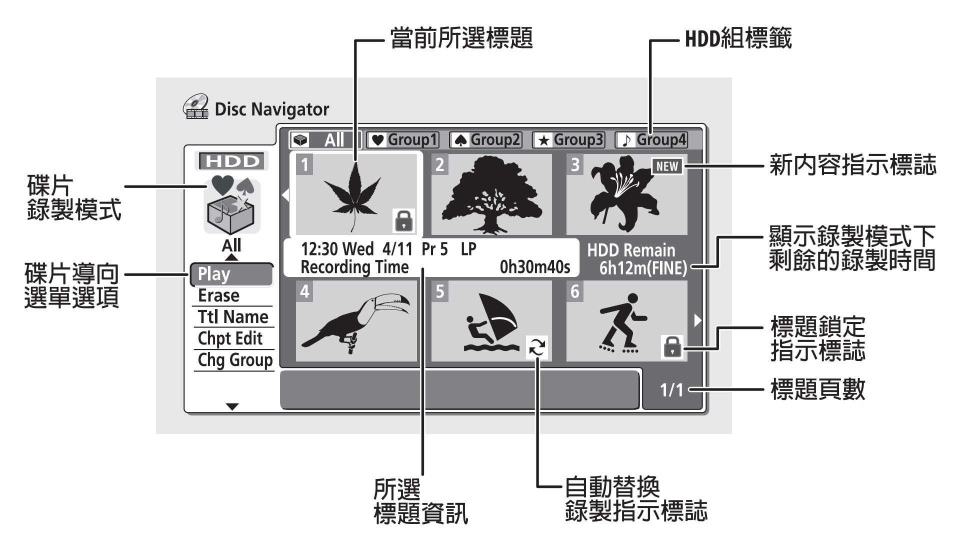
對 HDD 資料的編輯與對編輯 VR 模式 DVD-RW 的原始內容相似，它們具有相似的刪除、命名和鎖定標題的命令以及對標題內的章的內容進行微調的功能。

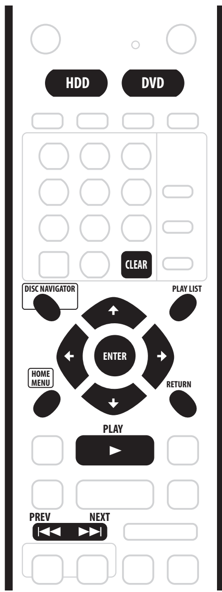
碟片導向畫面

DVD 碟片導向



HDD 碟片導向





重要

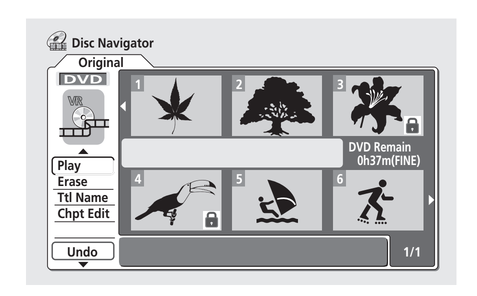
- 如果標題已用與錄製機當前設定不同的行線輸入設定進行錄製，則會在碟片導向畫面中顯示空白的縮略圖。

- 錄製時，如果顯示 HDD 的碟片導向，則某些標題可能顯示有 ⚠ 標記。這些標題是以不同於錄製機當前設定的輸入行線設定進行錄製的。錄製時，這些標題無法播放。
- 同時參見第 92 頁 *“輸入行線系統”*。

1 按 HDD 或 DVD 選擇硬碟驅動器或 DVD。

2 按 DISC NAVIGATOR 顯示碟片導向畫面。

此時，播放應停止。



- 您也可以通過家庭選單（HOME MENU）進入該畫面（按 **HOME MENU**，選擇 **Disc Navigator**，然後按 **ENTER**）。
- 選擇標題時，如果有 6 個以上的標題，請使用 **PREV**（⏮）和 **NEXT**（⏭）按鈕顯示前一／下一頁。

- 如果您正在編輯 VR 模式的碟片，按 **PLAY LIST** 可在原始和播放列表碟片導向畫面之間進行切換。

播放列表／原始指示標誌

畫面左側爲碟片導向選單選項。畫面的主要部分顯示碟片標題的縮略圖。您可以使用 **NAVI MARK** 按鈕改變這些縮略圖－請參見第 35 頁 *“改變標題的縮略圖”*。

畫面中央部分顯示當前所選標題的資訊。按 **DISPLAY** 可改變所顯示的資訊。

使用 ⬆/⬇（上／下光標）按鈕高亮顯示選單選項，然後按 **ENTER**。根據選單選項，您可能需要選擇一個標題。請使用 ⬆/⬇/⬅/➡（光標按鈕），然後按 **ENTER** 來選擇一個標題。

編輯 HDD 內容時，標題縮略圖上會出現一行組名（詳情請參見第 78 頁 *“編輯 HDD 組”*）。要獲取這些組，您可以反覆按 ⬆（上光標）直到 **All** 組高亮顯示，然後使用 ⬅/➡（左／右光標）按鈕選擇一個組。按 **ENTER** 打開高亮顯示的組。

HDD 上標示有 圖標的標題是設爲自動替換錄製的定時錄製內容（參見第 49 頁 *“標準定時錄製”*）。

HDD 上標示有 NEW 圖標的標題是您在碟片導向中首次看到的最新錄製的標題。

3 要退出碟片導向，按 HOME MENU。

碟片導向選單選項

碟片導向爲各種碟片類型提供的命令如下所示：

Video mode

- **Play（播放）**－播放標題（第 74 頁）
- **Title Name（Ttl Name）（標題名稱）**－命名或重命名標題（第 75 頁）
- **Lock/Unlock（鎖定／解鎖）**－鎖定或解鎖標題以防止意外改變設定（第 77 頁）
- **Erase（刪除）**－刪除標題（第 74 頁）
- **Erase All（全部刪除）**－刪除全部標題（第 77 頁）
- **Undo（取消）**－取消上次所作的改變（第 77 頁）

VR mode（原始內容）

- **Play（播放）**－播放標題（第 74 頁）
- **Title Name（Ttl Name）（標題名稱）**－命名或重命名標題（第 75 頁）
- **（鎖定／解鎖）**－鎖定或解鎖標題以防止意外改變設定（第 77 頁）
- **Erase（刪除）**－刪除標題（第 74 頁）
- **Erase All（全部刪除）**－刪除全部標題（第 77 頁）
- **Undo（取消）**－取消上次所作的改變（第 77 頁）
- **Chapter Edit（Chpt Edit）（章編輯）**－對標題中的章進行詳細變更（第 75 頁）

HDD

- **Play（播放）**－播放標題（第 74 頁）
- **Title Name（Ttl Name）（標題名稱）**－命名或重命名標題（第 75 頁）
- **Lock/Unlock（鎖定／解鎖）**－鎖定或解鎖標題以防止意外改變設定（第 77 頁）
- **Erase（刪除）**－刪除標題（第 74 頁）
- **Erase All（全部刪除）**－刪除全部標題（第 77 頁）
- **Chapter Edit（Chpt Edit）（章編輯）**－對標題中的章進行詳細變更（第 75 頁）
- **Divide（劃分）**－將一個播放列表標題劃分爲兩個標題（第 78 頁）
- **Change Group（Chg Group）（更改組）**－將一個標題分配到 HDD 上的一個組（第 78 頁）
- **Group Name（Grp Name）（組名稱）**－命名或重命名一個 HDD 組（第 78 頁）

VR mode （播放列表）

- **Create （創建）**－製作新的播放列表標題 （第 80 頁）
- **Chapter Edit**（**Chpt Edit**）**（章編輯）**－對播放列表標題中的章進行詳細變更 （第 80 頁）
- **Move （移動）**－移動播放列表中標題的位置 （第 81 頁）
- **Erase All（全部刪除）**－刪除播放列表中的所有標題 （第 82 頁）
- **Undo （取消）**－取消上次所作的改變 （第 82 頁）
- **Play （播放）**－播放標題 （第 79 頁）
- **Erase （刪除）**－將一個標題從播放列表中刪除 （第 79 頁）
- **Title Name**（**Ttl Name**）**（標題名稱）**－命名或重命名播放列表中的標題 （第 79 頁）
- **Combine （合併）**－將兩個播放列表標題合併爲一個標題 （第 82 頁）
- **Divide（劃分）**－將一個播放列表標題劃分爲兩個標題 （第 82 頁）

編輯 VR 模式原始、視頻模式內容和 HDD 內容

這些命令將影響 DVD-R/RW 或 HDD 上所存儲的實際內容。



- 如果您正在編輯 VR 模式的碟片，請使用 **PLAY LIST** 按鈕切換至碟片導向的原始內容畫面。

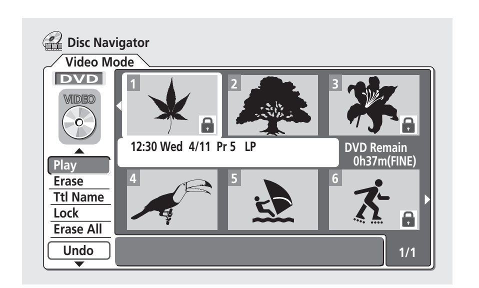
播放

VR mode **Video mode** **HDD**

使用本功能開始播放標題。

1 從碟片導向選單選項中選擇 "Play"（播放）。

2 使用 ⬆/⬇/⬅/➡（光標按鈕）選擇您要播放的標題，然後按 ENTER 或 ► PLAY。



開始播放您所選擇的標題。

刪除

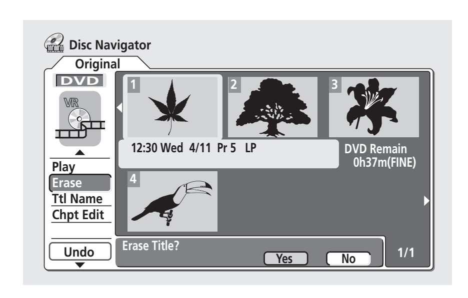
VR mode **Video mode** **HDD**

刪除標題命令的功能將根據您當前所編輯的內容而略有不同。如果您正在編輯 VR 模式碟片的原始內容或 HDD 上的內容，則標題將從碟片上刪除，而可用的錄製時間將響應增加。

如果您從視頻模式的 DVD-R 碟片刪除標題，則標題將自標題列表中消失，但可用的錄製時間將不增加。對於從視頻模式的 DVD-RW 碟片上刪除標題的情況，僅當該標題是碟片中的最後一個標題時才會增加可用的錄製時間。

1 從碟片導向選單選項中選擇 "Erase"（刪除）。

2 使用 ⬆/⬇/⬅/➡（光標按鈕）選擇您要刪除的標題，然後按 ENTER。



- 如果您從 HDD 編輯，請記住您尋找的標題可能在與顯示不同的其他組中。

3 高亮顯示 "Yes"（是）以確認，或 "No"（否）以取消，然後按 ENTER。

提示

- 您可以在標題高亮顯示後按 **CLEAR** 以快速刪除標題。請按 **ENTER** 確認編輯結果。

標題名稱 （Ttl Name）

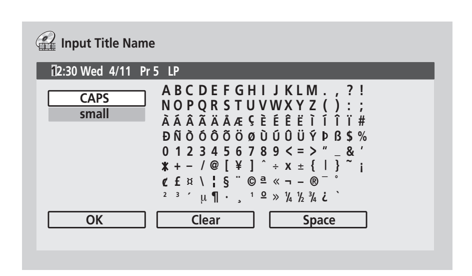
VR mode　Video mode　HDD

對於 VR 模式或 HDD 錄製，您可以為標題起一個最多 64 個字符的名字，對於視頻模式錄製，您可以起一個 32 個字符的名字。

1　從碟片導向選單選項中選擇 "Ttl Name"（標題名稱）。

2　使用 ↑/↓/←/→（光標按鈕）選擇您要命名的標題，然後按 ENTER 進入名稱輸入畫面。

3　為所選標題輸入一個名稱。



- 使用 ↑/↓/←/→（光標按鈕）和 **ENTER** 選擇字符。
- 錄製機自動生成的名稱應已位於畫面的名稱輸入區。請使用 ◀◀/▶▶ 按鈕改變光標位置。
- 選擇 **CAPS** 或 **small** 改變大小寫，或者使用 **CASE SELECTION** 按鈕（⏮/⏭）。
- 您也可以使用 **CLEAR** 按鈕直接刪除字符（按住該按鈕 2 秒鐘將刪除整個名稱）。有關其他遙控快捷鍵的詳情，請參見下文的 *"使用遙控快捷鍵輸入名稱"*。
- 對於在其他 DVD 錄製機上格式化的碟片，您將僅能看到有限的字符集。

4　高亮顯示 "OK"，然後按 ENTER 輸入名稱並返回主碟片導向畫面。

- 要返回主碟片導向畫面，而不保存對標題名稱所作的改變，請按 **RETURN**。

5　按 RETURN 返回碟片導向選單選項，或者選擇其他標題進行命名。

使用遙控快捷鍵輸入名稱

下表顯示了您可用以在名稱輸入畫面輸入字符的遙控快捷鍵。反覆按某個按鈕將在顯示字符間循環切換。

如果您要連續輸入同一個按鈕上的兩個字符（例如 **P** 和 **R**），則按 ▶▶ 在輸入兩個字符之間的位置將光標手動移進一格。

按鍵	字符	按鍵	字符
1	. , ' ? ! – & 1	6	m n o 6 ö ô ò ó ø ñ
2	a b c 2 ä à á â ã æ ç	7	p q r s 7 $ ÿ/ß [*1]
3	d e f 3 è é ë ê	8	t u v 8 ü ù û ú
4	g h i 4 î ï ì í	9	w x y z 9
5	j k l 5 £	0	0
◀◀	[光標移回]	▶▶	[光標移進]
⏮/⏭	[改變大小寫]	CLEAR	[清除字元]
❚❚	＜空格＞	■	[完成名稱輸入]
G-CODE	~ ( ) _ / : ; " ' ^ @ # * % ¥ | + = { } [ ] ＜ ＞		

*1 小寫：ÿ；大寫：ß

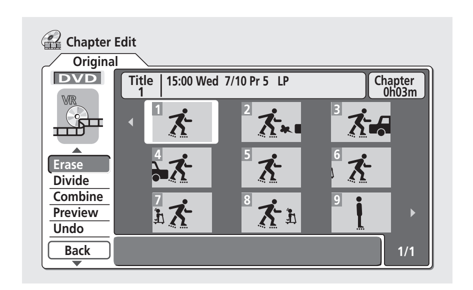
章編輯 （Chpt Edit）

VR mode　HDD

當編輯 VR 模式的 DVD 或 HDD 上的影像時，您可以使用刪除，合併和劃分命令來編輯標題內的各個章。您也可以播放各個章以查看其內容。

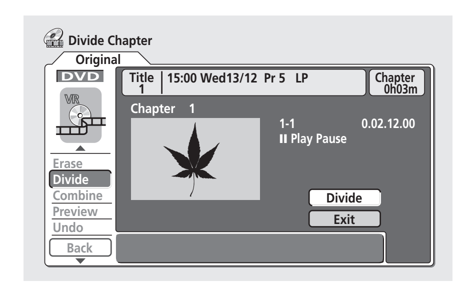
1　從碟片導向選單選項中選擇 "Chpt Edit"（章編輯）。

2　使用 ↑/↓/←/→（光標按鈕）選擇包含您要編輯的章的標題，然後按 ENTER。



選擇標題後，出現各個章的縮略圖，您將看到碟片導向選單項目已改變為章編輯命令：

- **Erase**（**刪除**）－刪除章；選擇您要刪除的章，然後按 **ENTER**（請參見下文的注意）。
- **Divide**（**劃分**）－將一個章劃分爲兩個：選擇您要劃分的章，然後按 **ENTER**（每張碟片最多可有 999 個章）。



- **Combine**（**合併**）－將兩個相臨的章合併爲一個：高亮顯示兩個相臨章之間的劃分條，然後按 **ENTER**（請參見下文的注意）。
- **Preview**（**預覽**）－預覽章：選擇您要播放的章；按 ■ **STOP** 返回至章編輯畫面。
- **Undo**（**取消**）－取消上一個命令（僅對 VR 模式碟片的編輯操作有效）。

3 按 RETURN 返回至畫面左側的選單選項。

4 要返回至碟片導向畫面，再次按 RETURN，或從左側的選單選項中選擇 "Back"（返回）。

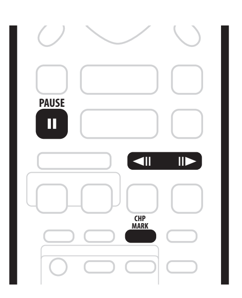
注意

- 無法刪除短於 5 秒的章。
- 即使兩個章是相臨的，也可能無法將其合併。如果章已劃分爲三個，並將中間的章刪除，則無法將剩餘兩個章合併。

將章標記插入標題

VR mode　HDD

您可以在播放標題或進行錄製時，使用 **CHP MARK** 按鈕在標題內創建新的章，這對於碟片內容導向和編輯都十分有用。



1 開始播放您要在其中創建新的章標記的標題。
您可以通過碟片導向選單使用 **PLAY** 命令來進行播放。

2 在您所要的新的章的開始位置按 CHP MARK。
章標記圖標將在屏顯示短暫時間以確認新的章標記已被插入。



- 爲了更精準地控制章標記的位置，可使用 **II PAUSE** 按鈕和／或慢動作以及逐幀前進／倒退控制按鈕（◄II/II►）。

注意

- 您無法在自動開始錄製時插入章標記。
- 如果暫停 VR 模式的錄製，則當您重新開始錄製時，錄製機將自動開始新的章。
- 當以視頻模式錄製時，錄製機會自動以規則的間隔插入章標記。在錄製開始後，無法手動添加額外的章標記（請參見第 101 頁 *"自動章（視頻）"*）。
- 碟片上的播放列表和原始內容都可包含最多 999 個的章。
- HDD 到 DVD 拷貝畫面爲 HDD 內容提供相似的章編輯命令。參見第 60 頁 *"從 HDD 拷貝到 DVD*"*。

鎖定／解鎖

VR mode　Video mode　HDD

您可以鎖定標題，以使其無法被意外編輯或刪除。如果您確實需要編輯，則可在日後將標題解鎖。

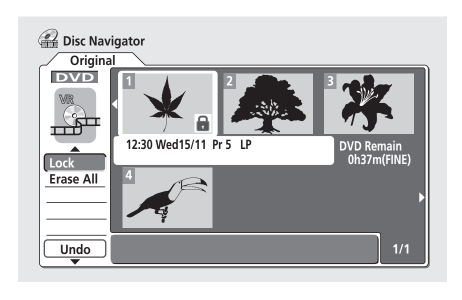


重要

- 在改變鎖定狀態前，您不能取消所作的任何編輯操作。您也不能使用碟片導向選單中的 **Undo** 命令取消鎖定／解鎖命令。

1　從碟片導向選單選項中選擇 "Lock"（鎖定）。

2　使用 ↑/↓/←/→ （光標按鈕）選擇您要鎖定（或解鎖）的標題，然後按 ENTER。



未鎖定的標題將被鎖定；已鎖定的標題將被解鎖。鎖定的標題將帶有一個掛鎖圖標，顯示在碟片導向畫面中。

- 如果您從 HDD 編輯，請記住您尋找的標題可能在與顯示不同的其他組中。

3　按 RETURN 返回至碟片導向選單選項，或者選擇其他標題進行鎖定／解鎖。

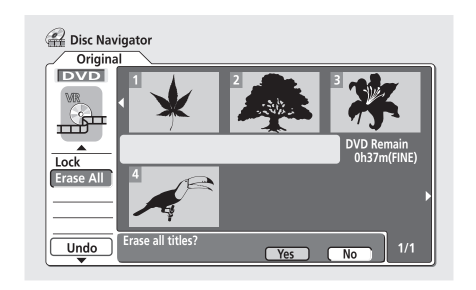
全部刪除

VR mode　Video mode　HDD

這將從碟片上刪除所有未鎖定的標題（請參見第 77 頁 *"鎖定／解鎖"*）。

1　從碟片導向選單選項中選擇 "Erase All"（全部刪除）。

2　選擇 "Yes"（是）以確認，或選擇 "No"（否）以取消，然後按 ENTER。



取消

VR mode　Video mode

如果您在編輯時出現錯誤，則在通常情況下都可取消操作。有三個取消等級（也就是說，您可以取消您所作的最後三次的編輯操作）。

- **從碟片導向選單選項中選擇 "Undo"（取消）。**
  - 當改變輸入行線系統（請參見第 92 頁 *"輸入行線系統"*），或從錄製機退出碟片或將錄製機切換到待機狀態後，您將無法取消任何操作。
  - 您不能取消下列操作：初始化，錄製或最終完成一張碟片，鎖定和解鎖標題。
  - 退出碟片導向畫面後，您仍可以取消編輯操作。

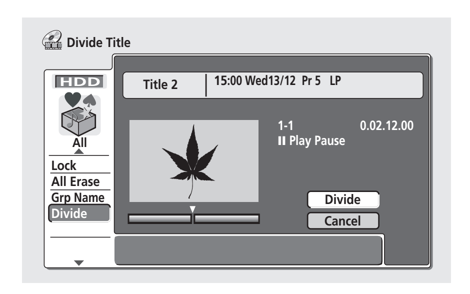
劃分 （Divide）

HDD

使用本命令將 HDD 上的標題一分爲二。請注意，一旦劃分，兩個新標題不能再合二爲一。

1 從碟片導向選單選項中選擇 “Divide”（劃分）。

2 選擇您要劃分的標題，然後按 ENTER。



3 使用標準播放控制按鈕找到您要劃分的位置。

4 在 “Divide”高亮顯示狀態下，按 ENTER 在當前播放位置劃分標題。

5 選擇 “Yes”（是）確認您要劃分該標題。
如果您要取消並保持標題不變，請選擇 **No**（否）。

6 按 RETURN 返回至碟片導向選單選項，或選擇其他標題進行劃分。

編輯 HDD 組

HDD

HDD 的大容量意味著錄製機可存放數小時的影像。爲幫助您整理 HDD 影像內容，HDD 設置了四個 “組”。您可以將內容從一個組移動至另一個組，並按需要重命名組。

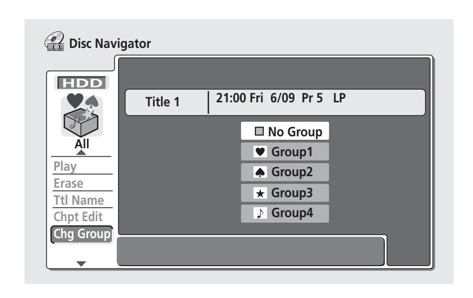
更換組 （Chg Group）

HDD

使用本命令將標題分配至特定的組。

1 從碟片導向選單選項中選擇 “Chg Group”（更換組），然後按 ENTER。

2 選擇您要放入其他組的標題，然後按 ENTER。
將顯示來自 **All** 組的標題 （HDD 上的所有標題）。



3 使用 ⬆/⬇（上／下光標）按鈕為標題選擇一個組，然後按 ENTER。
- 您可以選擇 4 個組中的一個，或選擇將標題 “不分組”，在後一種情況下，標題僅顯示在 **All** 組中。

4 按 RETURN 返回至碟片導向選單選項，或者選擇其他要更換組的標題。

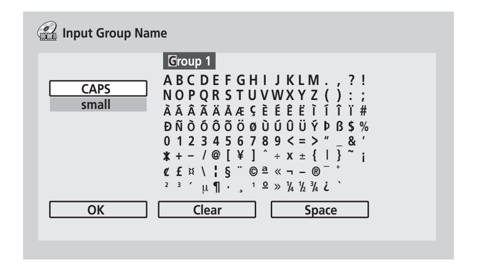
組名稱 （Grp Name）

HDD

使用本命令重命名組。

1 從碟片導向選單選項中選擇 “Grp Name”（組名稱）。

2 使用 ⬅/➡（左／右光標）按鈕要命名或重命名的組，然後按 ENTER。



3 輸入組的名稱。
名稱最多可有 6 個字符。

4 要結束輸入，高亮顯示 “Exit”，然後按 ENTER。

5　按 RETURN 返回至碟片導向選單選項，或選擇其他要命名的組。

創建和編輯 VR 模式的播放列表

VR mode

播放列表是基於碟片實際（原始）內容的一種虛擬播放內容。這種編輯類型的主要優勢在於不會破壞碟片上的視頻內容，並容許更精準地控制編輯，使您能完全以所要求的內容來結束播放。

切記

- 使用 **PLAY LIST** 按鈕切換至播放列表編輯畫面。
- 播放列表可包含最多 99 個的標題。

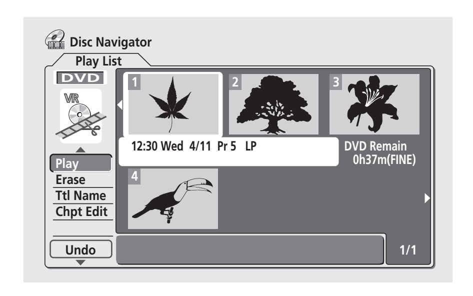
播放

VR mode

使用該功能開始標題播放。

1　從碟片導向的播放列表選單選項中選擇“Play”（播放）。

2　選擇您要播放的標題，然後按 ENTER。



開始播放您所選擇的標題。

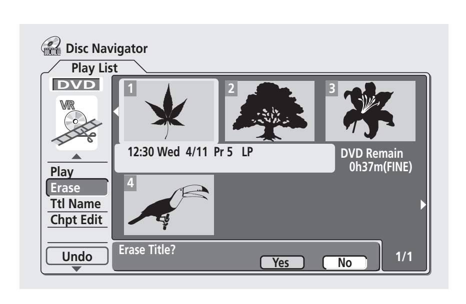
刪除

VR mode

該命令僅從播放列表中刪除標題。標題仍保存在原始內容中，但碟片可用的錄製時間並未增加。

1　從碟片導向的播放列表選單選項中選擇“Erase”（刪除）。

2　選擇您要刪除的標題，然後按 ENTER。



3　高亮顯示“Yes”（是）以確認，或選擇“No”（否）以取消，然後按 ENTER。

注意

- 當您從播放列表中刪除某些內容時，剩餘的錄製時間並未增加。

標題名稱（Ttl Name）

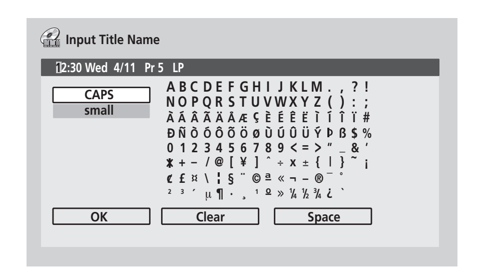
VR mode

您可以爲標題起一個最多 64 個字符的新名稱。

1　從碟片導向的播放列表選單選項中選擇“Ttl Name”（標題名稱）。

2　選擇您要命名的標題，然後按 ENTER。

3　為所選標題輸入一個名稱。



選擇了各個字符後按 **ENTER**。

- 錄製機自動生成的名稱應已顯示在畫面的名稱輸入區中。使用 ◀◀/▶▶ 按鈕改變光標位置。
- 選擇 **CAPS** 或 **small** 以改變大小寫，或使用 **CASE SELECTION** 按鈕（I◀◀/▶▶I）。

- 您也可以使用 **CLEAR** 按鈕直接刪除字符（按住該按鈕 2 秒鐘可刪除整個名稱）。有關其他遙控快捷鍵的詳情，請參見第 75 頁 *“使用遙控快捷鍵輸入名稱”*。
- 對於在其他 DVD 錄製機上格式化的碟片，您將僅能看到有限的字符集。

4 高亮顯示 “OK”，然後按 ENTER 確定名稱並返回至主碟片導向畫面。

- 要返回至主碟片導向畫面，而不保存對標題名稱所作的改變，請按 **RETURN**。

5 按 RETURN 返回至碟片導向選單選項，或選擇其他標題進行命名。

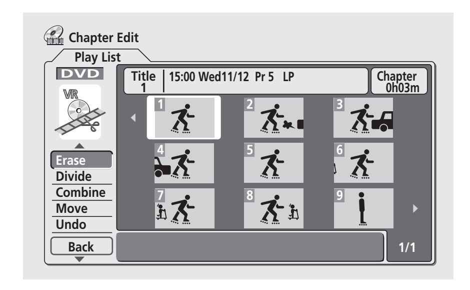
章編輯 （Chpt Edit）

VR mode

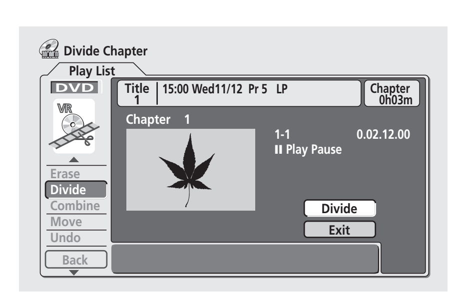
當編輯 VR 模式的 DVD 時，您可以使用刪除、移動、合併以及劃分命令編輯標題內的各個章。您也可以播放各個章以查看其內容。

1 從碟片導向的播放列表選單選項中選擇 “Chpt Edit”（編輯章）。

2 選擇包含您要編輯的章的標題，然後按 ENTER。
選擇標題後，將出現各章的縮略圖，而您將看到碟片導向選單項目已改變至章編輯命令。



- **Erase** （**刪除**）— 刪除章：選擇您要刪除的章並按 **ENTER**。
- **Divide**（**劃分**）－將一個章劃分爲兩個：選擇您要劃分的章，然後按 **ENTER**。



- **Combine**（**合併**）－將兩個相臨的章合併爲一個：選擇兩個相臨章之間的劃分線，然後按 **ENTER**。
- **Move** （**移動**）－重新排列章：選擇您要移動的章，按 **ENTER**，然後高亮顯示其新位置，並再次按 **ENTER**。
- **Preview** （**預覽**）－預覽章：選擇您要播放的章；按 ■ **STOP** 返回至章編輯畫面。
- **Undo** （**取消**）－取消上一個命令。

3 按 RETURN 返回至畫面左側的選單選項。

4 要返回至碟片導向畫面，再次按 RETURN，或從左側選單選項中選擇 “Back”（返回）。

創建

VR mode

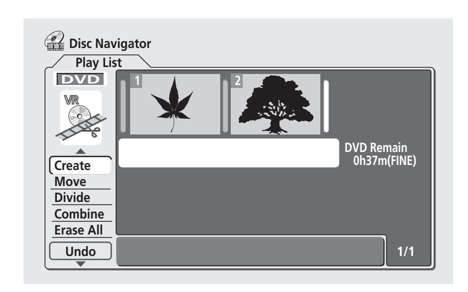
使用該功能可將使用該功能可將原始標題添加至播放列表。當您執行該操作時，整個標題都將被添加到播放列表中。（您可以在稍後刪除不需要的位元－請參見第 80 頁 *“章編輯 （Chpt Edit）”*）。

標題出現在播放列表中，並帶有在原始內容中所具有的章標記。但是，如果您在稍後將更多章標題添加到了原始內容中，則這些標記不會自動拷貝到播放列表的標題中。

您最多可以將 99 個標題添加到播放列表中。

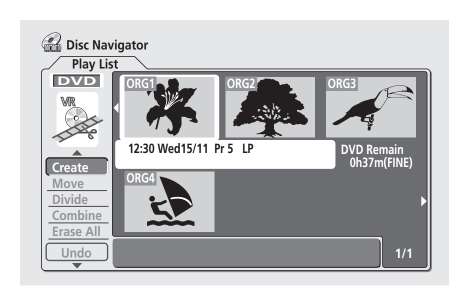
1　從碟片導向的播放列表選單選項中選擇 “Create”（創建）。

2　使用 ⬆/⬇/⬅/➡（光標按鈕）選擇新標題的插入位置，然後按 ENTER。

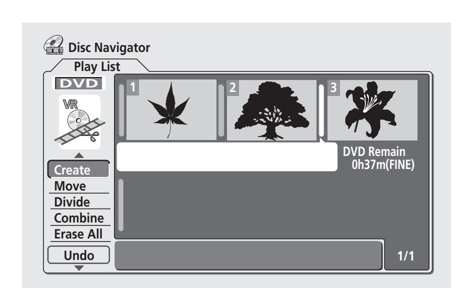


如果播放列表中還沒有標題，則不執行該步驟。

3　使用 ⬆/⬇/⬅/➡（光標按鈕）選擇要放入播放列表中的原始標題。



4　按 ENTER 添加標題。
新的標題出現在已更新的播放列表中。



5　按 RETURN 返回至碟片導向選單選項，或選擇其他新標題位置。

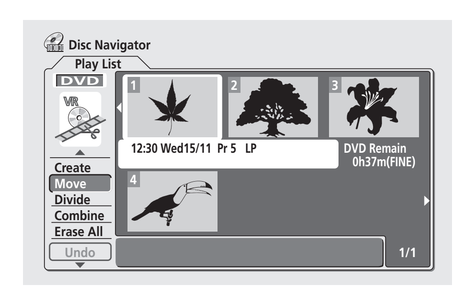
移動

VR mode

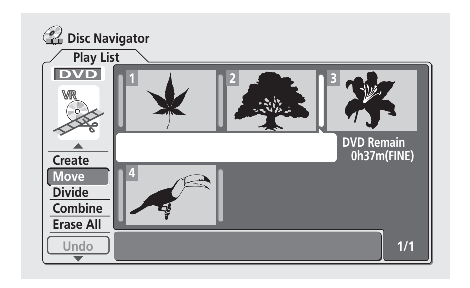
使用該功能重新排列播放列表標題的播放順序。

1　從碟片導向的播放列表選單選項中選擇 “Move”（移動）。

2　選擇您要移動的標題，然後按 ENTER。



3　在標題的播放列表中選擇新的位置，然後按 ENTER。



按下 **ENTER** 後，將顯示新的已更新的播放列表。

4　按 RETURN 返回至碟片導向選單選項，或選擇其他要移動的標題。

劃分

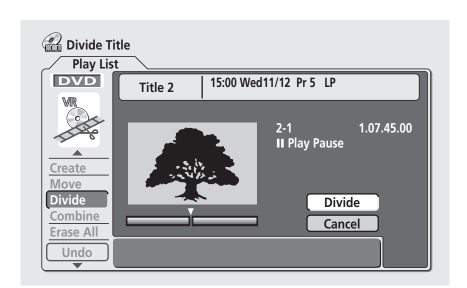
VR mode

使用該命令可將一個標題劃分爲兩個新的標題。

1 從碟片導向的播放列表選單選項中選擇 "Divide"（劃分）。

2 選擇您要劃分的標題，然後按 ENTER。

3 使用標準播放控制按鈕查找您要劃分標題的位置。



4 高亮顯示 "Divide"（劃分），然後按 ENTER 在當前的播放位置劃分標題。

5 按 RETURN 返回碟片導向選單選項或選擇另一個標題進行劃分。

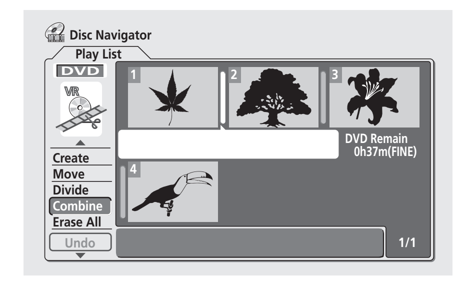
合併

VR mode

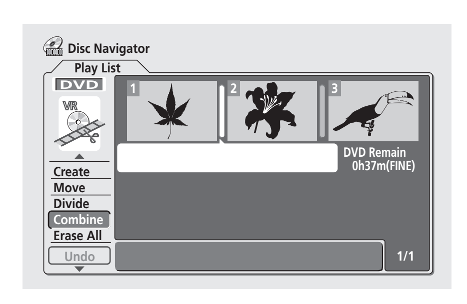
使用該功能可將兩個相臨的播放列表標題合併爲一個。

1 從碟片導向的播放列表選單選項中選擇"Combine"（合併）。

2 高亮顯示您要合併的兩個標題間的劃分條，然後按 ENTER。



按下 **ENTER** 後，將顯示新的已更新的播放列表。



3 按 RETURN 返回至碟片導向選單選項，或繼續合併更多標題。

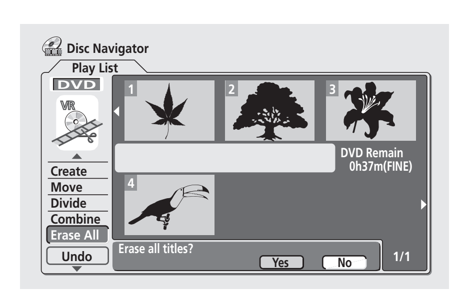
全部刪除

VR mode

該命令可自播放列表中刪除所有標題。

1 從碟片導向的播放列表選單選項中選擇"Erase All"（全部刪除）。

2 選擇 "Yes"（是）以確認，或選擇 "No"（否）以取消，然後按 ENTER。



取消

VR mode

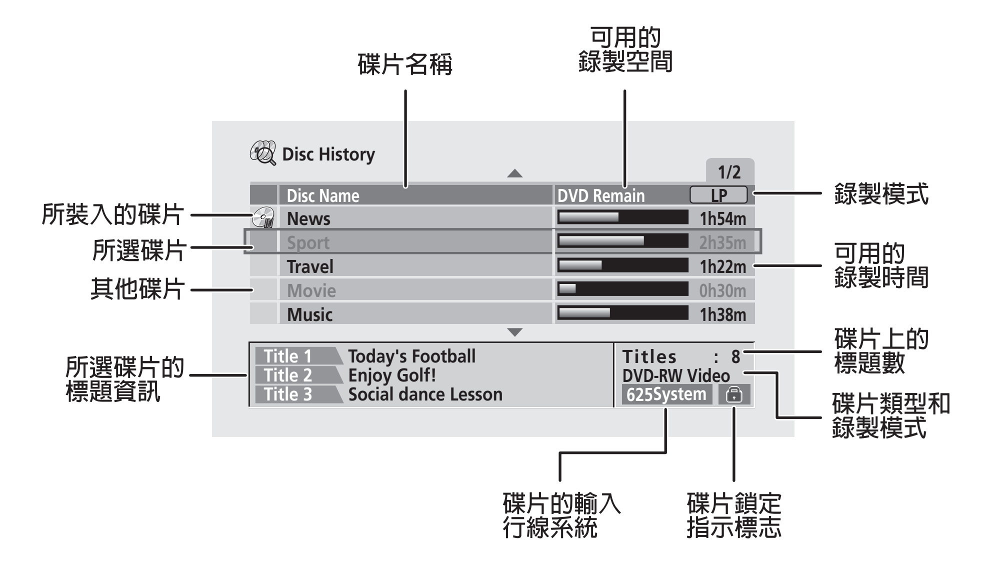
如果您在編輯時出現錯誤，則通常情況下都可取消操作。有三個取消等級（即您可以取消您所作的最後三個編輯操作）。

- **從碟片導向的播放列表選單選項中選擇"Undo"（取消）。**
  - 從錄製機退出碟片或將錄製機切換到待機狀態後，您將無法取消任何操作。
  - 您不能取消下列操作：初始化，錄製或最終完成一張碟片，鎖定和解鎖標題。
  - 退出碟片導向畫面後，您仍可以取消編輯操作。

第 9 章
碟片歷史記錄

VR mode Video mode

碟片歷史記錄畫面使您可獲知所裝入的最後 30 張可錄製 DVD 碟片中有多少剩餘的錄製空間。並且，該畫面還顯示碟片名稱，前三個標題的名稱，所錄製的標題數，錄製模式以及碟片鎖定狀態等資訊。



使用碟片歷史記錄

1　按 DISC HISTORY 顯示碟片歷史記錄畫面。

最近裝入的碟片出現在列表的頂部，然後是其前面所裝入的碟片。如果有碟片裝入，則該碟片將顯示在列表中並帶有 “disc in”（碟片裝入）的圖標。

- 碟片歷史記錄畫面可通過家庭選單（HOME MENU）進入。

2　使用 ↑/↓（上／下光標）按鈕查看列表中其他碟片的標題資訊。

- 要從列表中刪除一張碟片，按 **CLEAR**（您不能刪除當前裝入的碟片）。
- 您可以按 **REC MODE** 按鈕查看其他錄製模式可用的錄製時間。

3　要退出碟片歷史記錄畫面，選擇 HOME MENU 或 DISC HISTORY。

注意

- 當您初始化一張 DVD-RW 碟片或初次錄製 DVD-R 碟片時，錄製機會自動將碟片命名爲 **DISC ****（其中 ** 爲 1 至 99 的數字）。如果您需要，可以重命名碟片（請參見第 86 頁 *“輸入碟片名稱”*）。
- 當您使用 **REC MODE** 按鈕改變可用錄製時間的顯示畫面時，僅改變顯示；實際的錄製模式並未受到影響。
- 下列碟片在碟片歷史記錄中將呈灰色顯示：
  －沒有可用錄製空間的碟片
  －被鎖定的碟片
  －包含 99 個標題和／或 999 章的碟片
  －與錄製機當前設定不同的行線輸入設定錄製的碟片
- 當視頻模式碟片最終完成時，該碟片的資訊將自碟片歷史記錄中消失。

第 10 章

圖片瀏覽器

通過圖片瀏覽器，您便可以在電視機上觀看存儲在 CD-ROM/R/RW 中的 JPEG 照片和圖片文件。

當前所選的縮略圖
PhotoViewer
File Chair No. 2
Date/Time 10:00 12/05/2003
Size 1920 x 1440
文件資訊
文件夾列表中當前所選的文件夾
01. 12/12 TUE
02. 13/12 WED
03. 14/12 THU
04. 15/12 FRI
05. 16/12 SAT
06. 17/12 SUN
07. 18/12 MON
08. 19/12 TUE
文件夾列表中的頁碼
1/2
1/3
文件視圖的頁碼

播放幻燈片

1 按 HOME MENU 並選擇 "PhotoViewer"（圖片瀏覽器）以顯示圖片瀏覽器畫面。

- 僅當裝入包含 JPEG 文件的碟片時，才可使用圖片瀏覽器。

2 使用 ↑/↓（上／下光標）按鈕從文件夾列表中選擇一個文件夾。

3 按 ENTER 在縮略圖視圖區域查看高亮顯示的文件夾中的圖像。

文件夾中第一個圖像文件將高亮顯示。

- 要返回文件夾列表，按 **RETURN**。

4 使用 ↑/↓/←/→（光標按鈕）選擇縮略圖。

- 使用 ⏮ 和 ⏭ 按鈕顯示前一／下一縮略圖頁碼。

5 按 ENTER 或 ▶ PLAY 從所選縮略圖開始幻燈片播放。

- 使用 ⏮ **PREV** / **NEXT** ⏭ 按鈕顯示前一／下一圖片，或按 ⏸ **PAUSE** 按鈕暫停幻燈片播放。

6 按 ■ STOP 返回至縮略圖視圖區域。

7 要返回至文件夾視圖區域，按 RETURN。

- 要退出圖片瀏覽器畫面，按 **HOME MENU**。

注意

- 最多可瀏覽 999 個文件或 99 個文件夾，但是如果碟片上的文件／文件夾大於該數目，則使用重裝載功能仍可瀏覽全部內容（請參見下文）。
- 錄製機裝載一個文件所需的時間將隨文件尺寸的增大而增加。
- 縱橫比與電視機螢幕不同的圖片將在頂部和底部或者兩側（根據圖片而定）顯示黑條。
- 如果您遇到無法播放的碟片，則請確認碟片和文件格式是否與本錄製機兼容（請參見第 10 頁 "*JPEG 文件兼容性*"）。

從碟片重裝載文件

如果您的碟片具有大量的文件和／或文件夾，則使用重裝載功能仍可觀看所有影像。

1 使用 ↓（下光標）按鈕導向至文件夾列表中最後一個條目（"Read next:..."）。

2 按 ENTER 從碟片裝載下一批最多 999 個的文件／ 99 個的文件夾。

裝入影像將要花費片刻時間（最多一分鐘）。

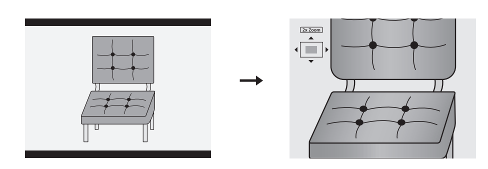
注意

- 您可以在錄製機重裝載影像時按 **HOME MENU** 退出圖片瀏覽器畫面。（如果您再次進入圖片瀏覽器，則將繼續重裝載）。

縮放畫面

進行幻燈片播放時，您可以放大圖片的某一部分 2 至 4 倍。您也可以移動所顯示的圖片區域。

1 進行幻燈片播放時，使用 CHANNEL + 按鈕放大圖片。



反覆按動將在回原，2 倍放大和 4 倍放大之間循環切換。放大係數將在屏顯示。

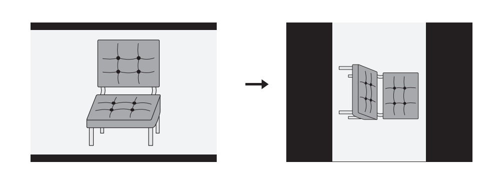
2 使用 ⬆/⬇/⬅/➡ （光標按鈕）移動圖片中的縮放區域。

旋轉畫面

您可以在幻燈片播放時旋轉所顯示的圖片，這樣，無論圖片原先位於什麼方向，您都可以始終以正確的方向觀看圖片。

- **進行幻燈片播放時，按 ANGLE 順時針旋轉所顯示的圖片 90˚** 。

反覆按 **ANGLE**，以 90˚ 爲單位繼續旋轉圖片。



第 11 章
碟片設置選單

通過碟片設置選單，您可以命名碟片，鎖定內容以防止意外錄製和刪除，初始化碟片以及最終完成碟片。碟片設置選單通過家庭選單（HOME MENU）獲取。

- **按 HOME MENU 並選擇 "Disc Setup"（碟片設置）。**



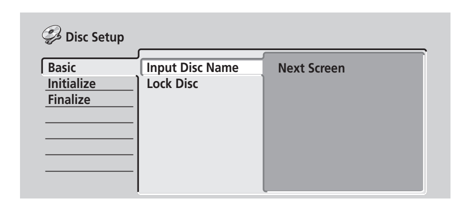
基本設定

輸入碟片名稱

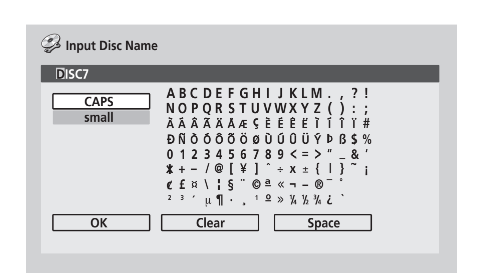
VR mode Video mode

使用該設定可輸入碟片的名稱。當裝入該碟片時以及在屏顯示碟片資訊時，該名稱將出現。

1 從基本設定選項中選擇 "Input Disc Name"（輸入碟片名稱），然後選擇 "Next Screen"（下一畫面）。



2 輸入碟片名稱。對於 VR 模式碟片，最多可輸入 64 個字符；對於視頻模式碟片，最多可輸入 32 個字符。



- 使用 ↑/↓/←/→（光標按鈕）和 **ENTER** 選擇字符。
- 使用 ◀◀/▶▶ 按鈕改變光標位置。
- 選擇 **CAPS** 或 **small** 改變大小寫，或者使用 **CASE SELECTION** 按鈕（|◀◀/▶▶|）。
- 您還可以使用 **CLEAR** 按鈕直接刪除字符（按住該按鈕 2 秒鐘可刪除整個名稱）。有關其他遙控快捷鍵的詳情，請參見第 75 頁 *"使用遙控快捷鍵輸入名稱"*。
- 對於在其他 DVD 錄製機上格式化的碟片，您將僅能看到有限的字符集。

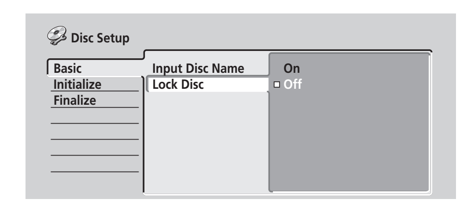
注意

- 如果碟片的電視行線系統與錄製機的當前設定不同，則您將無法輸入碟片名稱。有關如何改變錄製機設定的詳情，請參見第 92 頁 *"輸入行線系統"*。

鎖定碟片

VR mode

- 預設狀態：**Off**



設爲 **On** 可防止意外錄製，編輯或刪除所裝入的碟片內容。如果您需要解鎖碟片以進行編輯，則選擇 **Off**。



重要

- 鎖定的碟片仍可進行初始化（初始化將刪除碟片的全部內容）。

注意

- 如果碟片的電視行線系統與錄製機的當前設定不同，則您將無法改變碟片的鎖定設定。有關如何改變錄製機設定的詳情，請參見第 92 頁 *"輸入行線系統"*。

初始化設定

DVD-RW

您可以 VR 模式錄製格式或視頻模式錄製格式來初始化 DVD-RW 碟片。當您初次裝入新的 DVD-RW 碟片時，將根據初始化設置選單中的 DVD-RW 音頻初始化設定（請參見第 102 頁）自動對碟片初始化以進行錄製。

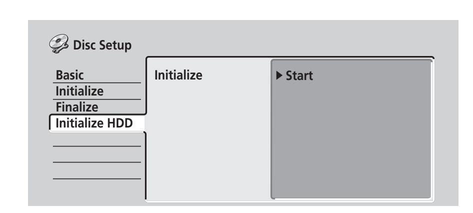
此處的初始化選單使您可重新初始化碟片（例如，在您要改變碟片的錄製格式時）。有關詳情，請參見第 57 頁 *“初始化一張 DVD-RW 碟片”*。

HDD 初始化

HDD

當您的 DVD 錄製機在順利運作時，該選項在碟片設置選單中不可見。但是，如果 HDD 文件系統因某種原因被破壞，則可初始化 HDD 以解決故障。請注意，初始化HDD 將刪除上面的所有數據。

- **從碟片設置選單中選擇 “Initialize HDD”（初始化 HDD）**。



- **選擇 “Start”（開始）進行初始化**。

最終完成設定

最終完成

DVD-R　DVD-RW

最終完成將錄製內容在適當的位置上 “固定”下來，以使碟片可在普通的DVD 播放機或配備合適的DVD-ROM 驅動器的電腦上進行播放。

有關詳情，請參見第 56 頁 *“在其他 DVD 播放機上播放錄製內容”*。

取消最終完成

DVD-RW

您可以取消在本錄製機上以視頻模式錄製的 DVD-RW 碟片的最終完成操作。如果您要錄製更多資料或編輯碟片中已錄製的資料，則需要進行此操作。

您還可以取消已在其他 DVD 錄製機上進行最終完成的 VR 模式碟片的最終完成操作。如果在您裝入碟片時顯示 **This disc cannot be recorded. Undo the finalization**，則使用本命令即可通過本錄製機在該碟片上進行錄製。

1 從碟片設置選單中選擇“Finalize”（最終完成），然後從最終完成選項中選擇 “Undo Finalize”（取消最終完成）。

2 選擇 “Start”（開始）。

注意

- 如果碟片的電視行線系統與錄製機的當前設定不同，則您將無法最終完成碟片的錄製或使用 Undo Finalize（取消最終完成）命令。有關如何改變錄製機設定的詳情，請參見第 92 頁 *“輸入行線系統”*。

第 12 章
視頻／音頻調節選單

使用視頻／音頻調節選單，您即可設置內置式調諧器和外部輸入的影像質量，以便播放和錄製。

設定電視機和外部輸入的影像質量

影像創建功能使您可為內置式電視調諧器以及各外部輸入選擇一組影像質量設定。有若干種預設定，適於不同的播放源，或者您可以創建最多 3 組的自定義設定。

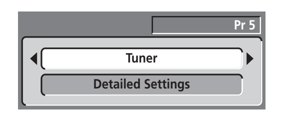
選擇預設定

1 當錄製機停止時，按 HOME MENU 並選擇“Video/Audio Adjust”（視頻／音頻調節）。



2 選擇 “Video Adjust”（視頻調節）。

3 使用 ←/→ （左／右光標）按鈕改變預設定。



- 使用 **INPUT SELECT** 按鈕在內置式電視機和外部輸入之間進行切換。
- 使用 **CHANNEL +/–** 按鈕改變內置式電視調諧器的頻道。

有 6 個預設定可供選擇：

- **Tuner** －適於一般的電視節目
- **VCR** －適於錄影帶
- **LDP** －適於光碟
- **Memory1** －用戶預設定 1
- **Memory2** －用戶預設定 2
- **Memory3** －用戶預設定 3

您可以按 **DISPLAY** 查看當前預設定（**Tuner**，**VCR** 或 **LDP**）的各項設定。

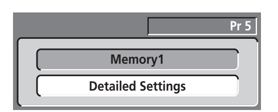
4 按 ENTER 選擇預設定。

創建自定義設定

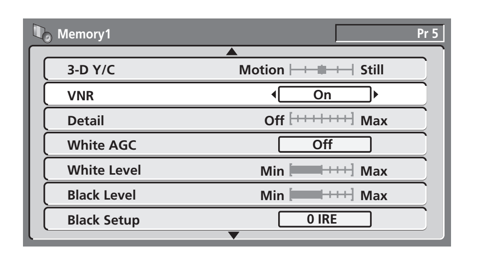
有三組用戶預設定，使您可保存自定義的影像質量設定。

1 執行*上述選擇預設定的步驟*並選擇一個用戶預設定（Memory 1，2 或 3）。

2 選擇 “Detailed Settings”（詳細設定）。



3 選擇您要調節的影像質量設定。



您可以調節以下設定：

- **3-D Y/C** －調節亮度／色彩分離度 （僅用於 NTSC 視頻）。
- **VNR** －調節應用視頻信號的降噪量。
- **Detail** －調節銳邊的顯示方式。
- **White AGC** －打開進行自動白電平調節。
- **White Level** －調節白色濃度。
- **Black Level** －調節黑色濃度。
- **Black Setup** －校正標準參考黑電平（僅用於 NTSC 視頻）。
- **Hue** －調節紅色和綠色之間的總體平衡。
- **Chroma Level** －調節色彩的飽和度。

4　使用 ←/→（左／右光標）按鈕調節當前所選的影像質量設定。

5　當您根據所需進行了所有設定時，按 HOME MENU 退出。

現在，您可以對任何其他輸入或內置式電視調諧器使用預設定。

提示

- 要在調節其他設定時更詳細查看影像，則選擇您要調節的設定，然後按 **ENTER**。

注意

- 當選擇了DV輸入時，僅**VNR**和**Detail**設定可進行調節。
- 當 **White AGC** 爲 **On** 時，**White Level** 設定無法被調節。
- **3-D Y/C**和**Black Setup**設定僅應用於NTSC視頻輸入。

設定碟片播放的影像質量

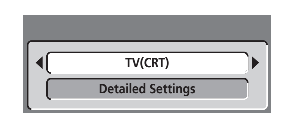
該設定將確定碟片播放時影像顯示的質量。

選擇預設定

1　在碟片播放（暫停）時，按 HOME MENU 並選擇 "Video/Audio Adjust"（視頻／音頻調節）。

2　選擇 "Video Adjust"（視頻調節）。

3　使用 ←/→（左／右光標）按鈕改變設定。



有 6 種預設定可供選擇：

- **TV(CRT)** －適於標準陰極射線管電視機
- **PDP** －適於等離子顯示幕
- **Professional** －適於專業監視器
- **Memory1** －用戶預設定 1
- **Memory2** －用戶預設定 2
- **Memory3** －用戶預設定 3

您可以按 **DISPLAY** 查看當前預設定（**TV(CRT)**，**PDP** 或 **Professional**）的各項設定。

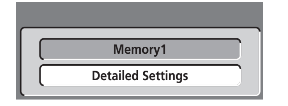
4　按 ENTER 選擇預設定。

創建自定義設定

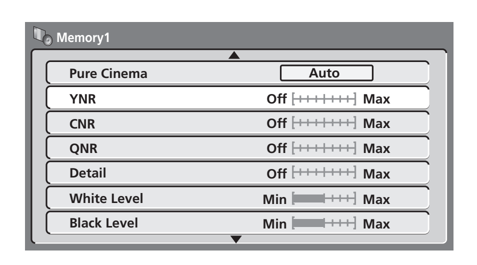
有三組用戶預設定，使您可保存自定義的影像質量設定以進行碟片播放。

1　執行*上述選擇預設定*的步驟並選擇一個用戶預設定（Memory 1，2 或 3）。

2　向下移動光標，選擇 "Detailed Settings"（詳細設定）。



3　選擇您要調節的影像質量設定。



您可以調節下列設定：

- **Pure Cinema** －觀看 DVD 電影時，Pure Cinema 可優化影像質量。如果影像在預設 **Auto** 設定下顯示不自然，則根據需要將該設定改變爲 **On** 或 **Off**。（請注意，該設定僅當視頻輸出設爲逐行掃描時可進行調節。）

  請參見第 117 頁術語中的 *PureCinema*。
- **YNR** －調節應用於 Y（亮度）分量的降噪量（NR）（當視頻輸出被設爲逐行掃描時無效）。
- **CNR** －調節應用於 C（色彩）分量的降噪量（NR）（當視頻輸出被設爲逐行掃描時無效）。
- **QNR** －調節應用於塊狀噪音的降噪量（NR）。
- **Detail** －調節銳邊的顯示方式。
- **White Level** －調節白色的濃度。
- **Black Level** －調節黑色的濃度。
- **Black Setup** －校正標準參考黑電平（僅用於 NTSC 視頻）。
- **Hue** －調節紅色和綠色之間的總體平衡。
- **Chroma Level** －調節顏色的飽和度。

4 使用 ←/→（左／右光標）按鈕調節當前所選的影像質量設定。

5 當您根據自己的需要進行了所有設定時，按 HOME MENU 退出。

提示

- 要在調節其他設定時更詳細查看影像，則選擇您要調節的設定，然後按 **ENTER**。

注意

- **Black Setup** 設定僅應用當播放 NTSC 碟片時。

音頻 DRC

- 預設狀態：**Off**

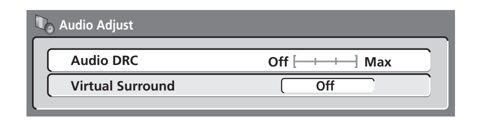
當以低音量觀看杜比數位資料時，很容易完全損失低電平的聲音－包括某些對白。打開音頻 DRC（動態範圍控制）則可幫助您提升低電平聲音，而同時又可控制高電平的峰值。

1 碟片播放或暫停時，按 HOME MENU 並選擇 "Video/Audio Adjust"（視頻／音頻調節）。

2 選擇 "Audio Adjust"（音頻調節）。

3 選擇 "Audio DRC"（音頻 DRC）。

4 使用 ←/→（左／右光標）按鈕將 DRC 從 "Off"（關閉）改變為 "Max"（最大）。



不同設定間您實際能聽到的差別將取決於播放資料。

切記

- 在**杜比數位輸出**設定設爲 **Dolby Digital** 的情況下通過數位輸出收聽碟片時，音頻 DRC 無效。此時，請通過您的 AV 放大器／接收機調節動態範圍。

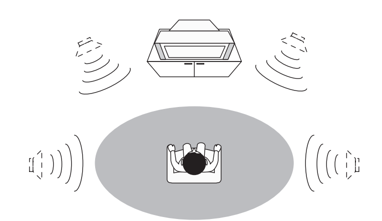
虛擬環繞聲

- 預設狀態：**Off**

打開虛擬環繞聲後，僅通過兩隻揚聲器即可享受到環繞聲音效。

播放任何杜比數位編碼的資料時，SRS TruSurround 通過任意一對揚聲器即可產生渾厚的影院級的音場。

SRS TruSurround 經 SRS 實驗室許可和杜比實驗室驗證，用於虛擬杜比技術。



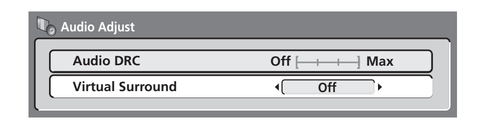
SRS(●) TruSurround

1 碟片播放或暫停時，按 HOME MENU 並選擇 "Video/Audio Adjust"（視頻／音頻調節）。

2 選擇 "Audio Adjust"（視頻調節）。

3 選擇 "Virtual Surround"（虛擬環繞聲）。

4 使用 ←/→（左／右光標）按鈕改變設定。



注意

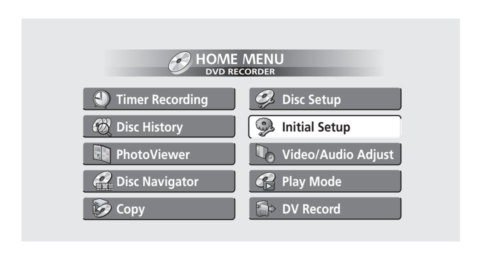
- 虛擬環繞聲對 96kHz 線性 PCM 音頻，DTS 音頻以及音頻 CD 無效。
- 您可通過模擬輸出和 DV 輸出欣賞虛擬環繞聲音效。虛擬環繞聲設定對後面板的光學數位輸出無效。
- *TruSurround，SRS 以及 (●) 標誌是 SRS Labs., Inc 的商標。TruSurround 技術經 SRS Labs., Inc 授權使用。*

第 13 章
初始設置選單

使用初始設置選單

使用初始設置選單，您即可以設定聲音，影像，語言等各種錄製機選項。

- **按 HOME MENU 並選擇 "Initial Setup"（初始設置）。**



- 某些設定僅可在錄製機停止時改變。播放時，這些設定將在初始設置選單中顯示為灰色。
- 若 20 分鐘內無任何操作，選單畫面將自動退出（設置導向除外）。

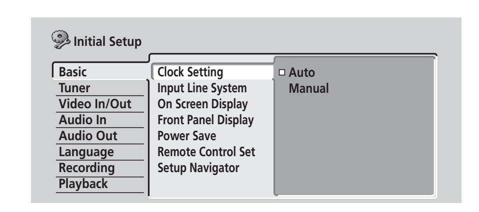
基本設定

時鐘設定

在您使用定時錄製的任何功能前，必須先設定日期（日，月，年）和時間。

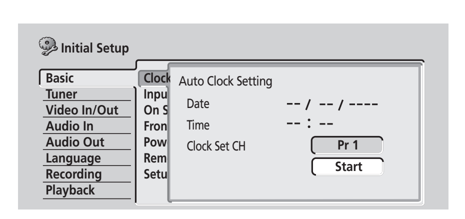
如果電臺發送時鐘信號，則時鐘可自動設定，但也可手動設定。

選擇 **Auto** 以自動設定時鐘，選擇 **Manual** 以顯示時鐘設定畫面。



- **自動時鐘設定 (Auto)**
  某些電視頻道隨節目播出時間信號。本錄製機可使用這些信號來自動設定時鐘。

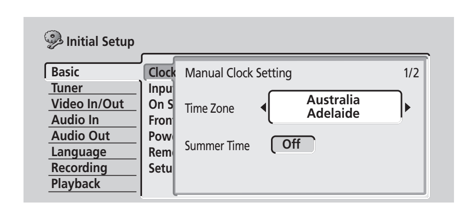
將 "Clock Set CH"（時鐘設定頻道）設為播出時鐘信號的頻道預設號碼，然後將光標向下移動到 "Start"（開始），並按 ENTER。



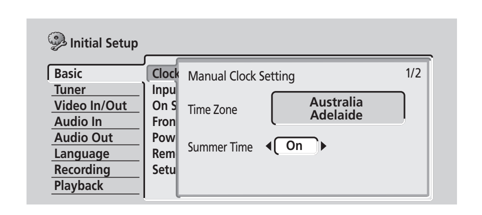
如果時間無法自動設定，請按 **RETURN** 返回至先前的畫面並選擇 **Manual**。

- **手動時鐘設定 (Manual)**
  如果您所在區域的電臺不播出時鐘信號，則您可以手動設定時鐘。

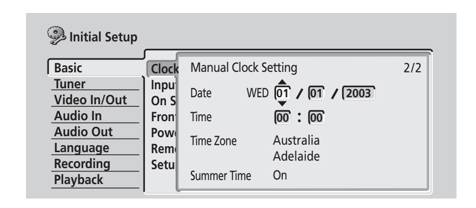
設定時區。
您可以選擇城市或與 GMT 相對的時間來設定時區。



向下移動光標，如果您當前正處於夏時制區域，則將夏時制選為 "On"（打開），然後按 ENTER。



設定日期（日／月／年）和時間，然後按 ENTER 進行所有設定。

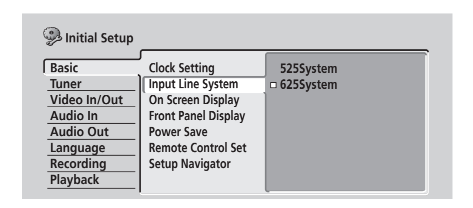


使用 ⬆/⬇（上／下光標）按鈕改變高亮顯示字段的值。

使用 ⬅/➡（左／右光標）按鈕從一個字段移動到另一個字段。

輸入行線系統

- 預設狀態：*依地區而異*



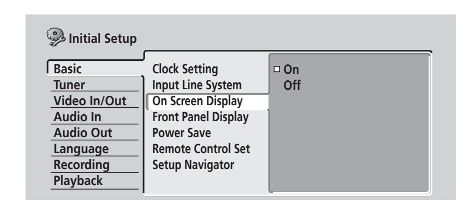
對於標準 PAL 或 SECAM 錄製，請將輸入行線系統保留爲 **625System**。當通過外部輸入錄製 NTSC 或 PAL-60 信號時，請將其改變爲 **525System**。

注意

- 如果該設定被改變後畫面變爲空白（因爲與您的電視機不兼容），則您可以在錄製機停止時按住 ◻ **STOP REC**，然後按 **HDD/DVD**，以切換回原來的設定。
- 切換輸入行線系統設定時，拷貝列表被刪除。如果您按上述方法使用 ◻ **STOP REC** 和 **HDD/DVD** 按鈕切換設定，則不會有確認訊息，所以請小心操作。
- 您不能在同一張碟片上混合錄製不同的電視行線系統。
- 當您改變該設定時，**輸入色彩系統**設定也將改變（請參見第 95 頁 *“輸入色彩系統”*）。
- 改變設置導向中調諧器國家設定或者使用自動或手動頻道設定功能時，可能會改變輸入行線系統的設定。

在屏顯示

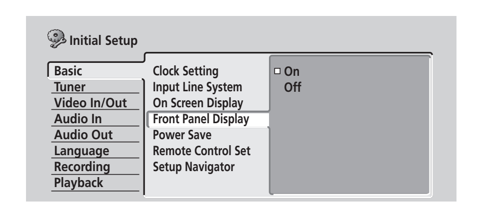
- 預設狀態：**On**



預設狀態下，錄製機將在屏顯示操作內容（**播放，暫停**等）。要隱藏這些顯示，請將其改變爲 **Off**。

前面板顯示幕

- 預設狀態：**On**



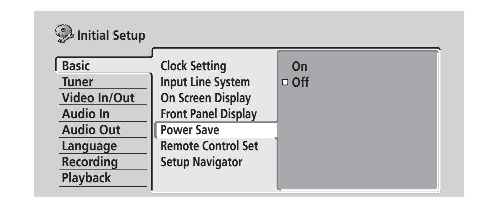
預設狀態下，當錄製機處於待機狀態時，時間將顯示在前面板顯示幕上。要使前面板顯示幕在待機狀態下完全關閉，請將其切換爲 **Off**。

注意

- 若設爲 **Off**，則當設定定時錄製或進行自動開始錄製時，顯示幕在待機狀態下仍然微亮。

節能

- 預設狀態：**Off**



當設爲**Off**時，若錄製機處於待機狀態，則到達**ANTENNA IN** 端子的信號被傳輸至 **ANTENNA OUT** 端子。

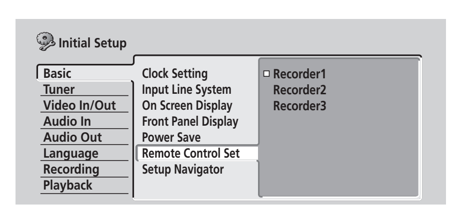
通過關閉一個或所有端子的直通功能，您可以切斷錄製機的待機功耗。

- **On** －無天線端子直通功能
- **Off** －天線端子直通功能

遙控器設定

- 預設狀態：**Recorder1**

您只有在同一個房間內使用 1 台以上的先鋒 DVD 錄製機時需要進行該設定。



對房間內的各錄製機和遙控器進行不同的設定，可使各遙控器僅能操作其自己的錄製機。

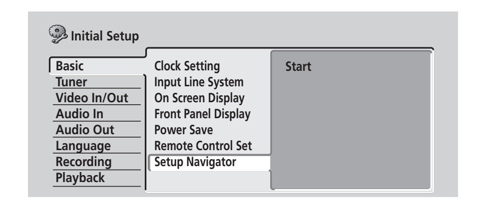
有三個不同的錄製機 ID。當設為 **Recorder2** 或 **Recorder3** 時，遙控模式顯示在前面板顯示幕上。

請注意，一旦您改變了錄製機 ID，遙控器將變為無效，除非您將遙控器也改變為同一 ID。

要設定遙控器，按住 **RETURN** 和一個數字按鈕（**1**，**2** 或 **3**），直到遙控器上的指示標誌亮起。

設置導向

- 預設狀態： *無*



當您首次打開錄製機（或在重置後打開），設置導向將自動出現。如果您要在其他任何時間使用設置導向，也可通過初始設定選單進入設置導向畫面。

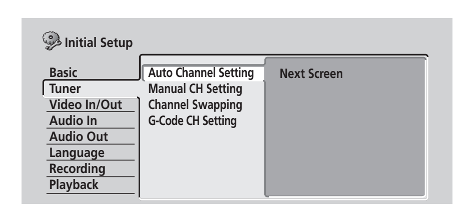
請參見第 23 頁 *"打開電源並進行設置"*。

調諧器設定

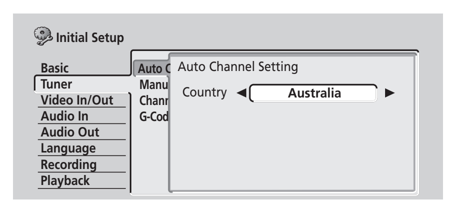
自動頻道設定：自動掃描

本錄製機具有內置式電視調諧器，可錄製空中廣播或通過模擬有線電視傳播的 PAL B/G，PAL I 和 SECAM D/K 電視節目。我們建議，先使用本節所述的自動頻道設定調諧至您所在地區的頻道，然後若有任何多餘的頻道，則可以使用頻道跳越功能 （參見下文）停止播放這些頻道。

1　從初始設置選單中選擇 "Tuner"（調諧器），然後選擇"Auto Channel Setting"（自動頻道設定），並選擇 "Next Screen"（下一畫面）。

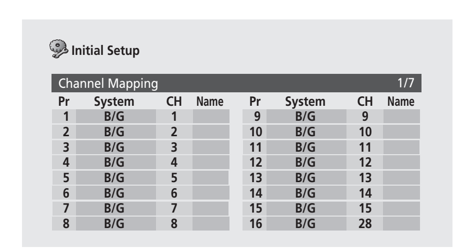


2　選擇您所在的國家，然後按 ENTER 開始調諧。



- 您可以再次按 **ENTER**，在自動調諧完成前將其取消。

自動掃描結束後，將出現頻道映射畫面，以顯示哪條頻道被分配給了哪個節目號碼。


Initial Setup

Channel Mapping　1/7

Pr	System	CH	Name	Pr	System	CH	Name
1	B/G	1		9	B/G	9	
2	B/G	2		10	B/G	10	
3	B/G	3		11	B/G	11	
4	B/G	4		12	B/G	12	
5	B/G	5		13	B/G	13	
6	B/G	6		14	B/G	14	
7	B/G	7		15	B/G	15	
8	B/G	8		16	B/G	28	

使用 **PREV/NEXT** 按鈕顯示前一／下一頁。

3　使用 HOME MENU 退出該畫面。

 **注意**

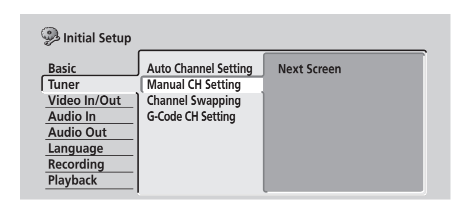
- 您可以使用**手動頻道設定**（**Manual CH Setting**）功能來精調各電臺。有關如何使用的詳情，請參見下文的*手動頻道設定*。

手動頻道設定

頻道跳越功能使您可跳過沒有電臺的頻道，這樣，當您使用 **CHANNEL +/–** 按鈕，數字按鈕或前面板上的 **SMART JOG** 改變頻道時，您僅將改變至具有電臺的頻道。

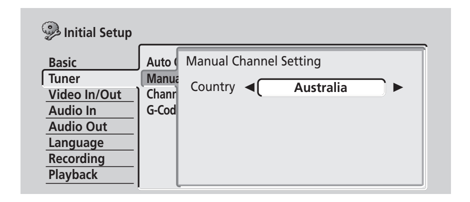
手動調諧功能使您可在需要時手動調諧至電臺。

1　選擇 “Manual CH Setting”（手動頻道設定），然後選擇 “Next Screen”（下一畫面）。

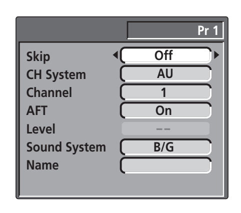


按 **ENTER** 進入國家設定畫面。

2　選擇您所在的國家。



3　按 ENTER 進入手動頻道設定畫面。



- 使用 **CHANNEL +/–** 按鈕，數字按鈕或前面板的 **SMART JOG** 來改變頻道。

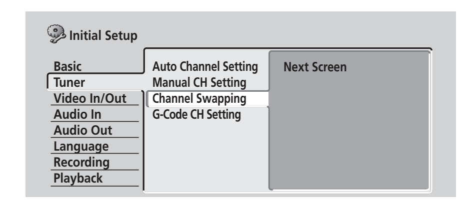
該畫面提供有 8 個參數供您設定：

- **Skip** －如果您要跳過所顯示的頻道（因爲沒有電臺被分配到該頻道），請將 **Skip** 設定設爲 **On**。
- **CH System** －設定您所在地區或區域使用的頻道系統。
- **Channel** －改變分配給當前預設電臺的頻道號碼。
- **AFT** （自動精調）－設爲 **On** 時，自動調諧電臺；設爲 **Off** 時，手動精調 （請參見下文）。
- **Level** －設定 AFT 電平 （請參見上文）。
- **Sound System** －設定用於當前頻道的聲音系統。
- **Name** －將光標向右移動，然後爲當前電臺輸入一個名稱 （最多 5 個字符）並按 **ENTER**。

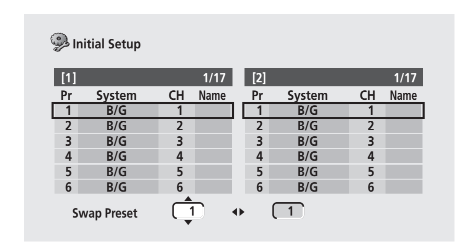
頻道交換

預設電臺的交換功能使您可交換不同節目的頻道分配。這樣，您即可以將性質相符的預設電臺分爲一組。

1　選擇 “Channel Swapping”（頻道交換）。

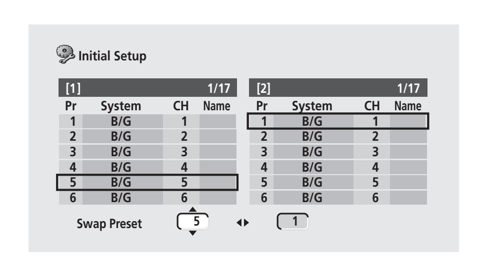


2　選擇 “Next Screen”（下一畫面）進入交換預設電臺畫面。

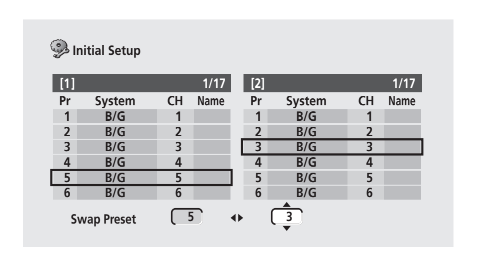


3　使用 ↑/↓ （上／下光標）按鈕選擇要交換的預設電臺。

- 使用 **PREV/NEXT** 按鈕顯示前一／下一頁。



4　按 ➡（右光標）按鈕，然後選擇要與第一個預設電臺交換的預設電臺。



5　按 ENTER 交換預設電臺。

6　如果您要交換更多預設電臺，按 ⬅（左光標）按鈕，然後重複步驟 3 到 5。

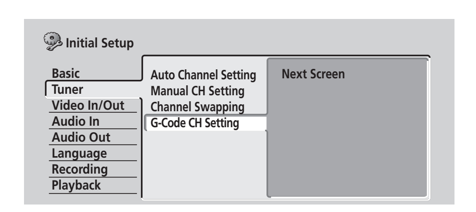
7　按 HOME MENU 結束操作並退出。

G-Code 頻道設定

- 預設狀態：*無*

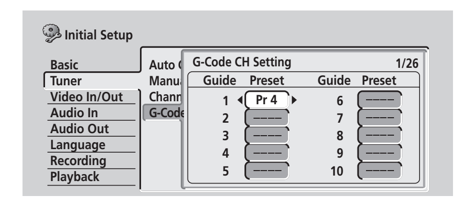
G-Code 系統使用指南頻道，因此 G-Code 編序號碼中指定的頻道號碼可確保與正確的電臺相對應。

1　選擇 “G-Code CH Setting”（G-Code 頻道設定），然後選擇 “Next Screen”（下一畫面）。



2　按需要將頻道號碼分配給指南頻道。

查看您的電視指南以了解哪個頻道號碼應被分配給哪個指南頻道。



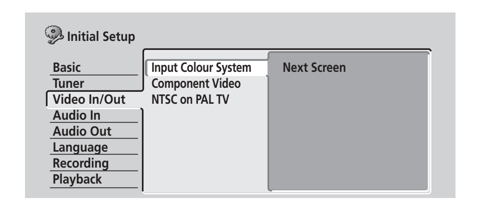
- 使用 ⬆/⬇（上／下光標）按鈕改變要設定的指南頻道。
- 使用 ⬅/➡（左／右光標）按鈕改變頻道號碼。
- 使用 **PREV / NEXT** 按鈕顯示前 10 個／下 10 個指南頻道。

3　要返回至初始設置選單，按 ENTER。

視頻輸入／輸出設定

輸入色彩系統

- 預設狀態：**Auto**

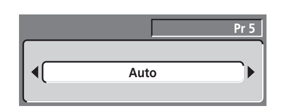


在預設狀態下，錄製機自動檢測內置式調諧器或某個外部輸入的視頻信號是 PAL，SECAM，3.58 NTSC 還是 PAL–60。但是，有時如果影像未正確顯示，您可能需要手動設定。

1　選擇 “Input Colour System”（輸入色彩系統），然後選擇 “Next Screen”（下一畫面）。

2　使用 CHANNEL +/– 按鈕或 INPUT SELECT 按鈕在內置式調諧器和外部輸入之間進行切換。

3　使用 ⬅/➡（左／右光標）按鈕改變當前輸入或內置式調諧器的輸入色彩系統。



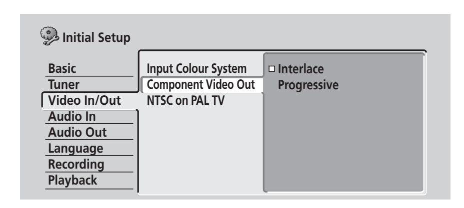
- 可進行的設定將根據輸入行線系統設定而異（請參見第 92 頁 *“輸入行線系統”*）。下表顯示了所提供的不同選項。

輸入行線系統	內置式調諧器	外部輸入
625 System	**Auto**	**Auto**
	PAL	**PAL**
	SECAM	**SECAM**
525 System	**3.58 NTSC**	**Auto**
		3.58 NTSC
		PAL — 60

分量視頻輸出

- 預設狀態：**Interlace**

您只有在使用分量視頻插孔將本錄製機連接到電視機時需要進行該設定。



如果您的電視機與逐行掃描的分量視頻兼容，則將該設定設爲 **Progressive** 以獲得最佳的影像質量。如果您的電視機與逐行掃描的視頻不兼容，則將該設定保留爲 **Interlace**。

請參見第 117 頁 *"逐行掃描視頻"*。

重要

- 如果您在使用與逐行掃描視頻不兼容的電視機時將該設定切換到了 **Progressive**，則將無法在電視機上看到任何影像。如果發生這種情況，請按住前面板上的 **II PAUSE**，然後按 **HDD/DVD**。這樣即可將錄製機的視頻輸出切換回 **Interlace**。

本機與逐行掃描電視機的兼容性

消費者應注意，並非所有的高清晰度電視機都完全與本產品兼容，有的可能會使影像中產生假影。如果是 525 線逐行掃描影像問題，我們建議用戶將連接切換到"標準清晰度"輸出（**Interlace**）。如果對於電視機與本機的兼容性有任何疑問，請聯繫我們的客戶服務中心。

本錄製機與下列先鋒顯示幕和監視器兼容。

等離子顯示器

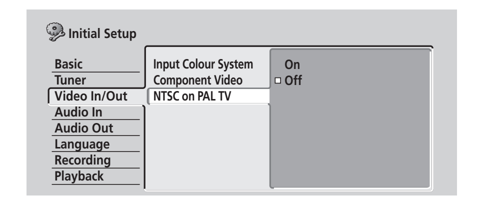
- PDP-502MX，PDP-505HD，PDP-5030HD，PDP-4330HD，Pro-1000HD，Pro-800HD，PDP-5031，PDP-4300

投影儀監視器接收機

- SD-532HD5， SD-533HD5， Pro-700HD， Pro-710HD， Pro-610HD， Pro-510HD，Pro-720HD， Pro-620HD，Pro-520HD，Pro-730HD， Pro-630HD， Pro-530HD， SD-582HDS， SD-641HDS， SD-643HDS

在 PAL 電視機上觀看 NTSC

- 預設狀態：**Off**



當設爲 **On** 時，NTSC 碟片（例如美國碟片）可在僅支持 PAL 制式的電視機上正確播放。如果您的電視機已經兼容 NTSC，請將該設定改變爲 **Off**。

根據該設定以及輸入行線系統設定（請參見第 92 頁 *"輸入行線系統"*），錄製機停止時的信號格式輸出將如下表所示變化。

輸入行線系統	在 PAL 電視機上觀看 NTSC	停止時的輸出
625 System	**Off**	**PAL**
	On	**PAL**
525 System	**Off**	**NTSC**
	On	**PAL — 60**

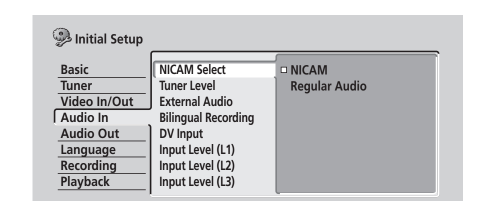
注意

- 許多新近的 PAL 電視機能夠正確播放 NTSC 影像，而無需進行該設定。如果您不確定您的電視機是否有該功能，請查看電視機附帶的說明書。

音頻輸入設定

NICAM 選擇

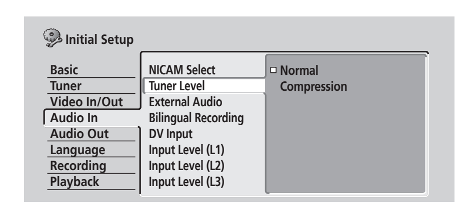
- 預設狀態：**NICAM**



如果您要錄製電視節目中的非 NICAM 音頻，則選擇 **Regular Audio**，否則請設爲 **NICAM**。（當設爲 **NICAM** 時，您仍可使用 **AUDIO** 按鈕選擇 **Regular AUDIO**。請參見第 27 頁 *"改變音頻聲道"*。）

調諧器音壓

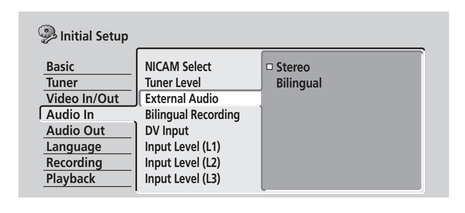
• 預設狀態：**Normal**



如果內置式調諧器的音壓過高並造成失真，請設為 **Compression**。

外部音頻

• 預設狀態：**Stereo**

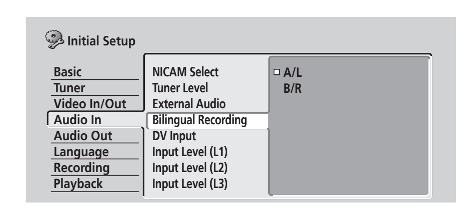


如果外部播放源為標準立體聲，請保留設定為 **Stereo**。如果各聲道都單獨傳送一個音軌，請設為 **Bilingual**。

當外部音頻來自 DV 輸入時，DV 音頻中的音頻子碼聲道將告知錄製機音頻是立體聲還是雙語。這優先於您在此處所作的設定。

雙語錄製

• 預設狀態：**A/L**



當以視頻模式或 VR 模式從外部輸入錄製雙語播放源時，請設為 **FINE/MN32**，您就可以選擇是錄製 **A/L**（左）還是 **B/R**（右）聲道。

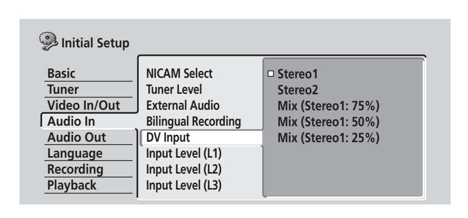
注意

• 如果以 VR 模式進行錄製（設為 **FINE/MN32** 時除外），將錄製兩個聲道，且您可在播放時按自己的喜好進行切換。

DV 輸入

• 預設狀態：**Stereo1**

如果您的攝影機使用連接到前面板 **DV IN/OUT** *插孔的 32kHz/12 位音頻，則需要進行該設定。*

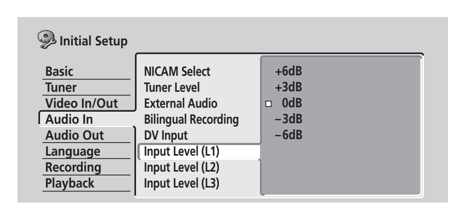


某些數位攝影機具有兩個立體聲音軌。一個在拍攝時錄製；另一個則在拍攝後期加錄。

在 **Stereo1** 設定時，使用拍攝時錄製的聲音。在 **Stereo2** 設定時，使用加錄的聲音。您也可以選擇 25%，50% 或 75% Stereo 1 與相應 75%，50% 或 25% Stereo 2 的 **Mix** 設定。

輸入音壓 （L1/L2/L3）

• 預設狀態：**0dB**

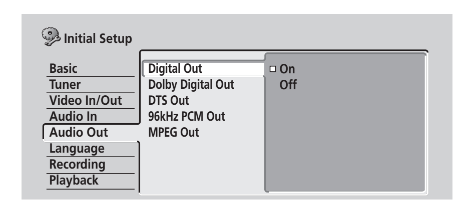


您可以 3dB 為單位在 **-6dB** 至 **+6dB** 的範圍分別調節各外部輸入的音頻增益，以優化所錄製的音壓。

音頻輸出設定

數位輸出

• 預設狀態：**On**



如果您要在任何時候關閉數位音頻輸出，請設為 **Off**，否則保留為 **On**。

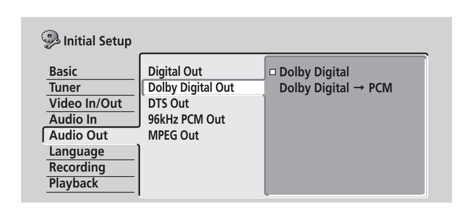
注意

- 設為 **Off** 時，其他所有的**音頻輸出 (Audio Out)** 設定都顯示為灰色，且不能設定。

杜比數位輸出

您只有在使用數位輸出將本錄製機連接至 AV 放大器（或其他組件）時需要進行該設定。

- 預設狀態：**Dolby Digital**

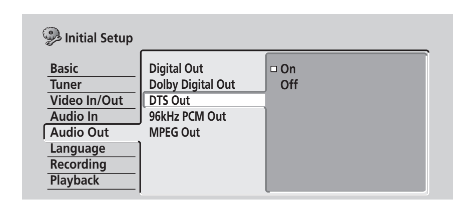


如果 AV 接收機（或其他連接的組件）兼容杜比數位，請設為 **Dolby Digital**，否則設為 **Dolby Digital → PCM**。如果您不確定連接的組件是否兼容杜比數位，請查看其附帶的說明書。

DTS 輸出

您只有在使用數位輸出將本錄製機連接至 AV 放大器（或其他組件）時需要進行該設定。

- 預設狀態：**On**



如果 AV 接收機（或其他組件）具有內置式 DTS 解碼器，請設為 **On**，否則設為 **Off**。如果您不確定所連接的組件是否與 DTS 兼容，請查看其附帶的說明書。

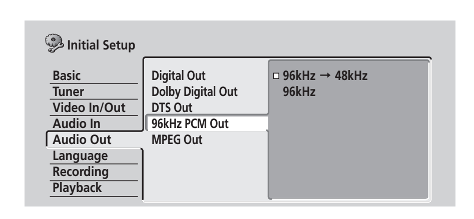
重要

- 如果連接非 DTS 兼容的放大器時，您將其設為 **On**，則當您播放 DTS 碟片時將輸出噪音。
- 若設為 **On**，則播放 DTS DVD 影碟時將沒有模擬音頻輸出。
- 播放DTS音頻CD時（即使 **DTS 輸出**設為 **Off**），模擬輸出仍有噪音。*請勿通過放大器和揚聲器進行播放。*
- 播放 DTS 音頻 CD 時，請務必使用 **AUDIO** 按鈕選擇 **Stereo**。請參見第 42 頁 *"切換 DVD 音軌"*。

96kHz PCM 輸出

您只有在通過數位輸出將本錄製機連接至 AV 放大器（或其他組件）時需要進行該設定。

- 預設狀態：**96kHz → 48kHz**

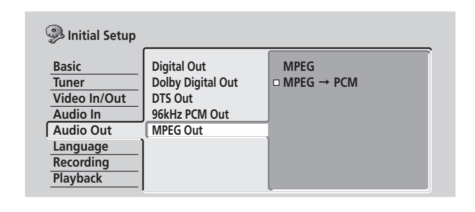


如果您的 AV 接收機（或其他連接的組件）與高取樣率音頻（88.2/96 kHz）兼容，請設為 **96kHz**，否則設為 **96kHz → 48kHz**。如果您不確定所連接的組件是否與高取樣率音頻兼容，請查看其附帶的說明書。

MPEG 輸出

您只有在通過數位輸出將本錄製機連接至 AV 放大器（或其他組件）時需要進行該設定。

- 預設狀態：**MPEG → PCM**

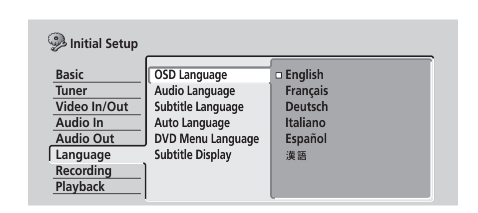


如果您的 AV 接收機（或其他連接的組件）與 MPEG 音頻兼容，則請設為 **MPEG**，否則設為 **MPEG → PCM**。如果您不確定所連接的組件是否與 MPEG 兼容，請查看其附帶的說明書。

語言設定

OSD 語言

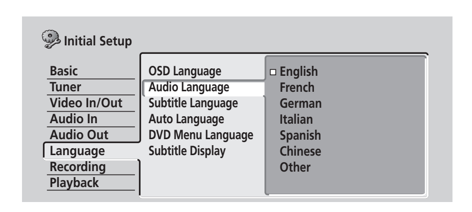
• 預設狀態：**English** （僅用於台灣機型：**漢語** ）



該設定用於設定在屏顯示選單和顯示幕的語言。

伴音語言

• 預設狀態：**English** （僅用於台灣機型：**Chinese**）



該設定用以設定 DVD 碟片的首選伴音語言。如果您在此指定的語言被錄製在碟片上，則錄製機將自動以該語言播放碟片 （但是，該功能將取決於**自動語言**設定－請參見第 99 頁 *“自動語言”*）。

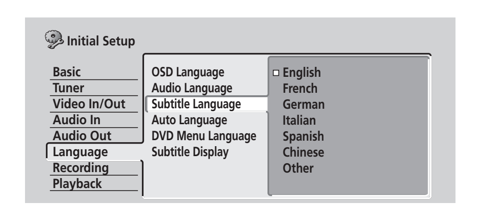
如果您要指定未列出的語言，請選擇 **Other**（請參見第 100 頁 *“選擇 “Other”（其他 ）語言”*）。

 **提示**

• 播放時，您可以使用 **AUDIO** 按鈕隨時在DVD碟片上所錄製的語言之間進行切換。（這不影響本設定。）

字幕語言

• 預設狀態：**English** （僅用於台灣機型：**Chinese**）



該設定用以設定 DVD 碟片的首選字幕語言。如果您在此指定的語言被錄製在碟片上，則錄製機將自動以該語言的字幕播放碟片 （但是，該功能將取決於**自動語言**設定－請參見第 99 頁 *“自動語言”*）。

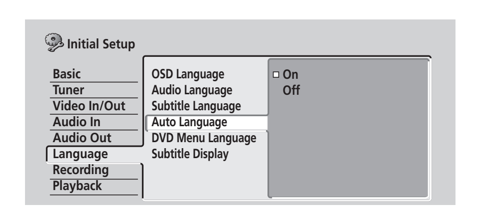
如果您要指定未列出的語 言，請選擇 **Other**（請參見第 100 頁 *“選擇 “Other”（其他 ）語言”*）。

提示

• 播放時，您可以使用 **SUBTITLE** 按鈕隨時改變或關閉 DVD 碟片上的字幕。（這並不影響本設定。）

自動語言

• 預設狀態：**On**



設為 **On** 時，錄製機將選擇 DVD 碟片上的預設伴音語言（例如，法國電影選擇法語對白）並以您的首選字幕語言顯示字幕（僅當字幕首選語言與碟片預設語言不同時）。也就是說，您的母語電影將沒有任何字幕，而外國電影將顯示字幕。

設為 **Off** 將使錄製機嚴格按照您的**伴音語言**和**字幕語言**設定進行播放。

為使**自動語言**設定生效，**伴音語言**和**字幕語言**設定必須相同－請參見第 99 頁 *“伴音語言”* 和第 99 頁 *“字幕語言”*。

注意

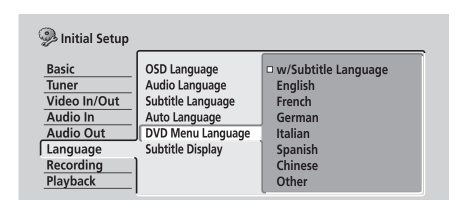
- 即使設爲 **On**，自動語言也可能對某些碟片無效。此時，請使用 **AUDIO** 和 **SUBTITLE** 按鈕設定伴音和字幕語言。

提示

- 播放時，您仍可使用 **AUDIO** 和 **SUBTITLE** 按鈕。

DVD 選單語言

- 預設狀態：**w/Subtitle Language**

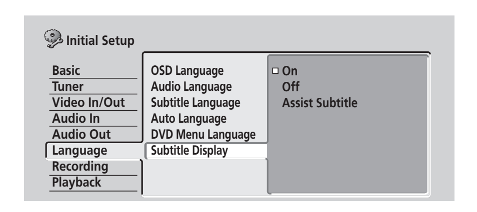


某些多語言碟片具有多種語言的碟片選單。該設定用以指定碟片選單應以哪種語言顯示。若要以與**字幕語言**相同的語言顯示選單，請保留爲預設狀態－請參見第 99 頁 *"字幕語言"*。

如果您要指定未列出的語言，請選擇 **Other**（請參見第 100 頁 *"選擇 "Other"（其他）語言"*）。

字幕顯示

- 預設狀態：**On**



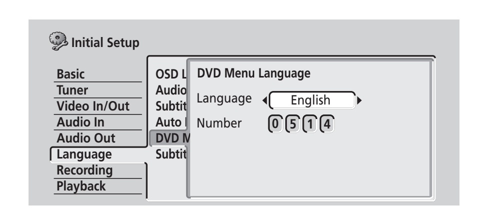
設爲 **On** 時，錄製機將根據**字幕語言**和**自動語言**設定來顯示字幕。設爲 **Off** 將一起關閉字幕（但是，您可能會發現某些碟片會忽略該設定）。設爲**輔助字幕**將使錄製機顯示某些 DVD 碟片上額外錄製的輔助字幕。

選擇 "Other"（其他）語言

1 從語言列表中選擇 "Other"（其他）。

該選項顯示在 DVD 選單語言，音頻語言和字幕語言的設定中。

2 選擇您所要的語言。



- 用語言名稱進行選擇：使用 ←/→（左／右光標）按鈕改變語言。
- 用代碼數字進行選擇：按 ↓（下光標）按鈕，然後使用數字按鈕輸入 4 位數的語言代碼。

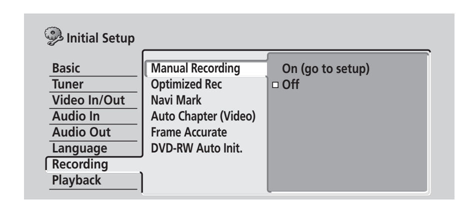
有關可用語言和相應代碼的列表，請參見第 113 頁 *"語言代碼列表"*。

3 按 ENTER 以確認並退出畫面。

錄製設定

手動錄製

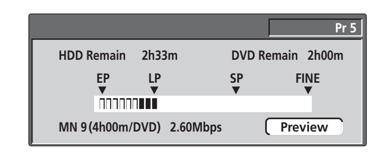
- 預設狀態：**Off**



預設狀態下，有四種不同的錄製時間／影像質量設定可供選擇，即 **FINE**，**SP**，**LP** 和 **EP**。如果您要創建自定義設定，請打開手動設定並選擇 32 個手動設定中的一個。

錄製時，您可以使用 **REC MODE** 按鈕選擇手動錄製設定。

1 選擇 "On (go to setup)"（開（進入設置））顯示手動錄製設定畫面。



2　使用 ⬅/➡（左／右光標）按鈕改變手動錄製等級。

- 您也可以使用 ⏮ 和 ⏭ 按鈕在 **MN1**，**MN9**，**MN21** 和 **MN32** 間循環切換。
- 要預覽錄製質量，請按 ⬇（下光標）並選擇 **Preview**。要返回等級調節畫面，請按 **ENTER**。

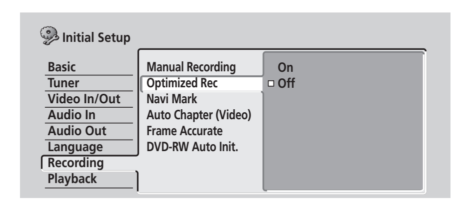
3　按 ENTER 設定手動錄製等級並返回選單畫面。

注意

- 預設影像質量設定與以下手動設定相對應：**FINE**：**MN32**，**SP**：**MN21**，**LP**：**MN9**，**EP**：**MN1**。
- 有關手動錄製等級的詳情，請參見第 112 頁 *"手動錄製模式"*。

優化錄製

- 預設狀態：**Off**



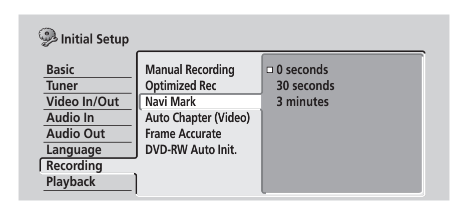
預設狀態下，如果設定了定時程式（標準，簡易或 G-Code 編序系統），而碟片在所設定的錄製質量下沒有足夠的錄製空間，則錄製會開始執行，但卻會在碟片錄滿時中斷。將**優化錄製**設為 **On**，即可使錄製機自動調節錄製質量以適於可用的碟片空間。

注意

- 您可能注意到，如果錄製機必須將許多額外的資料錄製在碟片可用的剩餘時間里，則影像質量會有所下降。
- 如果即使錄製等級為 **MN 1**，碟片上也沒有足夠可用的空間，則錄製將以 **MN 1** 等級進行，但當碟片錄滿時將停止錄製。
- 如果設定了多個定時程式，則優化錄製僅補償第一個（最早開始的）定時程式。
- 優化錄製僅對 DVD 錄製內容有效。

導向標記

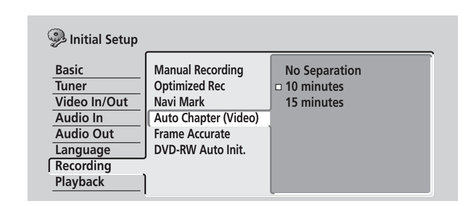
- 預設狀態：**0 seconds**



在碟片導向中，每個標題都顯示有一個靜像圖片，以提示您該標題的內容。該設定使您可確定預設靜像。預設狀態為 **0 seconds**，即為標題的第一幀畫面，但您可將其設為標題開始 **30 seconds** 或 **3 minutes** 位置的畫面（如果標題比設定時間短，則使用第一幀畫面）。

自動章（視頻）

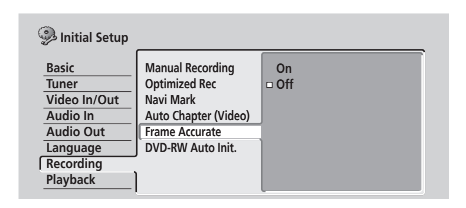
- 預設狀態：**10 minutes**



在預設狀態下，當以視頻模式錄製時，將每隔 10 分鐘開始一個新的章。您可以將該間隔改為 **15 minutes** 或與 **No Separation** 設定一起關閉自動章標記功能。

幀精確度

- 預設狀態： **Off**



當幀精確度設定為 **Off** 時，若錄製拷貝列表，將損失一些幀精確度來換取高速拷貝。將幀精確度設為 **On** 則保持拷貝列表的精確度。但是將以實際時間來拷貝某些編輯過的視頻模式標題。

重要

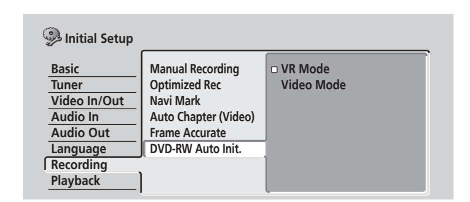
- 當您改變該設定時，拷貝列表被刪除。在您開始合並拷貝列表前，請務必確定您的設定。

• 精確度設定不會影響存儲在 HDD 上的實際視頻內容。

DVD-RW 自動初始化

• 預設狀態：**VR Mode**

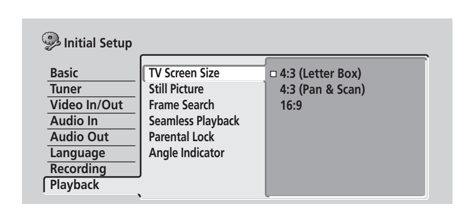
當您裝入一張新的空白 DVD-RW 碟片時，錄製機會自動將其初始化以進行錄製。您可以將其設爲初始化碟片以進行 **VR mode** 或 **Video mode** 錄製。



播放設定

電視螢幕尺寸

• 預設狀態：**4:3 (Letter Box)**

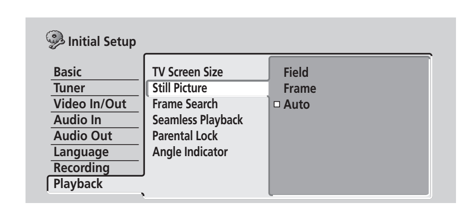


如果您使用寬螢幕電視機，則選擇 **16:9** 設定－這樣，寬螢幕 DVD 軟體將全屏顯示。當播放以傳統（4：3）格式錄製的軟體時，將由您電視機上的設定來決定如何顯示該資料－有關可用選項的詳情，請參見電視機附帶的說明書。

如果您使用傳統電視機，則可選擇 **4:3 (Letter Box)** 或 **4:3 (Pan & Scan)**。在信箱（Letter Box）模式中，寬螢幕軟體將在螢幕的底部和頂部顯示以黑條。而全景掃描（Pan & Scan）模式將削去寬螢幕資料的兩側，使其適於 4：3 的螢幕（所以，即使影像在螢幕上看上去較大，您實際看到的電影畫面也已減少）。更多詳情，請參見第 106 頁 *“螢幕尺寸和碟片格式”*。

靜像

• 預設狀態：**Auto**

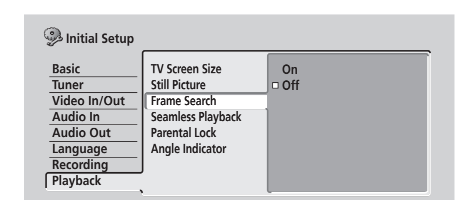


當從 DVD 碟片顯示靜像時，錄製機使用兩種顯示方法中的一種。預設的 **Auto** 設定每次將自動選擇最佳的設定。

• **Field** －產生穩定的，通常無晃動的影像。
• **Frame** －產生更清晰的影像，但比場靜像更易於晃動。

幀搜索

• 預設狀態：**Off**



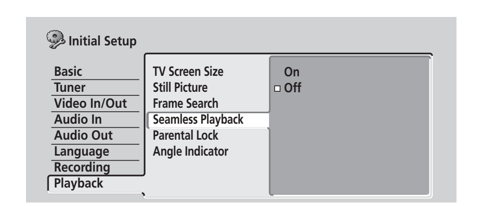
預設狀態下，當 DVD 碟片暫停時，不顯示幀號碼，且不能使用按幀號搜索的功能。您可以將該設定改變爲 **On**，以打開此類功能。

無縫播放

VR mode　HDD

• 預設狀態：**Off**

播放 VR 模式的播放列表時，您可能會注意到影像在編輯位置有瞬間的中斷。無縫播放功能使您可以編輯位置的精度換取更多無縫的播放。當設爲 **On** 時，您可能會注意到編輯位置比您設定的位置要提前或落後幾幀。



家長鎖定

- 預設等級：**Off**
- 預設密碼：*無*
- 預設國家代碼：**us (2119)**

某些 DVD 影碟具有家長鎖定等級。如果錄製機設定的等級低於碟片等級，則在碟片播放前會要求您輸入密碼。這樣，您就能對兒童在 DVD 錄製機上觀看的內容進行一定的控制。

某些碟片還支持國家代碼功能。根據您設定的國家代碼，錄製機將不播放這些碟片的特定場景。

在您能夠設定家長鎖定等級或國家代碼前，您必須設定密碼。作爲密碼持有者，您可以按您的需要改變家長鎖定等級或國家代碼。您也可以更改密碼。

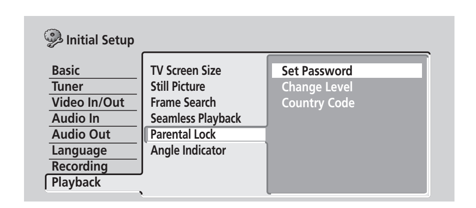
注意

- 並非所有您認爲不適於兒童觀看的碟片都使用家長鎖定功能。這些碟片無需先輸入密碼即可播放。
- 如果您忘記了密碼，可以將錄製機重置爲廠方設定（請參見第 105 頁 *“重置錄製機”*），然後設定新的密碼。

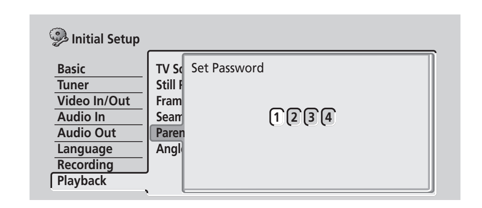
家長鎖定：設定密碼

您設定的密碼將使您能改變家長鎖定等級以及國家代碼設定。如果您要播放家長鎖定等級高於錄製機設定等級的碟片時，也需要輸入該密碼。

1 選擇 “Set Password”（設定密碼）。



2 使用數字按鈕輸入一個 4 位數的密碼。

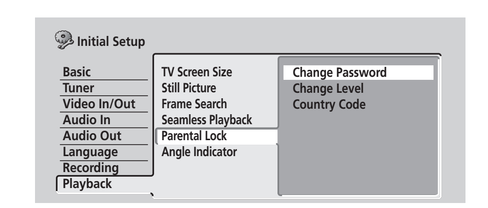


3 按 ENTER 設定密碼。

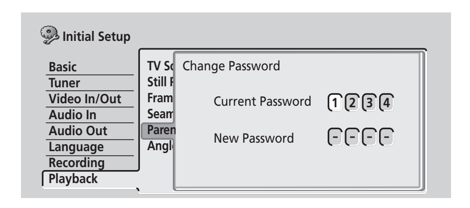
家長鎖定：更改密碼

要更改您密碼，請先確認您現有的密碼，然後輸入一個新密碼。

1 選擇 “Change Password”（更改密碼）。

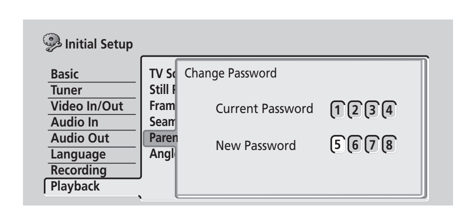


2 使用數字按鈕輸入您現有的密碼。



3 按 ENTER。

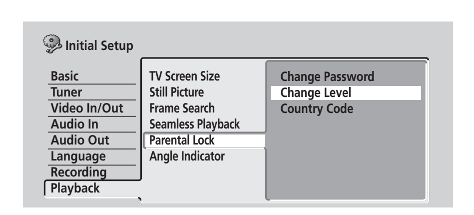
4 輸入一個新密碼。



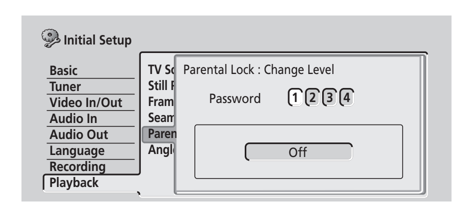
5 按 ENTER。

家長鎖定：改變等級

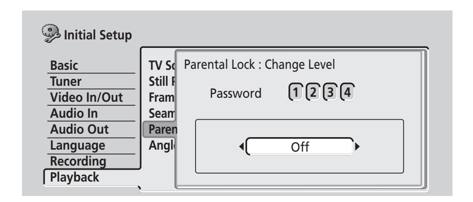
1 選擇 “Change Level”（改變等級）。



2 **使用數字按鈕輸入您的密碼，然後按 ENTER。**



3 **使用 ⬅/➡（左／右光標）按鈕選擇新的家長鎖定等級。**

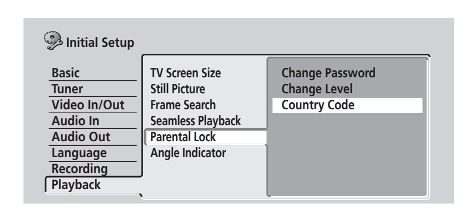


4 **按 ENTER 設定新的家長鎖定等級。**

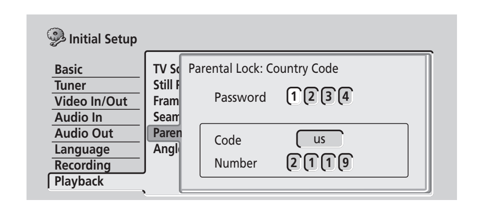
家長鎖定：國家代碼

您可能要參照第 113 頁 *“國家（地區）代碼列表”*。

1 **選擇 “Country Code”（國家代碼）。**



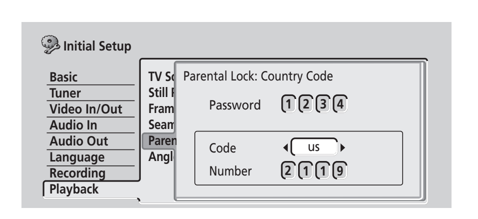
2 **使用數字按鈕輸入您的密碼，然後按 ENTER。**



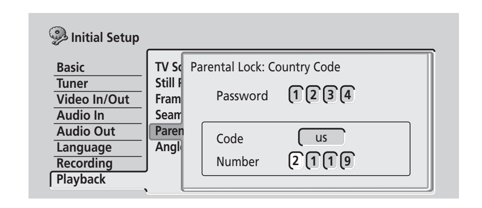
3 **選擇一個國家代碼。**

有兩種方式可供您選擇。

- 用代碼字母進行選擇：使用 ⬅/➡（左／右光標）改變國家代碼。



- 用代碼數字進行選擇：按 ⬇（下光標），然後使用數字代碼輸入 4 位數的國家代碼（您可在第 113 頁 *“國家（地區）代碼列表”* 找到代碼）。



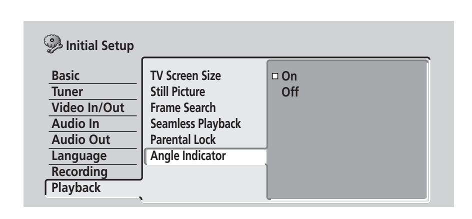
4 **按 ENTER 設定新的國家代碼。**

注意

- 當新的碟片裝入（或當前碟片重新裝入）後，國家代碼的改變才生效。

視角指示標誌

- 預設狀態：**On**



在預設狀態下播放具有多視角場景的 DVD 影碟時，當播放視角可切換的場景時，螢幕上會出現一個圖標。將該設定改變為 **Off** 可隱藏在屏顯示的指示標誌。

第 14 章
附加資訊

重置錄製機

如果您需要，可以將錄製機重置到所有的廠方設定。

1 請務必打開錄製機。

2 按住 ■ STOP 的同時按 ⏻ STANDBY/ON。
錄製機關閉，且所有設定均重置。

設定遙控器以控制您的電視機

您可以使用附帶的遙控器控制您的電視機。要能夠使用該功能，您首先需要用下表的製造商代碼來編製遙控器。

1 按住 CLEAR 按鈕，然後輸入您電視機的製造商代碼。
遙控器上的指示標誌亮起。

請參見下文的製造商列表。如果您的製造商具有多個代碼，請輸入列表中的第一個代碼。

- 如果您電視機的製造商名稱不在下表中，則不能使用本遙控器來控制您的電視機。

2 按 ⏻ TV 確認遙控器對您的電視機是否有效。
如果遙控器設定正確，電視機應該打開／關閉。如果未打開／關閉，且您的製造商有其他的代碼，則請以新的代碼重複步驟 **1**。

使用電視遙控器按鈕

下表顯示了如何將本遙控器用於您的電視機。

按鈕	功能
⏻ TV	按該按鈕打開／關閉 （待機）電視機
INPUT SELECT	按該按鈕改變電視機的視頻輸入
TV VOLUME	用以調節電視機音量
TV CHANNEL	用以改變電視機頻道

製造商	代碼
Alba	66
Bush	76
Finlux	84
Fisher	61, 65
Fujitsu	77
Funai	67
Goldstar	79
Grandiente	87
Grundig	51, 82
Hitachi	56, 60, 83, 86
ITT	70
Mitsubishi	59
Nokia	53, 81
Panasonic	58, 72
Philips	57, 85
Pioneer	50, 80
RCA	68
Salora	71
Samsung	73, 75
Sanyo	74
Sei	78
Sharp	52
Sony	54
Tandy	69
Telefunken	64
Thomson	62
Toshiba	55
Victor	63

螢幕尺寸和碟片格式

在標準電視機或監視器上觀看時

碟片的螢幕格式	設定	顯示
16:9	4:3 (Letter Box)	節目以寬螢幕顯示，螢幕頂部和底部帶有黑條。
	4:3 (Pan & Scan)	節目的兩側被削去，以使影像充滿整個螢幕。
4:3	16:9	節目被擠壓顯示。設爲 **4:3 (Letter Box)** 或 **4:3 (Pan & Scan)**。
	4:3 (Letter Box) 4:3 (Pan & Scan)	在這兩種設定下，節目正確顯示。

在寬螢幕電視機或監視器上觀看時

碟片的螢幕格式	設定	顯示
16:9	16:9	節目以寬螢幕顯示。
4:3	16:9	由您的電視機決定如何顯示影像－詳情請參見電視機附帶的說明書。

故障排除

不正確的操作常被誤認爲是問題和故障。如果您認爲本設備有故障，請檢查以下幾點。有時也許是其他設備存在故障。請檢查其他設備和正在使用的電器。如果進行了以下檢查事項後故障仍然無法解除，請與您附近的先鋒授權維修中心或經銷商聯繫，以進行維修事宜。

一般

問題	措施
碟片托盤關閉後碟片自動退出	• 檢查碟片是否正確裝入 （在碟片托盤中對準碟片，並使標籤面朝上）。 • 取出碟片並加以清潔 （第 115 頁）。 • 檢查碟片的區域代碼是否與錄製機兼容 （第 117 頁）。
無影像	• 檢查各組件是否連接正確 （第 12 頁）。 • 檢查所連接的電視機和／或 AV 接收機是否設至正確的輸入。 • 錄製機可能被設爲逐行掃描，而電視機不兼容逐行掃描。按住 **II PAUSE** （前面板），然後按 **HDD/DVD** 重新設定爲隔行掃描。
無法播放碟片	• 取出碟片並加以清潔 （第 115 頁）。 • 檢查碟片是否正確裝入 （在碟片托盤中對準碟片，並使標籤面朝上）。 • 錄製機可能結露。將錄製機放置 1 個小時，使結露蒸發。 • 在 HDD 錄製期間，您不能播放行線系統不同於當前錄製機設定的碟片。
所有設定均被重置	• 如果錄製機在打開時電源插頭被拔下 （或者出現斷電），所有設定均將丟失。 • 在拔下電源線前務必將錄製機切換至待機狀態。
螢幕空白，控制按鈕無效	• 按 ■ **STOP**，然後重新開始播放。
遙控器不工作	• 如果您通過 **CONTROL IN** 插孔將本錄製機連接到其他先鋒產品，請將遙控器對準要使用的其他組件 （第 12 頁）。 • 將遙控器設定爲與錄製機相同的 ID 號碼（第 92 頁）。（當電池電量用盡時，遙控模式自動重置爲 1。） • 在操作範圍內使用遙控器 （第 8 頁）。 • 更換電池 （第 8 頁）。
沒有聲音或聲音失真	• 務必將放大器／接收機或電視機設定爲正確的輸入，並將音量調高。 • 當影像暫停時，或在掃描 （即使是以通常的播放速度向前掃描）或慢動作播放過程中，沒有聲音輸出。按 ► **PLAY** 恢復正常播放。 • DTS 碟片僅當本錄製機連接到 DTS 解碼器或 DTS 兼容的放大器／接收機時可播放。如果您已連接了合適的解碼器，還請務必將 **Initial Setup > Audio Out > DTS Output** 設定爲 **On**。 • 某些 96kHz 碟片不通過數位插孔輸出音頻。此時，請將放大器／接收機的輸入切換爲模擬。 • 檢查音頻電纜的連接 （第 12 頁）。 • 如果聲音失眞，請嘗試清潔電纜插頭。
來自外部輸入的影像失真	• 如果外部組件的視頻信號具防拷貝保護，您不能通過本錄製機進行連接。請將組件直接連接至您的電視機。
影像失真	• 改變輸入行線系統設定（第 92 頁）。（您也可以在錄製機停止時同時按 □ **STOP REC** 和 **HDD/DVD** 對其進行改變。）

問題	措施
螢幕畫面垂直或水平方向拉長	• 務必使**電視機螢幕尺寸**設定 （第 102 頁）適於您的電視機類型 （同樣請參見第 106 頁）。 • 如果您使用的是寬螢幕電視機，則檢查其縱橫比設定。 • 本錄製機的輸入會根據輸入信號自動切換為寬螢幕模式。當所連接的設備與 ID-1 不兼容時，將所連接的組件設定為輸出 4：3 縱橫比 （標準）視頻。
使用本錄製機錄製的碟片不能在其他播放機上播放	• 如果碟片以視頻模式錄製，請務必使其最終完成 （第 56 頁）。 • 某些播放機無法播放可錄製的 DVD 碟片，即使這些碟片以視頻模式錄製並已最終完成。 • 如果碟片以 VR 模式錄製，則其他播放機必須明確與 RW 兼容才可播放該種碟片（第 9 頁）。 • 以僅拷貝一次的資料錄製的碟片不能在非 CPRM 兼容的播放機上播放（第 45 頁）。
播放時影像變暗或失真	• 當通過 VCR 播放具防拷貝保護的碟片時，影像將不能正常顯示。請直接將錄製機連接到電視機。
無法使用本遙控器控制您的電視機	• 如果您電視機的製造商具有多個代碼，請依次嘗試各代碼 （第 105 頁）。 • 即使製造商列於遙控器代碼列表中，但仍有可能所列代碼對您的特定型號的電視機均無效。
無法錄製或錄製不成功	• 檢查 DVD/HDD 上是否有剩餘的空白空間 （第 83 頁）。 • 檢查碟片是否未最終完成。 • HDD 和一張 DVD 最多可包含 99 個（原始）標題和 999 個章。請檢查碟片是否已達到了這些限制。 • 請確認您試圖錄製的播放源不具有防拷貝保護。 • 對於 VR 格式的碟片，請確認碟片未受到保護 （第 86 頁）。 • 請確認您正以與碟片已錄製內容相同的行線輸入系統進行錄製。碟片上的所有錄製內容都必須採用相同的行線輸入系統 （例如，PAL，SECAM 或 NTSC）。錄製到 HDD 時，還必須設定輸入行線系統以與您要錄製的內容相符 （第 92 頁）。
定時程式錄製不成功	• 當設定錄製頻道時，務必設定錄製機的內置電視調諧器，而不是電視機的內置調諧器。 • 錄製為視頻模式的碟片時，具僅拷貝一次保護的節目不能錄製。請使用 VR 模式的碟片錄製僅拷貝一次的資料 （第 45 頁）。 • 可能有兩個定時程式重疊，此時僅較早的程式可完全錄製。
暫時拔下電源插頭或斷電後，前面板顯示幕出現 “--:--”	• 錄製機內部的備用電池使時鐘和其他設定在錄製機停電後無需重置。該電池應自出廠之日起維持約 5 年的時間。 重置時鐘和其他錄製機設定以再次使用錄製機。要更換電池，請聯繫您的經銷商或先鋒服務中心。
按下按鈕時，前面板顯示幕出現 “LOCK”	• 童鎖功能被打開；請關閉以便使用錄製機 （第 51 頁）。
不能使用單觸拷貝 （HDD 到 DVD）	• 請確保所裝入的可錄製 DVD 碟片具有錄製所需的空餘空間，且碟片上的標題少於 99 個。並且，若是視頻模式碟片，還請確保該碟片未最終完成。 • 如果當前播放的標題包含 “僅可拷貝一次”的資料，則單觸拷貝功能無效。 • 如果錄製機已在進行至 DVD 的錄製，則單觸拷貝功能無效。

問題	措施
不能使用單觸拷貝 （DVD 到 HDD）	• 確保 HDD 上有可用空間，其標題少於 99 個。 • 如果錄製機已在進行至 HDD 的錄製，則單觸拷貝功能無效。
影像定格，且前面板與遙控器按鈕失靈。	• 按前面板上 ⏻ **STANDBY/ON** 按鈕關閉電源，然後再次開啓並重新開始播放。如果電源無法關閉，按住 ⏻ **STANDBY/ON**10 秒鐘直到電源關閉爲止。

注意

• 如果本機因外部原因（如靜電）而工作異常，請將電源插頭從插座上拔下，然後再次插入以恢復至正常工作狀態。

常見問題

您可在本部分中找到有關使用DVD錄製機的方法以及用途等常見問題的答案。

- *如何錄製高質量的碟片？*

  我們建議您使用高速拷貝模式。雖然拷貝的速度比實際時間快，但與原始碟片相比，並無圖像或聲音質量的損失。

  如果碟片上無足夠空間錄製與原始碟片質量相同的拷貝，建議您將錄製模式改爲“優化錄製”，這會錄製內容至碟片上的可用空間。

  同時請參見第 58 頁 ***“拷貝和備份”***。

- *在錄製例如電影的DVD拷貝時，可以將其廣告刪除嗎？*

  可以。有兩種方法刪除。可以編輯HDD上的視頻，然後將編輯好的視頻拷貝至 DVD。或者可以組建一個刪除廣告的拷貝列表，然後錄製到DVD。

  同時請參見第 58 頁 ***“拷貝和備份”***。

- *我有一段長度爲兩小時，以* **FINE** *模式錄製在HDD上的內容。可以以高速模式將其拷貝至 DVD 嗎？*

  標準 DVD 碟片僅能容納一小時的 **FINE** 模式內容，因此您無法將其高速拷貝至一張碟片。可將HDD上的內容分成兩個各一小時的標題，並將其拷貝至兩張 DVD（使用高速拷貝）。或者，您可以以 **SP**（或優化錄製）將其全部拷貝至一張碟片（請注意，這時圖像質量會有部分損失）。

  同時請參見第 58 頁 ***“拷貝和備份”***。

- *是否可以將雙語廣播錄製到 HDD，並保留兩個音頻聲道，且在播放時對它們進行切換？*

  不可以。只能錄製在初始設定選單的雙語錄製設定中設置的音頻聲道。如需錄製兩個聲道的音頻，請使用VR 模式 DVD-RW碟片錄製。

  同時請參見第 97 頁 ***“雙語錄製”***。

- *我可以在 HDD 上連續錄製6 小時以上時間嗎？*

  不可以。最大連續錄製長度爲6小時。如果要錄製的內容超過6 小時，則應首先設置定時錄製爲 6 小時，然後根據需要爲其他錄製內容設定更多的定時錄製。（請注意，錄製內容不能是一個連續的標題。）

  同時請參見第 47 頁 ***“設定定時錄製”***。

- *我可以將一張最終完成的視頻模式碟片（DVD-R 或 DVD-RW）拷貝到HDD 上嗎？*

  可以。請開始播放視頻模式碟片並使用請開始播放視頻模式碟片並使用單觸拷貝按鈕將當前正在播放的標題拷貝到HDD上。重複該操作可按您的需要拷貝碟片中的多個標題。

  同時請參見第 59 頁 ***“單觸拷貝*（DVD 到HDD）”***。

- *我可以使用高速拷貝模式將內容從 DVD 拷貝到 HDD 嗎？*

  當從 VR 模式 DVD-RW中拷貝原有標題時，您僅可以使用高速拷貝模式從DVD拷貝到HDD。

  同時請參見第 66 頁 ***“從DVD拷貝到 HDD*”***。

- *我可以將付費衛星頻道或有線電視頻道的“僅可拷貝一次”保護節目從 HDD 拷貝至DVD 嗎？*

  可以。您可以高速拷貝至VR模式 DVD-RW碟片。如果無法將全部內容錄製到一張碟片上，還可將HDD上的內容分成若干較小的標題。

  同時請參見第 60 頁 ***“從HDD拷貝到 DVD*”***。

- *我可以在其他DVD播放機上播放使用本錄製機錄製的DVD 嗎？*

  可以。原則上，您可在任何標準DVD播放機上播放使用本錄製機錄製的 DVD-R 碟片和視頻模式 DVD-RW 碟片。但是您可能會發現某些播放機不播放某些可錄製的介質。

  對於 VR 模式 DVD-RW 碟片，請查看“RW兼容”標誌以確定能否播放碟片。

關於 DV

通過 DV（也稱爲 i.LINK），您即可使用一根 DV 電纜將配備 DV 的攝影機連接至本錄製機以輸入和輸出音頻，視頻，數據和控制信號。

i.LINK 接口也稱爲 IEEE 1394-1995。“i.LINK”和“i.LINK”標識均爲商標。

- 本錄製機僅與 DV 格式（DVC-SD）的攝影機兼容。數位衛星調諧器和數位 VHS 錄影機均不兼容。
- 您不能同時將多台 DV 攝影機連接至本錄製機。
- 您不能從通過 **DV IN/OUT** 插孔連接的外部裝置來控制本錄製機。
- 您可能無法控制通過 **DV IN/OUT** 插孔連接攝影機。
- 本錄製機通過 **DV IN/OUT** 插孔僅輸出 HDD/DVD 播放視頻；內置式電視調諧器，CD，VCD 和其他輸入的信號均無法輸出。
- 具防拷貝保護或僅可拷貝一次的視頻不能通過 **DV IN/OUT** 插孔輸出。
- 數位攝影機通常可以將音頻錄製爲 16 位／ 48kHz 的立體聲，或 12 位／ 32kHz 的立體聲雙音軌。本錄製機僅可錄製一個立體聲音軌。請按需要設定 **DV 輸入**設定（請參見第 97 頁 *“DV 輸入”*）。
- **DV IN/OUT** 插孔的音頻輸出僅爲 16 位。
- 輸入至 **DV IN/OUT** 插孔的音頻應爲 32 或 48kHz（而不是 44.1kHz）。
- 如果播放源設備暫停播放或播放錄影帶中未錄製到部分，或者播放源設備斷電或 DV 電纜斷開連接，則錄製過程中可能會出現影像干擾。

DV 相關訊息

當使用 **DV IN/OUT** 插孔時，您可能會看到下列訊息出現在電視機螢幕上。

- **No DV camcorder connected.（未連接 DV 攝影機）**－攝影機連接不正確，或者攝影機被關閉。
- **The DV camcorder is recording. （DV 攝影機正在錄製）**－攝影機正在錄製，所以此時，您無法從攝影機錄製到本錄製機。
- **You cannot connect more than one DV camcorder at the same time. （您無法同時連接多台 DV 攝影機）**－本錄製機的 DV 插孔僅支持一台攝影機的連接。
- **No tape in the DV camcorder. （DV 攝影機中無錄影帶）**－所連接的設備中未裝入錄影帶。
- **The DV camcorder is recording or is record-paused. （DV 攝影機正在錄製或錄製暫停）**－攝影機正處於攝影機模式或錄製暫停模式。請將其置於 VTR 模式。
- **DV camcorder playback canceled. （DV 攝影機的播放被取消）**
  Recording has been paused. （錄製被暫停）－由於攝影機不在播放模式，錄製被暫停。
- **Cannot operate the DV camcorder.（無法操作 DV 攝影機）**－本錄製機無法控制攝影機。嘗試關閉攝影機，然後重新打開。
- **Could not operate the DV camcorder. （無法控制 DV 攝影機）**－本錄製機不能控制攝影機。
- **Recording has stopped because the recorded material on the tape finished. （由於錄影帶上所錄製的資料最終完成，錄製已停止）**－當 DV 錄影帶上所錄製的內容結束時，本錄製機自動停止錄製。
- **Recording has stopped because DV camcorder playback stopped. （由於 DV 攝影機停止播放，錄製已停止）**－由於 DV 攝影機停止播放或攝影機連接斷開，錄製被停止。

手動録製模式

下表顯示了全部 32 種手動録製模式的近似録製時間，以及與之相當的標準模式。各等級用粗線隔開，表明影像質量有明顯改變。HDD 録製的劃分與視頻模式相同。

除 MN32 外，所有手動録製模式下録製的音頻均爲杜比數位 2 聲道格式，而 MN32 爲線性 PCM 格式。

VR 模式			視頻模式	
等級	録製時間		等級	録製時間
MN 1	360 mins.	**EP**	MN 1	360 mins.
MN 2	345 mins.		MN 2	345 mins.
MN 3	330 mins.		MN 3	330 mins.
MN 4	315 mins.		MN 4	315 mins.
MN 5	300 mins.		MN 5	300 mins.
MN 6	285 mins.		MN 6	285 mins.
MN 7	270 mins.		MN 7	270 mins.
MN 8	255 mins.		MN 8	255 mins.
MN 9	240 mins.	**LP**	MN 9	240 mins.
MN 10	230 mins.		MN 10	230 mins.
MN 11	220 mins.		MN 11	220 mins.
MN 12	210 mins.		MN 12	210 mins.
MN 13	200 mins.		MN 13	200 mins.
MN 14	190 mins.		MN 14	190 mins.
MN 15	180 mins.		MN 15	180 mins.
MN 16	170 mins.		MN 16	170 mins.
MN 17	160 mins.		MN 17	160 mins.
MN 18	150 mins.		MN 18	150 mins.
MN 19	140 mins.		MN 19	140 mins.
MN 20	130 mins.		MN 20	130 mins.
MN 21	120 mins.	**SP**	MN 21	120 mins.
MN 22	110 mins.		MN 22	110 mins.
MN 23	105 mins.		MN 23	105 mins.
MN 24	100 mins.		MN 24	100 mins.
MN 25	95 mins.		MN 25	95 mins.
MN 26	90 mins.		MN 26	90 mins.
MN 27	85 mins.		MN 27	85 mins.
MN 28	80 mins.		MN 28	80 mins.
MN 29	75 mins.		MN 29	75 mins.
MN 30	70 mins.		MN 30	70 mins.
MN 31	65 mins.		MN 31	65 mins.
MN 32	61 mins.	**FINE**	MN 32	61 mins.

語言代碼列表

語言 （語言代碼字母），**語言代碼**

Japanese (ja), **1001**
English (en), **0514**
French (fr), **0618**
German (de), **0405**
Italian (it), **0920**
Spanish (es), **0519**
Chinese (zh), **2608**
Dutch (nl), **1412**
Portuguese (pt), **1620**
Swedish (sv), **1922**
Russian (ru), **1821**
Korean (ko), **1115**
Greek (el), **0512**
Afar (aa), **0101**
Abkhazian (ab), **0102**
Afrikaans (af), **0106**
Amharic (am), **0113**
Arabic (ar), **0118**
Assamese (as), **0119**
Aymara (ay), **0125**
Azerbaijani (az), **0126**
Bashkir (ba), **0201**
Byelorussian (be), **0205**
Bulgarian (bg), **0207**
Bihari (bh), **0208**
Bislama (bi), **0209**
Bengali (bn), **0214**
Tibetan (bo), **0215**
Breton (br), **0218**
Catalan (ca), **0301**
Corsican (co), **0315**
Czech (cs), **0319**
Welsh (cy), **0325**
Danish (da), **0401**
Bhutani (dz), **0426**
Esperanto (eo), **0515**
Estonian (et), **0520**
Basque (eu), **0521**
Persian (fa), **0601**
Finnish (fi), **0609**
Fiji (fj), **0610**
Faroese (fo), **0615**
Frisian (fy), **0625**
Irish (ga), **0701**
Scots-Gaelic (gd), **0704**
Galician (gl), **0712**
Guarani (gn), **0714**
Gujarati (gu), **0721**
Hausa (ha), **0801**
Hindi (hi), **0809**
Croatian (hr), **0818**
Hungarian (hu), **0821**
Armenian (hy), **0825**
Interlingua (ia), **0901**
Interlingue (ie), **0905**
Inupiak (ik), **0911**
Indonesian (in), **0914**
Icelandic (is), **0919**
Hebrew (iw), **0923**
Yiddish (ji), **1009**
Javanese (jw), **1023**
Georgian (ka), **1101**
Kazakh (kk), **1111**
Greenlandic (kl), **1112**
Cambodian (km), **1113**
Kannada (kn), **1114**
Kashmiri (ks), **1119**
Kurdish (ku), **1121**
Kirghiz (ky), **1125**
Latin (la), **1201**
Lingala (ln), **1214**
Laothian (lo), **1215**
Lithuanian (lt), **1220**
Latvian (lv), **1222**
Malagasy (mg), **1307**
Maori (mi), **1309**
Macedonian (mk), **1311**
Malayalam (ml), **1312**
Mongolian (mn), **1314**
Moldavian (mo), **1315**
Marathi (mr), **1318**
Malay (ms), **1319**
Maltese (mt), **1320**
Burmese (my), **1325**
Nauru (na), **1401**
Nepali (ne), **1405**
Norwegian (no), **1415**
Occitan (oc), **1503**
Oromo (om), **1513**
Oriya (or), **1518**
Panjabi (pa), **1601**
Polish (pl), **1612**
Pashto, Pushto (ps), **1619**
Quechua (qu), **1721**
Rhaeto-Romance (rm), **1813**
Kirundi (rn), **1814**
Romanian (ro), **1815**
Kinyarwanda (rw), **1823**
Sanskrit (sa), **1901**
Sindhi (sd), **1904**
Sangho (sg), **1907**
Serbo-Croatian (sh), **1908**
Sinhalese (si), **1909**
Slovak (sk), **1911**
Slovenian (sl), **1912**
Samoan (sm), **1913**
Shona (sn), **1914**
Somali (so), **1915**
Albanian (sq), **1917**
Serbian (sr), **1918**
Siswati (ss), **1919**
Sesotho (st), **1920**
Sundanese (su), **1921**
Swahili (sw), **1923**
Tamil (ta), **2001**
Telugu (te), **2005**
Tajik (tg), **2007**
Thai (th), **2008**
Tigrinya (ti), **2009**
Turkmen (tk), **2011**
Tagalog (tl), **2012**
Setswana (tn), **2014**
Tonga (to), **2015**
Turkish (tr), **2018**
Tsonga (ts), **2019**
Tatar (tt), **2020**
Twi (tw), **2023**
Ukrainian (uk), **2111**
Urdu (ur), **2118**
Uzbek (uz), **2126**
Vietnamese (vi), **2209**
Volapük (vo), **2215**
Wolof (wo), **2315**
Xhosa (xh), **2408**
Yoruba (yo), **2515**
Zulu (zu), **2621**

國家 （地區）代碼列表

國家（ 地區），**國家 （地區）代碼，國家 （地區）代碼字母**

阿根廷，**0118**, **ar**
澳洲，**0121**, **au**
奧地利，**0120**, **at**
比利時，**0205**, **be**
巴西，**0218**, **br**
加拿大，**0301**, **ca**
智利，**0312**, **cl**
中國，**0314**, **cn**
丹麥，**0411**, **dk**
芬蘭，**0609**, **fi**
法國，**0618**, **fr**
德國，**0405**, **de**
香港，**0811**, **hk**
印度，**0914**, **in**
印度尼西亞，**0904**, **id**
義大利，**0920**, **it**
日本，**1016**, **jp**
韓國，**1118**, **kr**
馬來西亞，**1325**, **my**
墨西哥，**1324**, **mx**
荷蘭，**1412**, **nl**
紐西蘭，**1426**, **nz**
挪威，**1415**, **no**
巴基斯坦，**1611**, **pk**
菲律賓，**1608**, **ph**
葡萄牙，**1620**, **pt**
俄羅斯聯邦，**1821**, **ru**
新加坡，**1907**, **sg**
西班牙，**0519**, **es**
瑞士，**1905**, **se**
瑞典，**0308**, **ch**
臺灣，**2023**, **tw**
泰國，**2008**, **th**
英國，**0702**, **gb**
美國，**2119**, **us**

螢幕顯示和錄製機顯示幕

下表顯示了使用錄製機時您可能會遇到的錯誤訊息列表及其涵義的說明。

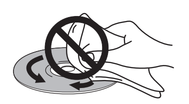
訊息	說明／措施
• **Initializing disc. Please wait a moment.** **（初始化碟片。請等待片刻。）**	當您裝入空白的 DVD-RW 碟片時，錄製機將自動初始化該碟片。
• **Incompatible region number.** **（區域號碼不兼容。）**	所裝入碟片的區域號碼與錄製機不兼容，所以不能播放。
• **Cannot record any more titles.（無法錄製更多的標題。）** • **No more space for file management data.** **（沒有更多的空間存放文件管理數據。）** • **Cannot add any more chapter marks.（無法添加更多的章標題。）**	已達到碟片控制數據限制，章／標題的最大數目。請刪除標題／章或合併章。
• **This disc cannot be recorded. Undo the finalization.** **（該碟片不能錄製。取消最終完成操作。）**	碟片在非先鋒的 DVD 錄製機上進行了最終完成。請取消最終完成以能重新錄製／編輯。
• **Cannot play this disc.（該碟片不能播放。）** • **This disc cannot be recorded.（該碟片不能錄製。）** • **Cannot read the CPRM information.（無法讀取 CPRM 資訊。）** • **Could not record the information to the disc.（無法將資訊錄製到碟片上。）** • **Cannot edit..（無法編輯。）** • **Could not initialize disc.（無法初始化碟片。）** • **Could not complete finalization successfully.** **（無法成功完成最終完成操作。）** • **Could not undo finalization successfully.** **（無法成功取消最終完成操作。）** • **Could not successfully unlock the disc.（無法成功解鎖碟片。）**	碟片可能太髒或受損。取出碟片，清潔後重試。如果錯誤仍然存在，使用新的碟片。如果即使裝入新的碟片錯誤仍出現，請咨詢先鋒服務中心。
• **Cannot record to a disc that is not CPRM compatible.** **（不能錄製與 CPRM 不兼容的碟片。）** • **Cannot record this content using Video mode recording.** **（不能使用視頻模式錄製該內容。）**	視頻播放源具僅可拷貝一次的保護。請使用帶 CPRM 的 VR 模式 DVD-RW 碟片來進行錄製。
• **This content is copy protected.（該內容具防拷貝保護。）**	視頻播放源具防拷貝保護，不能錄製。
• **Incorrect CPRM information.（CPRM 資訊不正確。）**	錄製機無法讀取 CPRM 資訊。錄製機可能受損－請咨詢先鋒服務中心。
• **No DV input.（沒有 DV 輸入。）** • **Cannot preview because there is no DV input.** **（由於沒有 DV 輸入，故無法預覽。）**	DV 輸入／輸出插孔處沒有檢測到信號。當在所連接的攝影機上播放 DV 錄影帶的空白部分時，可能會出現該訊息。
• **The audio will conform to the [Bilingual Recording] setting.** **（音頻符合 [雙語錄製] 設定。）**	當以視頻模式或以設定爲 MN32 的 VR 模式從外部輸入進行錄製時，音頻以線性 PCM 格式進行錄製。您僅能錄製左或右聲道，而不是全部兩個聲道。
• **Repairing disc.（修復碟片。）**	錄製時，電源切斷。當電源恢復時該顯示出現。
• **Could not repair the disc.（無法修復碟片。）**	電源切斷後，錄製機無法修復碟片。錄製內容將丟失。
• **Overheating has stopped operation. Press DISPLAY to clear this message.（過熱已使得操作停止。按 DISPLAY 清除此訊息。）**	錄製機內部溫度已超出工作極限値。如果該訊息再次出現，請與先鋒授權服務中心聯繫。
• **Playback has stopped because the TV system is different than the recording.（播放因電視制式與錄製的制式不同而停止。）**	在錄製或定時錄製待機期間，播放視頻之行線系統改變，導致播放自動停止。

拿放碟片

手持任何類型的碟片時，都應注意不要在碟片表面留下指印污垢或刮痕。手持碟片時，請拿住其邊緣或中心孔和邊緣。

受損或變髒的碟片會影響播放和錄製性能。同樣，請小心不要刮傷碟片的標籤面。雖然標籤面不像錄製面那樣易受損，但刮痕仍會導致碟片無法使用。

如果碟片留有指印，污垢等，請如下圖所示，用柔軟的干布從中心向外緣輕輕擦拭，以進行清潔。

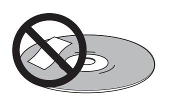


如有必要，請使用浸漬了酒精的布或市售的 CD/DVD 清潔工具更徹底地清潔碟片。切勿使用苯，稀釋劑或其他清潔劑（包括專爲乙烯唱片設計的產品）。

儲存碟片

雖然 CD 和 DVD 碟片比乙烯唱片更爲耐用，但您仍應該妥善處理和保存碟片。當您不使用碟片時，請將其放回碟片盒中豎直存放。請勿將碟片置於過冷，潮濕或過熱環境中（包括直射陽光下）。

請勿將紙張或貼紙粘貼在碟片上，或對碟片使用鉛筆，圓珠筆或其他尖頭書寫工具。這些會損壞碟片。



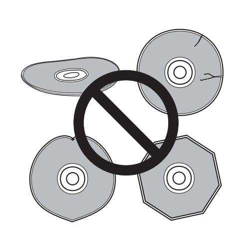
更多維護詳情，請參見碟片的說明。

請勿在播放機中裝入一張以上的碟片。

受損碟片

碟片在播放機中高速旋轉。如果您發現碟片開裂，破損，曲翹或其他損壞，請勿冒險播放－否則會損壞本機。

本機設計使用常規的正圓形碟片。本產品不要使用異形碟片。先鋒概不承擔與使用異形碟片有關的任何責任。



清潔拾取鏡頭

通常情況下，DVD播放機的鏡頭應該不會變髒，但是如果因爲某些原因，播放機因灰塵或污垢而出現故障，請聯繫您臨近的先鋒授權服務中心。雖然有市售的光碟機鏡頭清潔工具，但我們不建議您使用，因爲它們可能會損壞鏡頭。

結露

如果本機從室外放入溫暖的室內，或者如果室溫上升迅速，則本機內部可能結露。雖然結露不會損壞本機，但會暫時影響其性能。因此，您應該在打開和使用本機前將其放置約 1 個小時，以使其適應較溫暖的溫度。

安裝提示

我們希望您能多年享用本機，因此在選擇本機的安裝場所時，請務必記住以下幾點：

請務必 ...

✓ 在通風良好的房間內使用本機。

✓ 將本機放置在堅實，平整的表面上，如桌面，擱架或立體聲音響架。

請勿 ...

× 在高溫或潮濕場所使用本機，其中包括散熱器或其他產生熱量的設備附近。

× 將本機放置在窗台或其他直射陽光下的位置。

× 在多塵或潮濕環境或受過量香煙煙霧影響的場所使用。

× 將本機直接放置於放大器或立體聲系統中其他使用時會變熱的組件的頂部。

× 在電視機或監視器附件使用本機，因爲這樣，您可能會遇到干擾－尤其是當電視機使用室內天線時。

× 在廚房或其他有煙霧或蒸汽的場所使用。

× 在厚墊或地毯上使用，或用布覆蓋住－這樣，會妨礙本機正常散熱。

× 放置在不平穩的表面或面積不足以支撐本機四個機腳的表面。

搬移錄製機

如果您需要移動錄製機，請先取出碟片（如果有碟片裝入），並關閉碟片托盤。然後，按 ⏻ **STANDBY/ON** 將電源切換至待機狀態，並確認顯示幕上的 **POWER OFF** 指示已消失。最後，拔下電源線。切勿在播放或錄製時提起或搬移本機－此時，碟片以高速旋轉，會受到損壞。

術語

模擬音頻

直接表現聲音的電信號。與數位音頻相比較，數位音頻可以是電信號，但不是對聲音的直接再現。請同時參見數位音頻。

縱橫比

電視螢幕的寬度相對於其高度的比。傳統電視機爲 4：3（也就是說，螢幕幾乎爲正方形）；寬螢幕電視機爲16：9（螢幕的寬度是差不多是高度的兩倍）。

章

就像一本書被分成若干章那樣，DVD 碟片中的標題通常也被劃分爲若干章。請同時參見*標題*。

數位音頻

用數字對聲音進行間接的再現。錄製時，聲音用模數轉換器以離散的間隔進行測量（CD 音頻爲每秒 44,100 次），從而生成數字流。播放時，數模轉換器基於這些數字生成模擬信號。請同樣參見*取樣頻率*和*模擬音頻*。

杜比數位

這一高質量的環繞聲系統採用多聲道音頻，被用於全世界的眾多影院。

經杜比實驗室授權制造。“Dolby”和雙 D 標誌爲杜比實驗室的商標。

DTS



DTS 代表數位影院系統。DTS 是不同於杜比數位的環繞聲系統，後者已成爲電影中使用流行的環繞聲格式。

“DTS”和“DTS Digital Out”是 Digital Theater Systems, Inc. 的註冊商標。

動態範圍

音頻信號（無失眞或在噪音中丟失）中最安靜和最響亮的聲音之間的差。杜比數位和 DTS 音軌具有非常寬的動態範圍，能夠提供生動的影院般的音效。

EXIF（可交換影像文件）

由 Fuji Photo Film 開發的一種文件格式，用於數位照相機。不同生產商的數位照相機都使用這種帶有日期，時間和縮略圖資訊以及圖片數據的壓縮文件格式。

文件擴展名

添加到文件名尾部的標籤，用以指示文件類型。例如：“.mp3”表明是 MP3 文件。

ISO 9660 格式

CD-ROM 碟片的容量和文件結構的國際標準。

JPEG

用於靜像的文件格式，例如照片和插圖。JPEG 文件通過文件擴展名 “.jpg” 或 “.JPG” 加以識別。多數數位照相機使用這種格式。

MP3

MP3 （MPEG1 音頻層 3）是一種壓縮的音頻文件格式。文件通過其擴展名 “.mp3” 或 “.MP3” 加以識別。

MPEG 音頻

MPEG Multichannel

用於 VCD 和某些 DVD 碟片的音頻格式。本機可將 MPEG 音頻轉換爲 PCM 格式，以與數位錄製機和 AV 放大器更廣泛兼容。請同時參見 *PCM*。

MPEG 視頻

用於 VCD 和 DVD 的視頻格式。VCD 使用較老的 MPEG-1 標準，而 DVD 使用更新，質量更佳的 MPEG-2 標準。

光學數位輸出

以光脈衝的形式輸出數位音頻的插孔。使用從專業音響經銷商處購得的特殊光纜將組件與光學數位插孔相連接。

PCM （脈碼調製）

數位音頻編碼最爲常用的系統，可在 CD 和 DAT 中找到。與杜比數位和 MPEG 音頻等格式相比較，PCM 音質出色，但需要大量的數據。爲了與杜比音頻錄製機 （CD，MD 和 DAT）以及帶數位輸入的AV 放大器兼容，本機可將杜比數位和 MPEG 音頻轉換爲 PCM。請同時參見*杜比音頻*。

PBC （播放控制）（僅用於 VCD ／超級 VCD）

通過碟片上錄製的螢幕選單導向VCD／超級 VCD的一種系統。對於您通常不會一次從頭看到尾的碟片十分有用，例如卡拉 OK 碟片。

逐行掃描視頻

也稱爲非隔行掃描視頻，該影像顯示方法掃描一遍後更新所有掃描線，從而產生出比隔行掃描視頻更爲穩定且無頻閃的影像 （在給定掃描率的條件下）。

PureCinema

DVD碟片上的視頻可以是錄影帶資料（最初在錄影帶上拍攝的內容），也可以是電影資料（最初在膠片上拍攝的內容）。錄影帶資料具有每秒 30 幀的幀速率，而電影資料爲每秒 24 幀。本錄製機可將電影資料轉換爲每秒 60 幀（在逐行掃描模式下）。PureCinema 可對影像進行調節，以使其更接近影院螢幕的影像質量。

您可以顯示傳輸速率以查看DVD碟片上的視頻是電影資料還是錄影帶資料。如果傳輸速率顯示畫面上顯示 “#”，則爲電影資料。

區域 （僅用於 DVD）


（示例爲區域代碼標記）

區域將碟片和播放機與全世界的特定地區相關聯。本機僅能播放區域代碼兼容的碟片。您可以在後面板上找到本機的區域代碼。某些碟片與多個 （或所有）區域兼容。

取樣頻率

聲音轉換爲數位音頻數據時所使用的頻率。取樣率越高，音質越好，但產生的數據資訊也越多。標準 CD 音頻的取樣頻率爲 44.1kHz，即每秒取樣 （測量）44,100 次。請同時參見*數位音頻*。

標題

DVD碟片上的章集。請同時參見*章*。

曲目

音頻 CD 和 VCD 使用曲目來劃分碟片的內容，相當於 DVD 上的章。請同時參見*章*。

WMA

WMA 是 Windows Media Audio 的縮寫，是由 Microsoft Corporation開發的一種音頻壓縮技術。WMA 數據可使用 Windows 媒體播放器 9 版或 Windows XP媒體播放器進行編碼。其文件通過其文件擴展名 “.wma” 或 “.WMA” 加以識別。

Microsoft，Windows Media和Windows標識均爲Microsoft Corporation 在美國和／或其他國家的商標或註冊商標。

規格

一般

系統 .... HDD，DVD 影碟，DVD–R/RW，Video–CD，超級 VCD，CD，CD–R/RW（WMA，MP3，JPEG. CD–DA）
電源要求 ....110–127/220–240 V, 50/60 Hz
（*僅用於台灣機型：* 110 V, 60 Hz ）
功耗 .... 48 W
待機模式下功耗 .... 0.70 W
（*僅用於台灣機型：* 0.44 W ）
（FL 關閉）
重量 .... 5.0 kg
尺寸 .... 420（寬）× 69（高）× 341（深）mm
工作溫度 .... +5℃至+35℃
工作濕度 5%至85%
（無結露）

電視制式 .... PAL/SECAM/NTSC

錄製

錄製格式 .... DVD 視頻錄製
DVD–VIDEO

可錄製碟片

DVD–RW（DVD 可重複錄製碟片）
DVD–R（DVD 可錄製碟片）

視頻錄製格式

取樣頻率 13.5MHz
壓縮格式 .... MPEG

音頻錄製格式

取樣頻率 48kHz
壓縮格式 .... 杜比數位或線性 PCM
（未壓縮）

錄製時間

HDD

精細（FINE）............................ 約 17 小時
標準播放（SP）.......................... 約 34 小時
長時播放（LP）.......................... 約 68 小時
延長播放（EP）......................... 約 102 小時
手動模式（MN）...................... 約 17–102 小時

DVD-R/DVD-RW

精細（FINE）............................. 約 1 小時
標準播放（SP）........................... 約 2 小時
長時播放（LP）........................... 約 4 小時
延長播放（EP）........................... 約 6 小時
手動模式（MN）......................... 約 1–6 小時

調諧器

可接收頻道

	PAL B/G		PAL I	
	頻率	頻道	頻率	頻道
VHF（低）	47 - 89 MHz	E2 - E4 X - Z	44 - 89 MHz	A - C X - Z
VHF（高）	104 - 300 MHz	E5 - E12 S1 - S20 M1 - M10 U1 - U10	104 - 300 MHz	D - J 11, 13 S1 - S20
超高頻	302 - 470 MHz	S21 - S41	302 - 470 MHz	S21 - S41
UHF	470 - 862 MHz	E21 - E69	470 - 862 MHz	E21 - E69

	SECAM D/K		NTSC M/N	
	頻率	頻道	頻率	頻道
VHF（低）	49 - 94 MHz	R1 - R5	49 - 65 MHz	2 - 4
VHF（高）	104 - 300 MHz	R6 - R12 S1 - S20	104 - 300 MHz	5 - 10 B - Q
超高頻	302 - 470 MHz	S21 - S41	300 - 470 MHz	S21 - S41
UHF	470 - 862 MHz	E21 - E69	470 - 862 MHz	21 - 69

STEREO
B/G - A2
I - NICAM
B/G - NICAM
D/K - NICAM
M/N - BTSC
M - A2

定時器

程式............................ 1 個月／32 個程式
時鐘................... 石英鎖定（24 小時數位顯示）
斷電記憶.................... 約 5 年（自生產之日起）

輸入／輸出

VHF/UHF 天線輸入／輸出端子 .... VHF/UHF 組
75 Ω（IEC 連接器）
僅用於台灣機型： 75 Ω（F 形連接器）
視頻輸入.................. 輸入 1，3（後），2（前）
輸入電平........................... 1 Vp–p（75 Ω）
插孔.................................... RCA 插孔
S– 視頻輸出 .... 輸出 1，2
輸入電平........................... 1 Vp–p（75 Ω）
插孔.................................... RCA 插孔
視頻輸入.................. 輸入 1，3（後），2（前）
Y（亮度）–輸入電平 .... 1 Vp–p（75 Ω）
C（色彩）–輸入電平 .... 286 mVp–p（75 Ω）
插孔................................. 4 芯迷你 DIN
S 視頻輸出 .... 輸出 1，2
Y（亮度）–輸出電平 .... 1 Vp–p（75 Ω）
C（色彩）–輸出電平 .... 286 mVp–p（75 Ω）

插孔 .... 4 芯迷你 DIN
分量視頻輸出
輸出電平 .... Y: 1.0 Vp-p (75 Ω)
PB, PR: 0.7 Vp-p (75 Ω)
插孔 .... RCA 插孔
音頻輸入 ....輸入 1，3 （後），2 （前）L/R
輸入電平
音頻輸入時 ....2V rms
（輸入阻抗：大於 22 kΩ）
插孔 .... RCA 插孔
音頻輸出 .... 輸出 1，2 L/R
音頻輸出時 ....2V rms
（輸出阻抗：小於 1.5 kΩ）
插孔 .... RCA 插孔
控制輸入 ....迷你插孔
DV 輸入／輸出 .... 4 芯
（i.LINK/IEEE 1394 標準）

附件

遙控器 1
乾電池 （AA/R6P） 2
音頻／視頻電纜 （紅色／白色／黃色） 1
RF 天線電纜 1
電源線 1
使用說明書 2

注意：因本產品改進，規格和設計若有變更，恕不另行通知。

PIONEER CORPORATION
4-1, Meguro 1-Chome, Meguro-ku, Tokyo 153-8654, Japan

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.
P.O. BOX 1540, Long Beach, California 90810-1540, U.S.A. TEL: (800) 421-1404

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.
300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R OP2, Canada TEL: (905) 479-4411

PIONEER EUROPE NV
Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium TEL: 03/570.05.11

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.
253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936 TEL: 656-472-1111

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.
178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia, TEL: (03) 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO S.A. DE C.V.
Blvd.Manuel Avila Camacho 138 10 piso Col.Lomas de Chapultepec, Mexico,D.F. 11000 TEL: 55-9178-4270

K002E

Printed in China <VRE1113-A>